

dépôts garantis
JUSQU'À **12**^{3/4}%

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326, des Saguenéens
543-1221

10e année no 294

le QUOTIDIEN

Chicoutimi, mardi 20 septembre 1983

35¢

GTA
Gilbert Tremblay & Associés
575, Place Jean Dequen, C.P. 460, Alma
POUR TOUS GENRES D'ASSURANCES DE LA PERSONNE (VIE - RENTE - SALAIRE - REER).
Tél.: 662-6413

36 pages

Sur le port de Chicoutimi

Ottawa érigera un édifice pour loger ses ministères

Page 3



TEMPÊTE DE NEIGE — L'hiver n'est pas loin du Saguenay-Lac-Saint-Jean à en juger par ce qui s'est passé, hier, dans les Rocheuses: une tempête de neige hâtive a couvert la verdure de l'été sous 45 cm de neige, bloquant les routes et provoquant des pannes d'électricité. Pourtant, dans la région, alors qu'on était à quatre jours de la fin officielle de l'été, le mercure dépassait la marque des 20°...

(Photolaser AP)

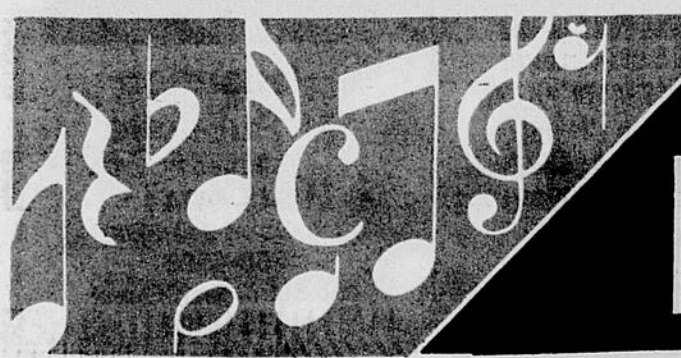
Selon la Pravda

Le Boeing 747 était utilisé pour espionner

Page 13

Les Expos remportent le double

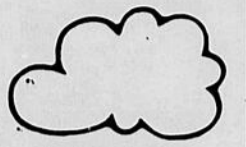
Page 34



MICHEL BURTON
vous attend à notre
BAR ATTENTE
Pour le 5 à 7,
du dimanche
au jeudi

SAMSON EXPRESS
à notre PIANO BAR
SPECTACLE AUDIO-VISUEL
du mardi au samedi,
des 22h00

AUBERGE LES CHICOUTIMIENS
103 boulevard Talbot, Chicoutimi 549-8244



Min.: 10
Max.: 20

Situation générale: une dépression venant du midwest américain annuagera graduellement la province sur l'ouest et gagnera le bas du fleuve au cours de la journée. De la pluie envahira le centre de la province tandis que les autres régions connaîtront possiblement des averses ou des orages. Mercredi, la plupart des régions demeureront sous l'influence de la dépression.

Lac-St-Jean, Saguenay, Mauricie, Réserve des Laurentides, Rivière-du-Loup et La Malbaie: annuagement en matinée. Quelques averses par la suite. Vents modérés. Min.: 8 à 10. Max.: 18 à 20. Précipitations: 60 p.c.

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 09h55 (0m8) et haute à 15h15 (3m9). Elle sera à nouveau basse à 21h55 (0m8) et haute à 03h20 (4m4).

LA BAYE — La marée sera basse à 09h00 (0m9) et haute à 15h05 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 21h00 (0m9) et haute à 03h10 (5m1).

SEPT-ÎLES — La marée sera basse à 07h50 (0m6) et haute à 13h45 (2m3). Elle sera à nouveau basse à 19h45 (0m5) et haute à 02h00 (2m7).

La Quotidienne
A trois chiffres: 7-9-5
A quatre chiffres: 3-1-4-6

Les voleurs ont tout pour s'ouvrir un bureau de poste



RECHERCHES — Aidés des spécialistes de la Sûreté du Québec, les policiers d'Alma ont procédé aux constatations du cambriolage du bureau de poste du quartier Naud.

(Photo: Karl Tremblay)

ALMA (CC) — Les auteurs d'un cambriolage perpétré au bureau de poste du quartier Naud d'Alma, en fin de semaine dernière, ont maintenant la matière première pour s'ouvrir un comptoir de vente de timbres.

En effet, de 5,000 à 7,000 timbres de 32 cents ont été emportés par les voleurs, qui seraient entrés dans l'édifice gouvernemental en passant par une fenêtre située à

l'arrière de la bâtisse.

Ils ont également défoncé le coffre-fort, pour y dérober pour quelque \$200 de rouleaux de monnaie.

La police municipale d'Alma n'aurait pas tellement d'indices qui pourraient les conduire à l'arrestation éventuelle des auteurs de ce délit, qui aurait été perpétré entre vendredi et dimanche.

Faits divers

Victime identifiée

JONQUIÈRE (CC) — La victime de l'accident de la route survenu, dimanche soir, sur le chemin Sainte-Anne de Jonquière, a été identifiée comme étant Claude Perron, âgé de 26 ans et domicilié sur la rue Langelier, à Jonquière.

La police municipale locale a indiqué que cet accident était attribuable à une perte de contrôle.

Pas de liberté

CHICOUTIMI (CC) — Alain De Grandmaison, Louis Fortin et Serge Boudreault, trois présumés complices dans le vol d'un coffre-fort dans une maison du chemin Saint-Marc, la semaine dernière, ont renoncé, hier, à leur enquête sur mise en liberté.

Ces trois récidivistes de Chicoutimi, dont le quatrième présumé complice est Alain Corneau remis en liberté provisoire au moment de sa comparution la semaine dernière, subiront donc leur enquête préliminaire le 27 septembre.

Quarante arrestations

HAWKESBURY (PC) — Dans tout l'Est ontarien, 40 personnes ont été mises en accusation concernant une saisie de haschisch, LSD et cocaïne évaluée à \$30,000.

Le détachement d'Hawkesbury avait déjà annoncé l'arrestation de 15 personnes dans les environs de la ville-frontière, jeudi dernier. Les 25 autres accusés proviennent d'à peu près tous les villages à l'est d'Ottawa.

La police a indiqué que c'est au cours des raids des 13, 14 et 15 septembre, qu'elle a saisi le haschisch, le LSD et la cocaïne.

Les 40 accusés comparaitront mercredi et jeudi devant un tribunal de l'Outaouais pour faire face à des accusations de trafic et possession de narcotique.

17 carabines sont saisies

QUEBEC — Une importante saisie d'armes a été effectuée au cours du week-end à Québec.

La saisie a eu lieu dans le quartier de Limoilou, à la suite d'une information dénonçant la présence d'un individu recherché.

Les policiers ont trouvé dans un placard 17 carabines de différents calibres, ainsi que neuf boîtes de munitions.

Les enquêteurs tentent toujours de déterminer la provenance de ces armes.

La police recherche

TORONTO (PC) — La police a émis des mandats d'arrêt à la grandeur du Canada contre deux hommes de descendance vietnamienne qui auraient été impliqués dans une fusillade qui a fait un mort et deux blessés, samedi, lors d'une fête d'anniversaire dans le quartier chinois.

Dans un communiqué publié dimanche, la police du Toronto métropolitain rapporte que Hong Trieu Thai, 19 ans, de Toronto, a essuyé un coup de fusil alors qu'il fuyait la violente fusillade qui a éclaté vers 23h30 en face d'un centre communautaire.

Ut Chung, 28 ans, repose à l'hôpital alors qu'un second homme blessé, d'environ 17 ans, n'a pas été identifié.

La GRC réussit la plus grosse saisie de coke

MONTREAL (PC) — Une saisie de cocaïne que la GRC croit être la plus importante à ce jour au Canada a permis de conclure une enquête d'envergure, entreprise par la brigade des stupéfiants de Montréal il y a six mois.

Près de \$8 millions de cocaïne en provenance de Colombie ont été saisis. Six personnes ont été arrêtées et comparaisaient hier devant un juge de la Cour des sessions pour répondre aux accusations d'importation et de complot pour importation de drogue.

Les policiers ont révélé, hier, que leurs efforts en vue de démanteler la puissante organisation montréalaise dont les activités avaient été décelées il y a peu de temps, ont été couronnés de succès dans la nuit de dimanche.

Le sergent Gilles Veilleux, responsable de l'enquête à la GRC, admet que la police colombienne a étroitement collaboré avec celle du Canada.

C'est en suivant la trace de l'organisation montréalaise

spécialisée dans l'importation de cocaïne au Canada que les limiers de la GRC sont parvenus à remonter la filière jusqu'à son point d'origine.

Les principaux trafiquants et fournisseurs approvisionnaient le groupe de Montréal d'aussi loin que New York, Miami et l'Amérique du Sud.

Pas possible

La fête tourne en lutte rangée

LONDRES (AFP) — Deux morts, une douzaine de personnes blessées, une cinquantaine au poste de police: la fête qui devait marquer la réconciliation de groupes rivaux des Hell's Angels après des années de conflits territoriaux s'est terminée dans le sang.

C'est une véritable bataille rangée qui s'est déroulée dimanche soir dans une propriété privée à Cookham (Berkshire, à l'ouest de Londres), où une centaine de Hell's Angels appartenant à des gangs motocyclistes rivaux s'étaient réunis, dès vendredi soir, pour une grande fête.

La bagarre aurait éclaté après qu'un gang non invité eut tenté de pénétrer dans la propriété, entourée d'un haut mur hérissé de verre. Un Hell's Angel appartenant au gang (invité) des "Esclaves de Satan", a eu le bras presque arraché, tandis qu'un autre recevait de l'acide en pleine figure.

Les Anges, qui portent des blousons de cuir noir, des jeans et leur emblème, la swastika, étaient venus armés à la fête de Cookham. Selon la police, la bataille s'est déroulée à la hache, au couteau, à la bouteille, à la chaîne et à la batte de baseball.

Les groupes motocyclistes des Hell's Angels sont apparus en 1948 aux États-Unis et se sont répandus en Grande-Bretagne à partir de 1965.

Sommaire

Annonces classées	21 à 24
Bandes dessinées	20
Bourse	18
Bridge	26
Décès	25
Finances	19
Sports	27 à 35
Télévision	16

DU 16 AU 22 SEPTEMBRE

GANDHI

ADM.: \$3⁵⁰

CINEMA CANADIEN

TEL.: 662-3003



34 UNITÉS
STYLE
CANADIEN
TV COULEUR
AVEC CÂBLE
SALLE DE
RECEPTION
RESTAURANT

34 UNITÉS
STYLE
CANADIEN
TV COULEUR
AVEC CÂBLE
SALLE DE
RECEPTION
RESTAURANT

COMPAREZ
NOS PRIX

Le Provincial

TEL.: 662-6649

DU 16 AU 22 SEPTEMBRE

1^{er} film **Y-A-T-IL UN PILOTE DANS L'AVION?**

2^{ème} film **Y-A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION? #2**

ADM.: \$3⁵⁰

CINEMA ALMA

TEL.: 668-5048

Rédaction et Publicité

Saguenay
545-4474
Lac-Saint-Jean-Est
668-4506
Lac-Saint-Jean-Ouest
679-3832

Edifice fédéral sur les terrains du port de Chicoutimi

Les travaux vont débuter en '84

CHICOUTIMI (NB) — "Enfin! Le réaménagement portuaire, c'est bel et bien parti, le port de Chicoutimi n'aura pas été vidé pour rien!" C'est véritablement un soupir de soulagement qu'a ainsi poussé le maire Ulric Blackburn à l'issue d'une conférence de presse donnée hier, par le député Marcel Dionne.

Le représentant de Chicoutimi aux Communes a annoncé, en effet, la construction d'un édifice fédéral sur les terrains de Ports-Canada, édifice qui regroupera divers ministères éparpillés sur le territoire de Chicoutimi.

Réalisé au coût de \$3 millions puisés à même le budget de \$8,7 millions prévus dans le cadre du réaménagement portuaire, l'immeuble de trois étages sera situé à l'arrière de l'hôtel de ville, à l'endroit où s'élèvent actuellement les citernes de la compagnie Gulf. Les travaux doivent débuter en avril 1984, pour se terminer à l'été de 1985. De 300 à 400 employés

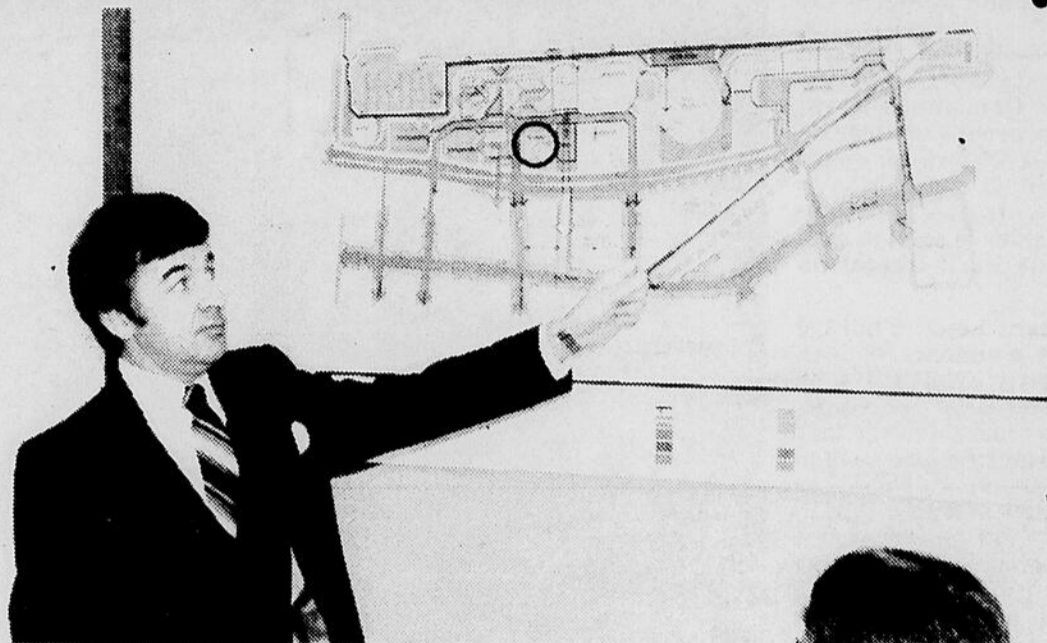
fédéraux devraient y voir déménager leurs bureaux.

Encore plus

Qualifiant cette annonce de "rêve qui se réalise", le député Dionne a affirmé avoir déjà entrepris d'autres démarches afin que son gouvernement ajoute de nouveaux crédits aux \$8,7 millions déjà accordés et ce, pour démarrer d'autres projets qui ne sont pas prévus dans le plan initial du réaménagement portuaire.

Marcel Dionne entend également convoquer les leaders économiques de sa circonscription, afin d'encourager l'entreprise privée à investir sur les terrains de Ports-Canada.

A cet effet, la maquette présentée par les autorités fédérales avait d'ailleurs prévu la participation d'intérêts privés, notamment dans la construction d'un centre de congrès, d'édifices à logements et d'immeubles commerciaux. Le reste de la



EDIFICE — Chargé de la mise en oeuvre des travaux, M. Jean Saucier, de Travaux Publics Canada, décrit le futur site portuaire de Chi-

coutimi. Le cercle noir délimite la superficie du nouvel édifice administratif fédéral.

(Photo: Réal Tremblay)

superficie (33%), aménagée grâce aux deniers publics, comprendra des pistes cyclables, des parcs sportifs et

récréatifs, et le tableau sera complété par le vieil entrepôt de béton, utilisé depuis deux ans, pour accueillir "La

Bonne ménagère", lors du Carnaval-Souvenir, qui servira à diverses activités culturelles.

Saisie de cocaïne et haschisch

Le juge remet Girard en liberté

par Claude Côté

ALMA — Le juge Lucien Larouche, qui siégeait hier aux Sessions de la paix d'Alma, a soulevé les protestations du substitut du procureur général, Me Denis Dionne, lorsqu'il a décidé de remettre en liberté provisoire Gilles Girard, d'Alma, l'une des deux personnes impliquées, la semaine dernière, dans la plus grosse saisie de stupéfiants jamais réalisée au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

On se souviendra que la filière régionale du monde des stupéfiants en prenait tout un coup, jeudi soir dernier, lorsque l'équipe régionale des moeurs de la Sûreté du Québec saisissait à Alma une importante quantité de cocaïne et de haschisch, dont la valeur de revente auprès des petits consommateurs aurait atteint les \$206,000.

Les deux personnes alors arrêtées étaient Gilles Girard, un homme de 29 ans, domicilié au 125, des Cascades, à Alma, et sa concubine, Lisa Bergeron, âgée de 21 ans et étudiante à l'Université du Québec à Chicouti-

mi. Ils avaient tous deux comparu, vendredi dernier, au palais de justice d'Alma, et Lisa Bergeron avait été remise en liberté, tandis que la poursuite s'était objectée formellement à la mise en liberté de Girard, lequel a dès lors subi, hier, son enquête à ce sujet.

Gérant bénévole

Au cours de cette enquête sur mise en liberté, il a été démontré que Girard, représenté par Me Jean-Pierre Lévesque, un jeune avocat d'Alma, détient un emploi de gérant bénévole au bar Le Majeur, situé sur la rue Sacré-Coeur, à Alma, juste en haut du commerce Le Château de l'Habit dont il aurait déjà été le gérant.

Tandis que Girard soutenait qu'il ne recevait aucune rémunération comme gérant et qu'il ne vivait que des allocations d'assurance-chômage dont il bénéficiait, la poursuite devait profiter de l'heure du dîner pour aller vérifier la véracité des affirmations de Girard. Un enquêteur de la Sûreté du Québec devait par la suite trans-

mettre au juge Larouche les informations qu'il avait recueillies auprès d'un des huit copropriétaires (Girard est l'un de ceux-là) du bar Le Majeur: Girard serait rémunéré "sous la couverture", afin de ne pas nuire à son allocation de chômage, mais on ne connaît pas le montant exact de cette rémunération, si ce n'est qu'elle est plus de \$100 par semaine.

Contacts pour trafics

D'autre part, la poursuite a indiqué au juge Larouche qu'il était prouvé qu'à cinq ou six reprises, un agent d'infiltration de la police s'était rendu au bar Le Majeur afin d'établir auprès de Girard, alors à son travail, des contacts devant aboutir à des trafics de stupéfiants.

C'est d'ailleurs ainsi que la police aurait réussi à mettre la main sur le gros lot et à saisir, jeudi soir dernier, quatre onces et demie de cocaïne et environ quatre livres et demie de haschisch.

Récidive non probable

Après avoir convenu que la



Me Denis Dionne.

preuve détenue par la police contre Girard semblait très forte, le juge Larouche a ajouté qu'à son opinion il n'y avait pas de probabilité marquée que Girard puisse récidiver s'il était mis en liberté provisoire.

Le juge Larouche a donc ac-

cordé la liberté provisoire à Girard, mais à certaines conditions, dont un cautionnement de \$3,000 par personne solvable sans dépôt d'argent et l'interdiction de quitter la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Refus de la poursuite

De son côté, Me Dionne a refusé carrément de participer à l'édition des conditions de mise en liberté, en indiquant au juge Larouche son désaccord avec la décision qu'il venait de rendre.

"Il n'est pas question que la poursuite édicte des conditions, car elle ne démord pas de son idée que cet individu devrait être détenu", a ajouté Me Dionne, lequel a indiqué au représentant du Quotidien que le cautionnement de \$3,000 imposé à Girard était en fait un cautionnement minimum qu'on accorde de façon usuelle à n'importe quel criminel pour un vol sans gravité.

L'enquête préliminaire de Gilles Girard a été fixée au 4 octobre. Et, il en est de même pour Lisa Bergeron.

RESTAURANT
Bou-Bou



2407, ST-DOMINIQUE

JONQUIERE - TELS: 547-6661

Félicitations aux organisateurs et bon succès au SALON DU LIVRE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN, les 22-23-24-25 septembre 1983, Hôtel Le Montagnais, Chicoutimi.

FESTIVAL
DU CRABE
\$12⁵⁰



DISPONIBLE, SALLE DE RECEPTION POUR 70 PERSONNES

FOIRE DE LA CUISSE
DE GRENOUILLE
\$12⁵⁰ A VOLONTE

A la présidence de la section québécoise du PLC

Lessard annonce sa candidature

par Benoît Munger

ALMA — Marcel Lessard, l'ex-député de Lac-Saint-Jean aux Communes ayant également occupé un siège de ministre à Ottawa au cours des années '70, mettra bientôt fin à sa retraite politique pour présider la section québécoise du Parti libéral du Canada.

M. Lessard, aujourd'hui âgé de 57 ans, a annoncé sa décision d'être candidat à ce poste au cours d'une conférence de presse donnée hier matin à Alma. Comme aucune autre personne n'a soumis sa candidature avant la date limite, M. Lessard est assuré d'être choisi par les militants libéraux qui se réuniront à Montréal, au début de mois prochain, à l'occasion du congrès biennal de la section québécoise du PLC.

Depuis la création de l'aile québécoise de ce parti, au cours des années '60, seulement un président, le premier, a été recruté à l'extérieur de la région métropolitaine de Montréal. En devenant président, pour un mandat de deux ans, M. Lessard



PRESIDENT — Pierre Gimaiel, député de Lac-Saint-Jean, Maurice Abud, président de l'Association libérale fédérale de cette circonscription, et Marcel Lessard, prochain président de la section québécoise du Parti libéral du Canada.

(Photo: Karl Tremblay)

mettra donc fin à une longue série de présidents montréalais, dont les derniers ont été

Jean-Claude Dansereau, Dalia Wood et Jean-Pierre Côté, actuel lieutenant-gouverneur

du Québec.

A titre de président, M. Lessard devra voir à la bonne marche de l'aile militante de ce parti au Québec. Il dirigera un exécutif de vingt membres et supervisera le travail des deux bureaux de la section au Québec comptant une quinzaine d'employés. A ce titre, il travaillera en étroite collaboration avec le directeur général, M. Léonce Mercier, qu'il connaît bien puisqu'il est originaire de La Baie et qu'il a même demeuré à Alma.

Interrogé sur les motifs qui l'ont fait sortir de sa retraite politique, l'ex-ministre a simplement souligné qu'il n'avait pas trouvé de bonnes raisons pour refuser le poste. Il semble d'ailleurs que les pressions pour qu'il accepte ce poste sont venues des hautes instances du parti.

Une lourde tâche attend M. Lessard si on considère que des élections sont à prévoir d'ici un an et qu'un congrès à la direction est aussi possible. A ce sujet, il se dit convaincu que le premier ministre Trudeau a déjà pris une décision quant à son avenir politique et qu'il la fera connaître en temps opportun.

"Je prends pour acquis qu'il sait très bien quand il devra partir", a-t-il ajouté.

Appelé à évaluer les chances des libéraux fédéraux aux prochaines élections, M. Lessard se montre optimiste: au Québec, répond-il, le parti peut s'attendre à faire aussi bien qu'il a fait au cours des élections passées, soit entre 55 et 65 députés; et au plan national, "les jeux sont loin d'être faits".

Employé d'Alcan durant 25 années, M. Lessard a connu sa première expérience politique en 1959 alors qu'il a été élu conseiller municipal à Alma. En 1963, il devient député à Ottawa sous la bannière créditiste; défait comme indépendant quelques années plus tard, il joint les rangs du Parti libéral en 1968, année où il revient aux Communes pour y rester jusqu'à sa retraite, en 1980. De 1975 à 1979, il a été ministre de l'Expansion économique régionale. Depuis son retrait, il s'est généralement tenu à l'écart de la politique, sauf à l'occasion du référendum alors qu'il a même défendu la thèse du non.

Duchesne et Guay sous la bannière de l'AAC

ALMA (BM) — MM. Jean-Marc Duchesne et Pierre Guay brigueront les suffrages sous la bannière de l'Association al-

matoise des citoyens pour des postes de conseiller aux élections du 6 novembre à Alma.

A part le candidat à la mairie,

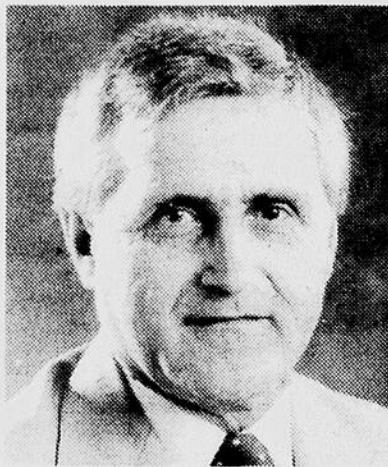
M. Noël Girard qui a annoncé sa candidature il y a plusieurs mois, MM. Duchesne et Guay sont les premiers candidats de cette formation politique à faire connaître officiellement leur intention; les noms des autres candidats de l'AAC seront rendus publics cette semaine.

M. Duchesne, un employé de Bell Canada et père de cinq enfants, tentera de déloger le conseiller actuel Jean Anger, dans le district Champagnat (no 6). Une autre personne, Mme Gisèle Verreault, briguera les suffrages à titre d'indépendante dans ce district situé au sud du centre-ville, entre les rues Scott et Harvey, l'avenue du Pont, le boulevard Auger et le ruisseau Rouge.

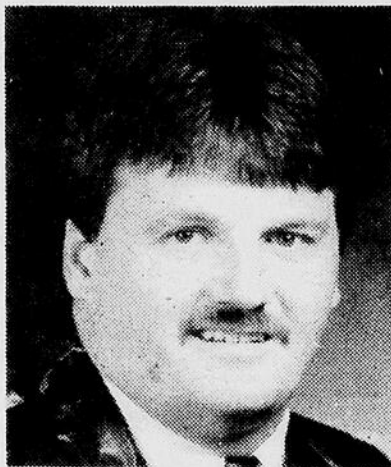
Actif au sein du mouvement scout, du sport mineur et dans divers mouvements sociaux, M. Duchesne est technicien depuis deux ans chez Bell Canada. Il en est à sa première expérience en politique active.

Quant à M. Pierre Guay, un jeune homme d'affaires, il fera campagne dans le district Damase-Boulangier (no 4) occupé présentement par le conseiller Maurice Tremblay. Il devra faire la lutte au conseiller Jules Gaudreault.

Père d'un enfant, M. Guay est diplômé en récréologie du cégep de Jonquière. Il est propriétaire de commerces, dont une salle de quilles. Le district Damase-Boulangier est celui du centre-ville, entre les rues Harvey, au sud, et Saint-Sacrement, au nord, et comprenant également l'île Sainte-Anne.



Jean-Marc Duchesne.



Pierre Guay.

Maurice Tremblay fait ses adieux

ALMA — Conseiller municipal à Alma depuis 12 ans, M. Maurice Tremblay ne sera pas de la prochaine campagne électorale ayant décidé de faire ses adieux à la politique active.

M. Tremblay, un employé d'Abitibi-Price, a fait part de sa décision hier soir à la toute fin de l'assemblée régulière du conseil: "J'ai appris qu'un politicien intelligent était celui qui se retirait à temps", a-t-il expliqué devant ses confrères assis

autour de la table.

Dans sa déclaration, M. Tremblay estime avoir atteint les objectifs qu'il s'était fixés il y a 12 ans et dont le principal était de travailler à la rénovation du quartier qu'il représente: "Si j'ai pu laisser ma trace, c'est grâce à l'appui de la population", a-t-il déclaré. Le quartier du conseiller Tremblay, le plus vieux d'Alma, comprend l'île Sainte-Anne où l'on a réalisé un important programme de rénovation domiciliaire.

Poste de conseiller

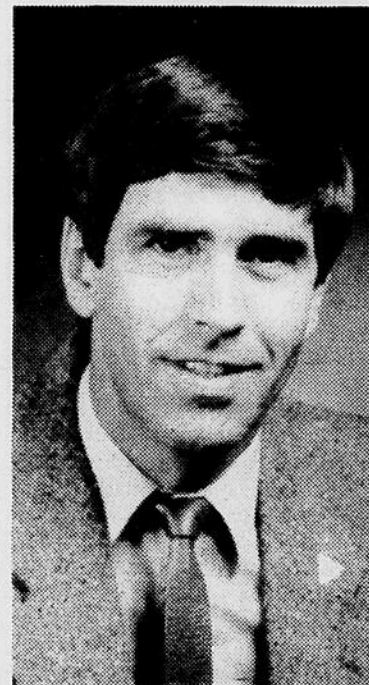
Harvey change son fusil d'épaule

ALMA (BM) — Un technicien de laboratoire à l'emploi du ministère de l'Agriculture, M. Jean-Maurice Harvey, sera candidat indépendant pour

toyens dont il a même été le premier président. Il a cependant changé son fusil d'épaule après avoir constaté, dit-il, les réticences des gens de son quartier à appuyer un parti politique plutôt qu'un candidat indépendant. "Je n'aurai aucune affiliation avec un parti ou un groupe déjà existant et je ne soutiendra aucun candidat à la mairie", affirme-t-il donc.

Marié et père de trois enfants, M. Harvey est à l'emploi du ministère de l'Agriculture depuis treize ans. Actif au sein du Syndicat des fonctionnaires provinciaux, section d'Alma, qu'il préside depuis deux ans, il s'est fait connaître des gens de son quartier en fondant puis en présidant un comité de citoyens créé pour faire améliorer la route du rang Melançon.

Le district de Melançon, qui n'a à proprement parler pas de représentant à la table du conseil depuis la refonte de la carte électorale d'Alma, comprend les secteurs St-Georges, Dam-en-Terre et Riverbend de même qu'une partie de Naudville situé à l'ouest de Dequen. C'est le district le plus étendu mais l'un des moins peuplé d'Alma; il s'étend en effet de Dequen à l'extrémité ouest de l'île d'Alma.



Jean-Maurice Harvey.

un poste de conseiller dans le district Melançon (no 3) aux élections de novembre à Alma.

Jusqu'à tout récemment, M. Harvey, qui est âgé de 39 ans, avait l'intention de se présenter sous la bannière de l'Association almatoise des ci-

Le conseil repousse la fusion par Québec

CHICOUTIMI — Coup de théâtre hier soir à la séance du conseil municipal de Chicoutimi. Le conseiller André Harvey a vu battre, par trois voix contre sept, une proposition qu'il avait formulée à l'effet que "le conseil municipal de Chicoutimi demande aux ministres Marc-André Bédard, de la Justice, et Jacques Léonard, des Affaires municipales, d'entreprendre les mécanismes de fusion entre les villes de Laterrière, Chicoutimi et Canton Tremblay, ceci afin de favoriser les discussions et parvenir à un consensus".

Selon le conseiller Harvey, cette démarche est la seule issue possible dans ce dossier, car le refus par Laterrière de rencontrer les élus de Chicoutimi le 15 septembre dernier,

prouve hors de tout doute qu'on est arrivé à un stade où tout repose entre les mains des hommes politiques.

"La première phase est terminée, a lancé André Harvey. Ce n'est plus notre responsabilité, c'est aux ministres à forcer le dialogue. En ce qui me concerne, je ne veux plus en entendre parler; ce n'est plus de mon ressort."

Au maire Ulric Blackburn qui lui rétorquait que le dossier devait suivre son cours et qu'il ne fallait rien brusquer, le conseiller Harvey a répondu que tout n'est qu'une question de temps, car d'autres villes lorgnent Laterrière et son usine. "Il vaudrait mieux ne pas attendre qu'il y ait un changement politique à Québec avant d'agir, a prévenu M. Harvey".

Pas d'autobus pour les fins de semaine

CHICOUTIMI (NB) — Le transport en commun les fins de semaine au Saguenay, ce n'est pas pour demain. Alors qu'ils procédaient, hier soir, à l'adoption du budget de la CITS pour 1984, les élus de Chicoutimi ont refusé de prendre position officiellement en faveur de ce principe.

En fait, la ville de Chicoutimi, suivant le conseil de son maire,

Ulric Blackburn, préfère déterminer si ses ressources financières pour la prochaine année peuvent combler le déficit inhérent à l'extension du transport en commun les fins de semaine, avant de prendre position.

Pour Chicoutimi, une telle mesure impliquerait en effet un fardeau supplémentaire de \$147,000.

Venez admirer la toute nouvelle FIERO



Une invitation particulière pour vous

La Maison



vous invite cordialement à la présentation de la gamme

1984

des nouvelles voitures

Pontiac, Buick, Cadillac et des camions G.M.C.

Venez nous rencontrer jeudi le 22 septembre de 8h00 à 22h00

Des rafraîchissements et un goûter vous seront servis toute la journée.



450, DEQUEN, ALMA 662-3431

UN DES **MEILLEURS** ENDROITS CHOIX PRIX

J.W. PICARD LTÉE

NÉGOCIANT EN GROS

PLUS DE 50 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
ALBERT PICARD REP.

UN DES PLUS GROS INVENTAIRES
VENTE • SERVICE • PIÈCES

AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

EQUIPEMENT COMPLET. NEUF OU USAGE.

N'ACHETEZ JAMAIS SANS AVOIR VU. VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

81 JACQUES-CARTIER O. CHTMI
543-4441

POUR RESTAURANTS • HOTELS • BRASSERIES • ETC

Le projet d'un gymnase ne fait pas l'unanimité

MISTASSINI (LF) — L'engagement de la ville de Mistassini pour une somme de \$125,000 pour la construction d'un gymnase double en collaboration avec la commission scolaire Vallée de Mistassini n'a pas fait l'unanimité au sein du conseil municipal.

Le conseiller Antonin Dufour considère que le maire et les conseillers ont pris une décision trop hâtive, sans connaître exactement les véritables coûts d'un tel engagement.

M. Dufour se pose des interrogations à savoir; si la population de Mistassini a véritablement besoin d'un

autre gymnase. Selon lui, il vaudrait mieux envisager la possibilité d'investir dans d'autres loisirs, notamment les pistes cyclables dont les plans ont été faits. Le conseiller Dufour aurait préféré que la population de Mistassini soit consultée avant que le conseil municipal s'engage pour une somme aussi considérable.

Les arguments du maire Charles-Edouard Simard étaient à l'effet qu'une telle construction dans quelques années représenteraient des investissements d'au-delà d'un million de dollars. Selon lui, il faut prévoir pour les générations

futures. Pour le conseiller Roland Gaudreault, l'exemple du complexe sportif de Dolbeau, qui est aux prises avec une piscine non réglementaire, démontre l'importance de planifier pour plusieurs années à venir.

Chasse dans Mistassini

Une vingtaine de chasseurs s'est donné rendez-vous au conseil municipal de Mistassini pour protester contre l'intention des élus municipaux d'imposer un règlement pour interdire le tir au fusil dans les

limites de la ville de Mistassini. C'est à la suite d'une demande de la ligue des propriétaires de Vauvert que le conseil avait pensé imposer un tel règlement une semaine avant la période de chasse.

Le secteur de Vauvert étant habité, les résidents prônaient des raisons de sécurité et de dommages à leur propriété. Après avoir entendu les doléances de plusieurs chasseurs et les recommandations de la Société de conservation, le conseil municipal a cru bon reporter l'étude du règlement à l'an prochain.

Enfouissement sanitaire

Projet du site remis en question

par: Jacques Girard

ROBERVAL — Le maire de la municipalité de Roberval, M. Joseph-Arthur Tremblay, a remis en question l'établissement du site d'enfouissement sanitaire de la MRC du Domaine du Roi dont elle prévoit l'implantation à Saint-Prime.

Interrogé, hier soir au dé-

but de la séance du conseil, sur ce sujet, le maire Tremblay s'est borné à dire, à plusieurs reprises: "Rien de certain, rien de certain". D'ailleurs, le conseil, en comité, devait se pencher sur cette question, un coup la séance terminée.

Mais, entretemps, appelé à pousser plus loin ses ex-

lications, le maire Tremblay a même évoqué la possibilité que chacune des municipalités de la MRC (de La Doré à Saint-André incluant Saint-Méthode) se dote d'un site d'enfouissement sanitaire appelé à remplacer les dépotoirs à ciel ouvert.

L'incertitude des coûts — l'impossibilité d'en

connaître les coûts exacts — serait pour beaucoup dans l'imbrroglio qui entoure ce dossier piloté par la MRC du Domaine du Roi. La définition imprécise des MRC quant à leurs rôles, leur place, expliquerait aussi cette situation, retient-on des commentaires émis par certains conseillers.

Usine d'épuration

Roberval refuse la construction

ROBERVAL (JG) — Dans la question de l'épuration des eaux, le conseil municipal de Roberval refuse carrément la construction d'une usine d'épuration des eaux, quel que soit le lieu où elle pourrait être érigée, optant plutôt pour l'implan-

tation d'étangs.

En effet, le conseil a adopté unanimement, hier soir, une résolution en ce sens formulée par le maire de Roberval. Fort de ce mandat, la municipalité devrait entreprendre sous

peu des démarches auprès du ministère de l'Environnement pour faire valoir son point de vue.

La qualité de la vie et les coûts de constructions très élevés d'une telle usine expliquent le geste du conseil.

Au départ, cette usine devait être construite près du quartier Beauchesne.

Un dossier qui pourrait trainer en longueur. Le maire Tremblay a même parlé d'une période de dix ans...

Johnson compte convaincre un millier de pro-Bourassa

MONTREAL (PC) — D'ici la tenue du vote au congrès à la direction du PLQ le 15 octobre, l'aspirant Daniel Johnson compte convaincre un millier de partisans pro-Bourassa de changer d'allégeance et de lui accorder leur appui.

Pour y réussir, le député de Vaudreuil-Soulanges a mis en place "l'objectif 3,000", deuxième étape de la campagne qui se résumera en rencontres personnelles avec le plus grand nombre possible de délégués de Robert Bourassa dans 80 comtés de la province.

C'est ce qu'a expliqué pendant plus d'une heure, hier en conférence de presse, M. Johnson qui est demeuré plutôt vague sur les arguments utilisés pour amener plus de 1,000 militants libéraux à changer massivement de camp: véritable performance qui tiendrait du miracle, croient certains.

Tout au long de la rencontre de presse, M. Johnson, parfois sur la défensive, s'est évertué à éviter les questions directes sur son éventuelle participation à un cabinet Bourassa et sur les possibilités de



Daniel Johnson

coalition avec le dernier candidat dans la course, M. Pierre Paradis.

Il demeure dans la course et il trouve mal à propos de répondre aux questions qui prennent pour acquis que le sort du congrès est déjà réglé. Il s'est refusé à répondre à une question d'un journaliste qui voulait savoir si l'élection de Robert Bourassa confinerait les libéraux dans l'opposition.

D'ailleurs, en dépit des résultats évidents des investitures libérales, il n'est pas déçu ni n'ose parler d'échec.

Les retailles

— Le secrétaire d'Etat américain George Shultz se rendra à Halifax (Nouvelle-Ecosse) les 16 et 17 octobre prochain pour s'y entretenir avec M. Allan MacEachen, ministre canadien des Affaires extérieures, a annoncé hier le département d'Etat.

— Le vice-président américain George Bush a affirmé hier la détermination de l'Occident de faire face à toute menace soviétique, mais il a également déclaré aux dirigeants hongrois que Washington poursuivra les négociations sur les armements "en toute bonne foi" pour diminuer la menace de guerre.

— Si les personnalités les plus chics de Londres se précipitaient dans le très distingué "Café Royal" de Regent Street, les cuisines accueilleraient des visiteurs plus inhabituels pour un établissement de cette qualité: des cafards. Telle est l'accusation lancée par les services d'hygiène britannique qui ont inculpé la direction de 36 manquements graves à la propreté élémentaire.

— Le président de la commission argentine pour l'Energie nucléaire (CNEA), le vice-amiral Carlos Castro Madero, a affirmé hier que les insistantes rumeurs indiquant que l'Argentine envisage de se doter de l'arme nucléaire font partie d'une campagne tendant à induire en erreur l'opinion publique internationale.

— Le Nouveau-Brunswick célébrera l'an prochain son bi-centenaire autour du thème de la "Découverte". C'est le 18 juin 1984, que la province atteindra ses 200 ans.

— La liaison en train de passagers entre Moncton et Edmundston, au Nouveau-Brunswick, sera rétablie sous peu. La confirmation a été annoncée au cours du week-end par le député de Madawaska-Victoria, M. Emard Corbin.

— Le député libéral indépendant Bill Yurko a l'intention de présenter aux Communes une proposition de loi visant à accorder le pardon à Louis Riel, le leader canadien français pendu en 1885 pour son rôle à la tête de la rébellion des Indiens et des Métis du Nord-Ouest Canadien.

— Le gouvernement de l'Ontario prévoit consacrer environ \$30 millions au cours des cinq prochaines années à un programme d'entraînement des travailleurs qui accordera des subventions directes à 5,575 employés et à leurs employeurs. Le ministre des collèges et des universités a annoncé hier qu'à partir de maintenant, les employeurs recevront \$1,000 par année jusqu'à un maximum de quatre ans pour garder des employés qui subiront un entraînement en cours d'emploi. Les employés recevront aussi \$1,000 par année, pour un maximum de quatre ans également, s'ils poursuivent leur formation pendant ces quatre années.

— Le député libéral de Gander-Twillingate aux Communes, George Baker, a soutenu hier que des pêcheurs espagnols ont détenu plusieurs officiers des Pêches canadiennes en mer pendant deux jours, la semaine dernière.

— Le sang de Saint-Janvier s'est liquéfié hier avec plusieurs heures d'avance sur l'horaire traditionnel, ce qui est considéré comme de bon augure pour les Napolitains. Le sang séché du saint patron de la ville est enfermé dans deux ampoules pieusement conservées dans la cathédrale. Il se liquéfie mystérieusement deux fois par an: le 19 septembre, et le premier samedi de mai, jour du transfert de ses restes à Naples. Lorsque le phénomène ne se produit pas, les Napolitains en déduisent que des catastrophes vont s'abattre sur eux.

Dossiers confidentiels

Le gouvernement réalise l'urgence d'adopter une loi

par Pierre Tourangeau

QUEBEC (PC) — Le Conseil des ministres du gouvernement Lévesque étudiera dès demain un projet de calendrier d'implantation de la Loi 65 sur la protection des renseignements personnels.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre québécois des Communications Jean-François Bertrand, en réagissant à une dépêche de la Presse canadienne portant sur la divulgation et la "vente" d'informations sur les patients des centres hospitaliers du Québec.

"La nouvelle que nous venons d'apprendre à l'effet que certains (es) employés(es) de l'Etat arrondiraient leurs fins de mois en "vendant" des informations sur les patients, écrit M. Bertrand dans un communiqué, démontre de façon flagrante l'urgence qu'il y avait pour le gouvernement d'adopter une loi portant sur la protection des renseignements personnels (Loi 65)."

Il a ajouté que la partie de la Loi 65 portant sur la protection de la vie privée des citoyens, devrait entrer en vigueur en 1984 "et provoquer ainsi une importante révision des pratiques administratives courantes".

Mentalités

Le ministre précise que le gouvernement a procédé au cours des derniers mois à une vaste consultation de l'ensemble des responsables des organismes publics, ce qui a permis de démontrer l'intérêt majeur pour l'implantation d'un régime universel pour la protection de la vie privée.

Un grand nombre d'entre eux "affirment être harcelés quotidiennement pour la transmission de renseignements à caractère privé", dit-il.

"L'on comprend bien, dans ce contexte, que certains individus aient recours à une pratique laxiste concernant les renseignements personnels. La situation doit changer", de trancher le ministre.

Pour ce faire, a-t-il conclu, "il faudra que

les organismes publics déploient tous les efforts nécessaires pour contribuer à assurer un changement significatif dans les mentalités".

Au Cabinet du ministre des Affaires sociales, M. Pierre-Marc Johnson, on se dit fort conscient du problème posé par la divulgation des renseignements confidentiels sur les patients.

On rappelle que différentes lois et les codes de déontologie de tous les organismes professionnels assurent cette confidentialité et que des sanctions sont prévues contre les contrevenants.

"Malheureusement, explique un porte-parole du ministre, il est extrêmement difficile de contrôler ces pratiques et de prouver la responsabilité des employés fautifs. C'est une chose dont on ne se vante habituellement pas."

FSPIIQ

Pendant ce temps, la Fédération des syndicats professionnels d'infirmières et d'infirmiers du Québec (FSPIIQ) refuse de servir de bouc émissaire dans cette affaire.

Dans un communiqué émis hier, la Fédération affirme ne pas cautionner "aujourd'hui plus qu'hier une pratique qui veut que le droit au respect de la vie privée des gens soit

remis en cause".

"Contrairement à ce qu'on véhicule, peut-on lire dans le communiqué de l'organisme syndical, les infirmières, si c'est le cas, ne sont pas les seules susceptibles d'être impliquées dans cette pratique.

"Bien souvent, poursuit-on, les compagnies sollicitent les noms soit aux cabinets des médecins, soit à l'admission ou encore plus

subtilement directement sur le département."

Mais pour la FSPIIQ, il est plus important de dénoncer les compagnies qui sollicitent "sans relâche et d'une façon éhontée" la population en général.

"Cette forme de harcèlement, ajoute-t-on, doit être bannie et c'est à notre avis à ce problème que l'on devrait s'attaquer en priorité."

LES LIGNES DU *Saguenay*
BOUL. STE-GENEVIEVE, C.P. 100, Ltée.
CHICOUTIMI-NORD,
543-2565

CLOTURES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

UN ACHAT DE CONFIANCE AU JUSTE PRIX

LAVEUSES-SECHEUSES MAYTAG

AVEC MOINS DE REPARATIONS, ELLES DURENT PLUS LONGTEMPS QUE CELLES DE N'IMPORTE QUELLE AUTRE MARQUE.

MODELE A209 **\$729**

MODELE D 410 **\$549**

Là où on transige en confiance.

Le Mobilier Jeannois

1710, du Pont sud, ALMA
Téls: 668-2359 - 668-2350

La piste du sourire.

MARDIS

SOURIANTS

269\$

le spécial du mardi à La Villa du Poulet comprend:

- 2 morceaux de poulet
- 1 frite
- 1 salade de chou de 100 ml
- 1 tranche de pain
- 1 boisson

Oui mon Colonel!

Chicoutimi aura son édifice administratif

Fonctionnaires fédéraux et municipaux, leaders du milieu chicoutimien et partisans libéraux ont applaudi chaudement, hier matin, à la décision du gouvernement canadien de construire un immeuble à bureaux polyvalent sur un terrain libéré par Ports Canada.

Cette réaction enthousiaste des invités donnait à la conférence de presse le caractère d'une assemblée politique, dans le cadre d'une campagne électorale.

Le prochain scrutin se produira l'an prochain. Je me souviens d'une "conférence de presse" analogue donnée quelques jours avant l'élection de juillet 1974 par le ministre Jean Chrétien, sur l'aménagement de Parc Saguenay. On connaît la suite...

Quelques années plus tôt, le député de Chicoutimi et ministre des Affaires culturelles de l'époque, Jean-Noël Tremblay, avait annoncé la construction, dans la paroisse du Sacré-Coeur, de l'édifice administratif qui fut plutôt érigé, durant le règne de Gerald Harvey, à proximité de la Rivière-aux-Sables.



Bertrand Tremblay

"Cette fois, le projet est engagé définitivement," a soutenu le député Marcel Dionne en spécifiant qu'il avait d'abord été inséré dans le programme des Travaux publics et que le Conseil du trésor y avait réservé les crédits nécessaires.

Il s'agit d'un investissement de \$3 millions qui s'insérera dans le plan de réaménagement portuaire. Les travaux seront entrepris le printemps prochain. L'immeuble accueillera 300 des 400 fonctionnaires fédéraux oeuvrant à Chicoutimi.

Le réaménagement portuaire paraît bien engagé. Grande-Anse est sur les tables à dessin et Ottawa décide maintenant de placer son édifice administratif régional sur la première parcelle de terrain libérée par le démantèlement des réservoirs de pétrole.

L'organisation libérale convoquera sans doute les journalistes, au cours des prochaines semaines, à de nouvelles assemblées pour annoncer d'autres étapes du projet de réaménagement des installations portuaires de Chicoutimi.

Ottawa réintègrera dans la réutilisation du vaste emplacement qu'arrose la rivière Saguenay le hangar de béton qui a été prêté au Carnaval-Souvenir, l'hiver dernier.

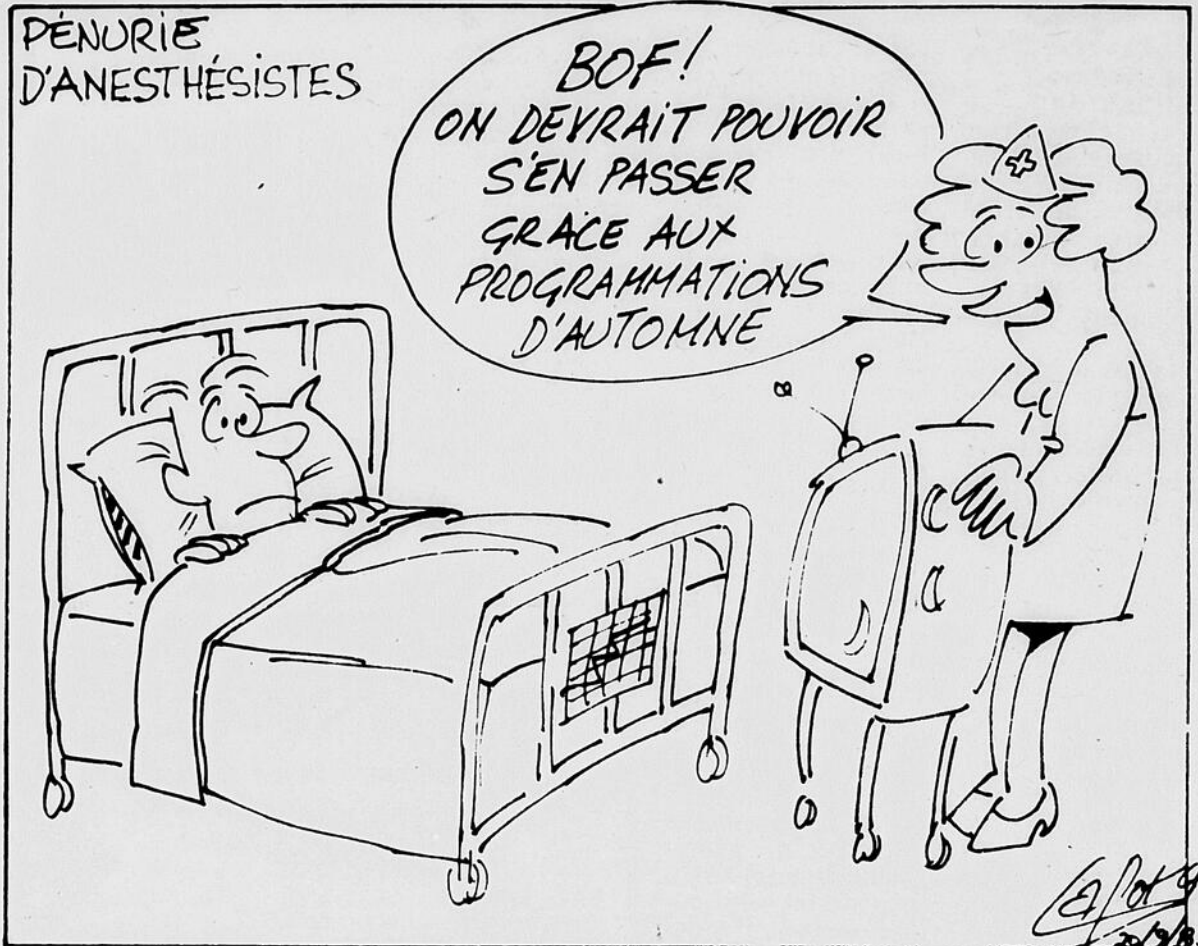
Beaucoup d'espace doit être transformé en parcs. C'est une fort heureuse initiative. Des intérêts privés et la municipalité seront invités éventuellement à y faire revivre la pratique du baseball. C'est à cet endroit que les défunts Monarques de Chicoutimi célébrèrent leurs heures de gloire à l'époque de la Ligue Chaudière-Saguenay, à la fin des années '50.

Le grand projet qui hante les autorités municipales depuis deux décennies, c'est l'érection de condominiums ou d'édifices à logements confortables et même luxueux. Ce serait probablement plus rentable qu'une activité maritime déprimante et une gare moribonde tout en présentant une image plus agréable.

Le projet prévoit la construction d'un centre de congrès et d'un hôtel. Ces deux éléments ne me paraissent plus justifiables depuis la résurrection du Roussillon, de la construction du motel Universel, de la modernisation du Montagnais et de la transformation en éléphant blanc du projet de Place de l'hôtel de ville.

Sur le plan qui était épinglé au mur, durant l'assemblée d'hier, la Marina m'a paru bien mal placée. On pourrait l'avancer près du Saguenay.

Evidemment, comme on ne logera pas de nouveaux services dans le futur édifice, la centralisation videra certains immeubles de la ville alors que tant d'autres demeurent à moitié vides. Personne n'a voulu soulever cette conséquence, hier. Le député Dionne aura probablement répondu, comme il en a fait allusion dans sa présentation: "... Ainsi, les services qui existent déjà ne seront pas éventuellement relocalisés dans une autre ville".



Votre opinion

Monts Valin

Les fonctionnaires bloquent le projet

Encore quelques semaines et le montant d'un million cent mille (1,100,000\$) retenu par les paliers de gouvernements pour la réalisation d'un centre de ski sur les monts Valin pourrait devenir un rêve.

Le comité de réalisation, dans ses négociations avec les fonctionnaires, a démontré de façon inéluctable que la réalisation est rentable.

Il y a actuellement plus de 350 signataires qui se sont engagés à verser leurs 500\$.

Les municipalités de Chicoutimi, Canton Tremblay, St-Honoré et St-David de Falardeau s'impliquent pour un montant de plus de 180,000\$.

Beaucoup d'organismes régionaux ont accepté l'intégrité des chiffres pré-



sentés. Les ministres et députés de la région nous ont donné leur appui. Alors qu'est-ce qu'il faut de plus?

Notre région est la plus démunie de la province en infrastructure de ski alpin. L'exode des skieurs vers les centres organisés représente une perte de plusieurs milliers de dollars

pour les commerces. Amis skieurs et sympathisants, nos taxes servent à organiser les gros centres en province, jusqu'où le montant de 1,100,000\$ qui nous est retenu, n'est pas dédié aux canons à neige du Mont Ste-Anne.

Nous allons peut-être devoir montrer qu'il y a trop long-

temps qu'on nous fait des promesses et que maintenant l'heure est à la réalisation.

Trop de projets font seulement un vol d'oiseau au Saguenay-Lac-St-Jean et nous disparaissent; s'il le faut, la population devra connaître le réalisme de ce projet.

Gilbert Bouchard, 127, Fréchette, Chicoutimi-Nord.

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par Imprimerie Saguenay, Ltée 1051, boul. Talbot — Chicoutimi G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec Courrier de la deuxième classe (no 32131) Abonnement: ABC Audition 4e trimestre 30,139 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Gagné
Directeur de l'information: Carol Héron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable des sections des sports: Pierre Feltus
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: MN: 944-8005

Des homosexuels prennent part à un "marchethon"

MONTREAL (PC) — Les homosexuels du Canada descendront dans la rue, le samedi 1er octobre, pour prendre part à un "marchethon" dans six villes du pays pour recueillir des fonds destinés à la lutte contre le Sida (Syndrome d'immuno-déficience acquise).

Parrainée par une douzaine d'organisations vouées à la défense des "gais", la manifestation au Québec se déroulera à Montréal seulement, où se retrouve la plus forte concentration d'homosexuels, soit environ 150.000.

Le but de cette manifestation est de recueillir des fonds pour les programmes d'éducation et de recherche sur le Sida et l'argent sera versé à la Fondation Sida du Québec, a expliqué dans une entrevue téléphonique M. Jean-Gilles Godin, du Collectif d'intervention communautaire auprès des gains (CICAG), un des groupes organisateurs.

Paradoxalement, même si Montréal est la deuxième plus grosse ville au pays après Toronto et que la marche est organisée à l'échelle nationale par M. Bille Mole (qui est chargé de la marche Terry Fox), on n'attend qu'environ 200 personnes à Montréal, soit probablement la plus faible assistance de toutes les autres villes du pays, Vancouver, Calgary, Edmonton,

Toronto et Ottawa.

"Cette marche, c'est arrivé un peu comme un cheveu sur la soupe, c'est un événement qu'on n'a pas choisi. Ce n'est pas évident qu'on était prêt mais on va quand même y participer", précise M. Godin, qui souligne que les marches ne sont pas dans la "mentalité" des francophones d'ici.

But

L'organisation compte recueillir \$1.8 million à l'échelle canadienne et \$300.000 au Québec et le parcours sera de 32 kilomètres dans toutes les villes, sauf à Montréal où le trajet sera plus court.

Les marcheurs, qui partiront du parc Lafontaine pour se rendre au lac des Castors sur le mont Royal, seront financés par des commanditaires qui devront les rémunérer par chèques seulement pour éviter les vols et autres incidents.

Des cas de Sida répertoriés au pays, c'est au Québec qu'on en a trouvé le plus grand nombre, soit environ 22 déclarés officiellement en août dernier: 20 à Montréal et deux dans le reste de la province.

Selon M. Godin, de ce nombre, il y avait six homosexuels dont cinq seraient déjà morts, ce qui explique ainsi pourquoi cette maladie n'a pas déclenché de panique dans les milieux gais montréalais.

CSN

Corriveau confirme sa démission

MONTREAL (PC) — Le président de la CSN, M. Donatien Corriveau, a confirmé sa démission, hier, en avisant le comité exécutif de son départ.

M. Corriveau rencontrait hier ses médecins; la consultation s'est avérée déterminante pour refuser de continuer son mandat à

la présidence. Il avait été opéré à cœur ouvert il y a quelques années et se trouvait en congé de maladie depuis quelques semaines.

L'ancien président de la Fédération des Affaires sociales s'est dit déçu de ne pouvoir poursuivre sa "mission au service des travailleuses et travailleurs".



Donatien Corriveau



Vatou Vatou M^{me} Bé

FONDUES, GRILLADES, BARBECUES, FRUITS DE MER.

ET AVEC VOUS, *La Fondue* C'EST PAS PAREIL...

restaurant-bar

Du lundi au vendredi inclus,

3 menus du jour différents

à partir de:

\$4.50

La Fondue

115, Racine est Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 696-2000

La Chambre devra modifier la date de la reprise

QUEBEC (PC) — Pour modifier la date de la reprise cet automne des travaux de l'Assemblée nationale, le gouvernement devra d'abord revenir devant la Chambre le 18 octobre comme prévu.

C'est ce qu'a confirmé hier un porte-parole du bureau du président de l'Assemblée nationale, Richard Guay, en expliquant que c'est sur un "ordre de la Chambre" que le 22 juin dernier la session avait été ajournée au 18 octobre.

Le leader parlementaire de l'Opposition, Fernand Lalonde, estime que ce geste du parti ministériel constitue un "affront au Parlement".

FONDATION DU MUSEE LOUIS-HEMON



L'objectif de la Fondation, sa thématique:

Moi, je veux un musée!

NOM: _____

Adresse: _____

rue _____ ville _____

province _____ code postal _____

Montant souscrit: _____

Recus pour fins d'impôts: OUI NON

700, Nationale 169
Péribonka - G0W 2G0

SUPER OFFRE Quasar

NOUVEAU (VHS)

NO: VH 5031

Rég.: \$869.95



DESCRIPTION:

- Enregistreur de cassettes vidéos.
- 1 programme, 14 jours.
- Touches électroniques.
- 4 fonctions sur le contrôle à distance.
- Compteur électronique.
- Retour automatique.
- 8 heures d'enregistrement.

SPECIAL: \$599

gemobel
ÉLECTRONIQUE INC.

- Financement sur place.
- Plan mise de côté.

CHICOUTIMI: 1323, boul. St-Paul — 549-4884
SEPT-ILES: 464, Perreault — 968-9481

Requête d'Hydro-Québec devant l'ONE

Le gouvernement de T.-N. demande de retarder l'audition de 120 jours

OTTAWA (PC) — Le gouvernement de Terre-Neuve s'est opposé, hier devant l'Office national de l'énergie (ONE), à la demande d'Hydro-Québec qui désire obtenir une licence d'exportation d'électricité vers l'Etat de New York.

Le gouvernement terre-neuvien et Newfoundland and Labrador Hydro (NLH) demandent entre autres à l'ONE de retarder de 120 jours l'audition de la requête d'Hydro-Québec qui demande une licence d'exportation en vertu d'un contrat

signé l'an dernier avec la Power Authority of the State of New York (PASNY).

Ce contrat de 13 ans prévoit qu'Hydro-Québec livrerait un maximum de 111 milliards de kilowatt-heures à PASNY à compter de 1984, année pour la-

quelle les ventes se chiffrent entre \$245 et 280 millions.

Selon Terre-Neuve, Hydro-Québec n'a pas satisfait aux exigences des règlements de l'Office qui doit s'assurer que l'on a pas besoin au Canada de

l'énergie qui serait exportée.

Terre-Neuve et NLH affirment justement avoir besoin de cette énergie puisque 31 pour cent de l'électricité produite à Terre-Neuve vient de centrales thermiques alimentées par 2,5 millions de barils de pétrole.

Avis émis au fédéral

Air Canada projette la mise à pied de 200 pilotes

MONTREAL (PC) — La société Air Canada a informé le ministre fédéral du Travail qu'elle se propose de licencier 200 pilotes le 1er janvier 1984, bien que la compagnie poursuive ses négociations avec le syndicat sur la possibilité d'en venir à une entente sur des mesures de partage du travail, ce qui permettrait aux pilotes de demeurer au service du transporteur aérien.

Un porte-parole de la so-

ciété a expliqué, lundi, que les mises à pied projetées sont une mesure d'économie visant à compenser la baisse des niveaux de passagers.

Air Canada et l'Association canadienne des pilotes de ligne (CALPA) ont négocié l'automne dernier une entente d'une durée d'un an en vertu de laquelle les 2,000 pilotes ont accepté une réduction de salaire de cinq pour cent en 1983 dans le but de préserver 147 emplois.

Cette même entente expire le 31 décembre et la société aérienne et la CALPA examinent à l'heure actuelle les possibilités d'en venir à une autre entente pour 1984 dans le but de ne pas licencier les 200 pilotes visés.

La compagnie aérienne a d'ailleurs déjà fait savoir qu'elle remerciait 375 agents de bord et il se peut que 128 techniciens de Winnipeg subissent le même sort.

Les deux chaînes de journaux nient

TORONTO (PC) — Les deux plus importantes chaînes de journaux au Canada, Southam Inc. et Thomson Newspapers Ltd., de même que leurs filiales, ont nié leur culpabilité à des accusations de conspiration et de fusion pour fins de monopole à l'ouverture de leur procès lundi devant la Cour suprême de l'Ontario.

Plus spécifiquement, les deux chaînes et neuf de leurs filiales font face à quatre accusations de conspiration et à quatre autres accusations de fusion pour fins de monopole. Ces accusations ont été portées en vertu de la Loi des enquêtes sur les monopoles.

Elles font suite à une enquête menée par le ministère de la Consommation et des Corporations à la suite de la fermeture, le 27 août 1980, du Ottawa Journal, propriété de Thomson Newspapers.

10 — LE QUOTIDIEN, mardi 20 septembre 1983

Gala "DISTINCTION '83"

CJMT 1420

EN COLLABORATION AVEC

progrès dimanche

Invitent tous leurs auditeurs et lecteurs à sélectionner une personnalité de leur choix qui s'est le plus illustrée au cours de la dernière année dans les domaines suivants:

SPORT - CULTURE - AFFAIRES POLITIQUE - BENEVOLAT

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

\$1,420 DOLLARS



LES PERSONNALITES MISES EN CANDIDATURE DOIVENT:

- Etre résidentes au Saguenay-Lac-St-Jean.
- Avoir fait leur marque dans l'un ou l'autre des domaines mentionnés au cours des 12 derniers mois (octobre '82 à septembre '83).

POUR SAVOIR COMMENT PARTICIPER:

ECOUTEZ CJMT RADIO
LISEZ PROGRES-DIMANCHE

Une commandite de MOLSON BRADOR La plus que bière

Êtes-vous sûr...



de n'avoir jamais besoin d'aide?

Cette année, **1 personne sur 5** souffrira d'une maladie mentale. Et si c'était vous?

FAITES UN DON (nous suggérons 35 \$)

Votre chèque doit être fait à l'ordre de la Fondation pour la recherche sur les maladies mentales.

Découpez et retournez

Si vous désirez un reçu officiel (15 \$ et plus), cochez ici

Nom (majuscule) _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____

Retourner à



Fondation pour la recherche sur les maladies mentales

7401, Hochelaga
Montréal, P.Q.
H1N 3M5
Tél: (514) 253-8200

Contre l'armée syrienne

La marine américaine fait du tir "défensif"

BEYROUTH (AP) — Le risque d'un affrontement entre les Etats-Unis et la Syrie s'est accru hier. En effet, après que la Syrie eut menacé de riposter à toute attaque terrestre, aérienne ou navale des Etats-Unis, la marine américaine a ouvert le feu sur les positions druzes du chouf.

Malgré les déclarations du président Reagan à l'hebdomadaire américain Newsweek selon lesquelles la mission des "marines" "reste inchangée", il semble au contraire qu'elle soit modifiée; l'escadre américaine est entrée en action pour

la troisième fois depuis la nouvelle flamée de violence.

L'engagement de plus en plus net de Washington aux côtés du président libanais M. Gemayel, ne suscite pas l'approbation de la France. M. Claude Cheysson, ministre des Relations extérieures, a déclaré lundi à l'antenne 2: "Ce n'est pas la meilleure méthode pour aboutir".

Les tirs américains de lundi partis du contre-torpilleur "John Rodgers" et du croiseur porte-missile "Virginia" étaient, selon le porte-parole de l'ambassade américaine à

Beyrouth, "défensifs".

"Le tir d'appui naval a été effectué sur des objectifs militaires menaçant les forces armées libanaises qui défendent Souk El-Gharb", a-t-il ajouté. Cette localité située sur une hauteur stratégique à 38km au sud de Beyrouth, est en effet le siège d'intenses combats entre les

forces druzo-palestiniennes et l'armée libanaise.

Les miliciens druzes, soutenus par des fedayin palestiniens ont déclenché lundi matin une violente contre-attaque pour tenter de déloger la garnison gouvernementale retranchée à Souk El-Gharb, véritable verrou sur la route de Beyrouth.



RECHAUFFEMENT — Des marines des Etats-Unis effectuent quelques exercices de réchauffement sur le pont du porte-avion US Tarawa. Le navire américain est ancré depuis quelques semaines au large du port de Beyrouth et riposte à l'occasion par quelques coups de semonce aux tirs des Syriens embusqués dans l'arrière-pays.

(Photolaser AP)



BLESSE — Un médecin examine l'état d'un soldat libanais grièvement blessé lors d'accrochages violents survenus ces derniers jours entre l'armée libanaise et les militaires Druses et Syriens.

(Photolaser AP)

Avec nous, vous avez l'esprit tranquille.



Vous n'êtes pas seul à courir le risque. C'est bon de se sentir protégé à la maison ou sur la route. Cette confiance en soi, cette liberté d'action, voilà ce que vous apportent les programmes d'assurance Wawanesa.

Roulez l'esprit tranquille. L'assurance automobile Wawanesa convient à vos besoins et à votre budget. La police est établie sur mesure, selon vos désirs. Avec Wawanesa, vous prenez la route du travail ou des vacances en toute tranquillité d'esprit.

Vivez l'esprit tranquille. Les polices d'assurance à risques multiples vous offrent toute la protection désirée contre l'incendie, le vol et bien d'autres risques. Garage, aménagements, maison, tout est protégé. Ça fait plaisir de vivre l'esprit tranquille.

Par un simple appel téléphonique. Comparez nos taux avantageux. Et soyez assuré d'un règlement rapide en cas d'accident. Téléphonnez immédiatement au bureau de vente Wawanesa de votre localité.

Wawanesa

CHICOUTIMI:

475, Des Champs-Élysées,
à côté de la Place du Saguenay
G7H 5V7 Tél.: 543-7791
Ouvert du lundi au mercredi de 8h.30 à 17h.
Le jeudi et le vendredi de 8h.30 à 21h.

LES PORTES GARAGA

une solution à vos problèmes

Porte entièrement en aluminium avec peinture cuite, isolée à l'uréthane, (genre sandwich) et vitres thermos. Fabriquées à St-Georges-de-Beaucé.

Portes de garages Saguenay Enr.

Tél.: 543-6318 570, boul. Saguenay, CHICOUTIMI



Clinique dentaire Bérubé, Mazlade, Richard

182, St-Albert, Chicoutimi-Nord G7G 3M7

Dr Jacques Bérubé D.M.D.
Dr Jamil Mazlade D.M.D.
Dr Gilbert Richard D.M.D.

Tél.: 696-1770

De 9h00 à 21h00 samedi inclus.



Une quarantaine d'inscriptions

Les inscriptions rentrent à un bon rythme au Festival de la Chanson de Jonquière, dont la présidente est Mme Colette Brochu.

A date, une quarantaine d'artistes ont manifesté l'intention de concourir dans les différentes disciplines proposées. Le Festival a été lancé récemment au Roussillon de Jonquière. Les deux principaux commanditaires sont la station de radio CJMT et la Brasserie O'Keefe.

3e conférence des femmes

Le comité organisateur de la 3e conférence des femmes latino-américaines invite toutes les personnes ou organisations qui appuient la lutte des femmes pour leurs droits, à participer à cet événement qui se déroulera à Montréal les 23-24 et 25 septembre. Si vous êtes intéressé, on peut téléphoner à 382-7670 ou 382-1259, à l'indicatif régional 514.



Les agressions thérapeutiques

Les journées de formation sur les agressions thérapeutiques du 3e âge ont obtenu beaucoup de succès, tout récemment, à Chicoutimi. Plus de 250 intervenants régionaux du domaine de la santé, de la gérontologie, de la gériatrie, ont suivi avec beaucoup d'intérêt les différents ateliers. Sur la photo, nous reconnaissons Claude Garon, du Centre d'accueil Mgr Victor Tremblay de Chicoutimi, et le professeur Gilles Barbeau, de l'Université Laval, conférencier et initiateur de ces journées.

12 — LE QUOTIDIEN, mardi 20 septembre 1983

Aide aux 18-30

Une maison d'accueil est présentement au service des jeunes de 18-30, à Alma. Ce centre, qui s'adresse tout particulièrement à ceux et celles qui bénéficient de l'Aide sociale, offre des services relatifs aux difficultés personnelles, familiales, financières. Il s'agit de communiquer à: 668-3785.

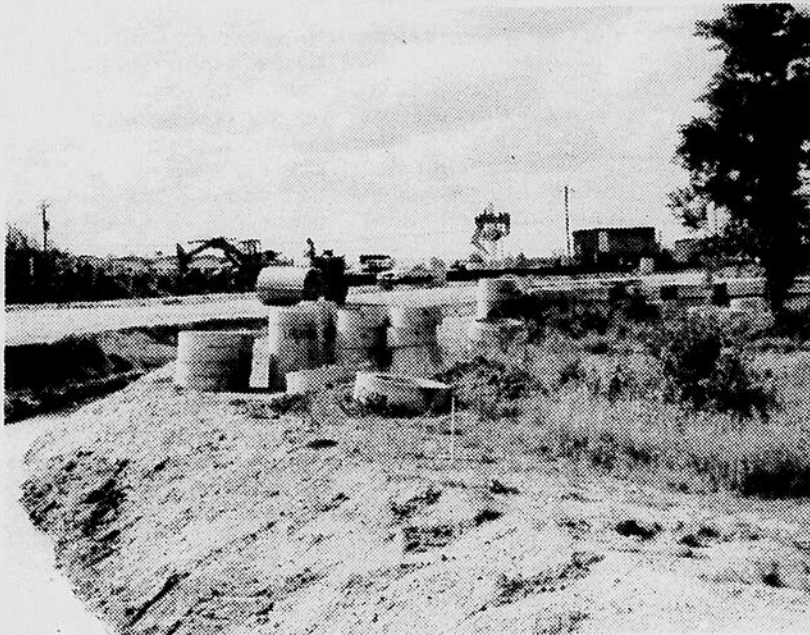
Vente de linge usagé

La St-Vincent-de-Paul féminine organise une vente de linge usagé, pour mercredi et jeudi, au sous-sol du presbytère St-Antoine de la Côte Réserve. Mercredi et jeudi, le local sera donc ouvert de 13h00 à 20h00.

A la C.R.I.S.E.

La Corporation de recherche et d'intervention socio-économique (C.R.I.S.E) tient à rappeler aux organismes sans but lucratif de la région, que son Service d'intervention sociale est de nouveau opérationnel. Ce service offre une aide professionnelle et technique de niveau universitaire dans différents domaines (gestion, organisation et autres). Des formules de demande d'aide sont disponibles au local de C.R.I.S.E. à l'adresse suivante:

C.R.I.S.E., Service d'intervention socio-économique, UQAC, 555, boul. de l'Université, Local B-310, Pavillon Sagamie, Chicoutimi, Qué. G7H 2B1. Les personnes responsables sont Michèle Larouche, Guy Laprise et Réjeanne Gagnon.



La 170 rencontre l'autoroute Alma-La Baie

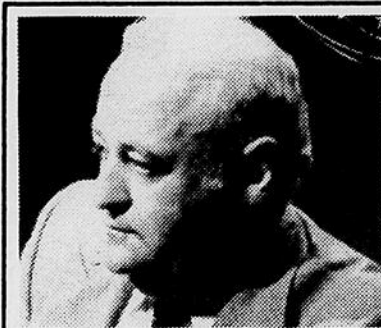
A hauteur du boulevard Jean-Noël Tremblay (frontière Jonquière-Chicoutimi), les travaux de voirie vont vraiment à vive allure. Depuis plus d'un mois, tracteurs, grues mécaniques, enfin tout l'attirail qu'on retrouve habituellement pour ces genres de travaux, s'activent. Il s'agit maintenant de se tenir prêt à poursuivre l'autoroute au centre de bien des controverses: le tronçon de Chicoutimi se prépare à entrer dans le tronçon de Jonquière, pour le tracé duquel cependant l'entente n'est pas encore survenue. A moins... à moins que l'entente serait tout prêt d'être conclue? Ce ne serait pas la première fois que l'écheveau se débrouillerait dans un souffle électoral!

Aux victimes d'agressions sexuelles

Le Centre féminin du Saguenay, avec son nouveau service de soins et d'aide aux victimes d'agressions à caractère sexuel, offre à ces personnes les soins médicaux d'urgence, l'aide psychologique, le soutien, les renseignements nécessaires pour une poursuite judiciaire, dédommagements, références et toutes autres informations dont elles pourraient avoir besoin. C'est un service dispensé 24 heures, au Centre féminin du 376, Price à Chicoutimi, et aux numéros de téléphone 549-4343 et 549-7911.

Nominations ecclésiastiques

L'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture, fait part des nominations suivantes: M. le chanoine NAPOLEON HARVEY, vicaire général du diocèse, est nommé administrateur du diocèse de Chicoutimi, pendant la visite "ad limina" et la visite pastorale aux missionnaires en Afrique de Mgr Jean-Guy Couture et de son auxiliaire Mgr Roch Pedneault, soit du 2 octobre au 13 novembre 1983. M. l'abbé GASTON TREMBLAY, tout en demeurant directeur du Centre diocésain de la Pastorale des vocations, est nommé directeur de l'Office diocésain de la pastorale missionnaire.



Jobin surpris

Yves Jobin a été très surpris, pour ne pas dire étonné, de se voir une nouvelle fois au centre d'une rumeur, l'autre semaine. Certains voient en effet l'ancien directeur-général de Place du Saguenay, et morning-man à CKPB-La Baie, occuper un poste de représentant pour une Brasserie, dans la région.

Or, il n'en est pas question, soutient Yves Jobin. Ce dernier mentionne qu'il est actuellement en train de discuter avec un groupe d'hommes d'affaires de Montréal dans un secteur fort éloigné de la... bière! Yves Jobin nous promet du nouveau dans deux ou trois semaines.

Pour les stomisés

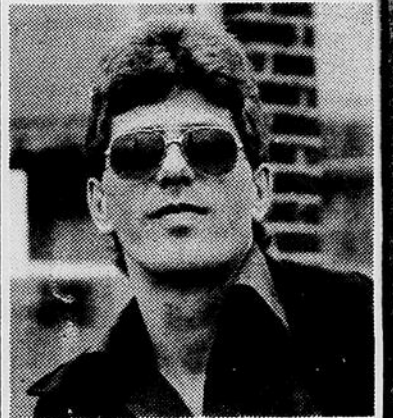
L'Association des stomisés du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra son assemblée générale annuelle le premier octobre, de 9h00 à 17h00, à l'Hôpital de Chicoutimi. M. Daniel Bolduc, de la clinique de stomathérapie de Chicoutimi sera présent pour conseiller les gens.

Sept heures, Bonhomme!

Toute l'équipe de la populaire émission de Radio-Canada, Sept Heures Bonhomme, sera sur place à CBJ-Chicoutimi, jeudi et vendredi, pour l'enregistrement d'émissions. Jean-



François Doré (si vous ne connaissez que la voix de l'animateur radiophonique, jetez un coup d'oeil à la photo, comme il est beau!) attend donc la population à la Maison de Radio-Canada, sur la rue des Saguenéens. Des billets peuvent être obtenus, gratuitement, à la réception de CBJ, pour des tranches de deux heures d'enregistrements. Donc, pour jeudi et vendredi, cela se traduit par des tranches de 19h00 à 21h00, et de 21h00 à 23h00. Il ne faut pas manquer, c'est là la manière la plus directe et efficace de voir comment se passe l'enregistrement d'une émission.



A quand notre tour?

La lotto fait des heureux. A preuve, ce jeune almatois, Guy Gagnon, qui vient de remporter le joli montant à la mini-lotto de \$50,000. Chanceux. Mais nous, là, à qui on promet qu'un jour, ce sera notre tour, on attend toujours!

Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi tant de gens achètent des billets de lotto? Qu'est-ce qu'on achète donc? Du rêve, des projets, du merveilleux? Je connais un incondicional de toutes les loteries: tout ce qui se vend en billets de lotto, il achète. Il m'est arrivé de lui poser la question. Sa réponse fut simple et directe: "ça ne coûte pas si cher, après tout, de rêver. Alors, je ne m'en prive pas. En plus, je dépense, en théorie évidemment, les sommes que je pourrais gagner. J'ai déjà visité plein de pays de cette manière. Et j'habite un château. Et je roule carrosse!"

Tiens, pourquoi pas, après tout, c'est une façon vraiment économique de voyager...

Selon la Pravda

Le Boeing 747 effectuait une mission d'espionnage

MOSCOU (AFP) — La Pravda de mardi apporte de nouvelles preuves à l'effet que le Boeing sud-coréen abattu le 1er septembre dernier par la chasse soviétique effectuait une mission d'espionnage organisée par la CIA et commandée par la Maison blanche.

Dans un article diffusé par l'Agence officielle soviétique Tass, la Pravda affirme que le Boeing sud-coréen avait décollé d'Anchorage (Alaska) avec 40 minutes de retard sur l'horaire prévu de façon que son passage au-dessus des rives du Kamtchatka et de Sakhaline soit synchronisé avec celui du satellite Ferret 2 des services américains.

La simultanéité des vols du Boeing et du satellite américain permettait à ce dernier de recueillir un maximum d'informations sur le fonctionnement des équipements radars de la DCA soviétique installés sur l'île de Sakhaline, les îles Kouriles et sur le littoral, affirme la Pravda.

Selon le quotidien du PCUS, le vol de l'a-

vion sud-coréen s'est effectué non seulement dans la zone des services radars du département du trafic aérien soviétique mais aussi dans la zone du système américain de radio navigation Loren-C, permettant de définir à tout moment et avec une grande précision les coordonnées exactes de l'avion.

Satellite-radar
Comme on le sait, poursuit la Pravda, le satellite est doté de radars capables de capter un large éventail de fréquences utilisées par les systèmes soviétiques et de détecter tous ceux qui sont placés dans un rayon de 3,000 km. Sa période de révolution est de 96 minutes.

Le 31 août, le satellite apparut au-dessus de Chukotka (île au large du Kamtchatka), à 18h45 heure de Moscou et pendant 12 minutes a survolé l'est du Kamtchatka et des îles Kouriles. Lors de sa révolution il avait la possibilité, immédiatement avant l'intrusion de l'avion sud-coréen dans l'espace aérien soviétique, de contrôler les systèmes radars de Chu-

kotka et du Kamtchatka qui fonctionnaient en régime normal d'alerte, de déterminer leur localisation exacte et leur niveau d'activité, pour assurer la première étape du vol de l'avion en infraction, écrit la Pravda.

Lors de sa révolution suivante, le satellite Ferret apparut à 20h24 au-dessus de l'Union soviétique et à 20h30 heure de Moscou le 31 août, précisément au moment où l'avion en infraction pénétrait dans l'espace aérien soviétique, il se trouvait au-dessus de la zone du Kamtchatka alors que commençait la seconde étape de la mission de reconnaissance de l'avion sud-coréen au-dessus des

installations stratégiques situées au sud du Kamtchatka, affirme le quotidien.

Provocateur

Il était naturel, poursuit le journal, que la violation de l'espace aérien ait obligé nos systèmes radio et radars à doubler leur intensité, ce que recherchaient les organisateurs du vol provocateur. Tout cela a été enregistré par le satellite espion Ferret.

Finalement, une troisième révolution du satellite Ferret a coïncidé exactement avec la troisième étape de la mission du Boeing 747 au-dessus de l'île de Sakhaline. Comme on le sait, l'avion en infraction a pénétré dans

l'espace aérien soviétique dans cette région à 22h05 heure de Moscou, tandis que le satellite apparaissait à 22h04 au nord de Yakoutsk, et qu'à 22h07 il survolait le nord de l'île de Sakhaline. A ce moment, il contrôlait la totalité de nos systèmes anti-aériens situés sur l'île de Sakhaline, les îles Kouriles et le littoral.



COOPERATION — De passage hier, à Montréal, le cosmonaute français Jean-Loup Chrétien a déclaré que la coopération scientifique entre l'URSS et les autres pays n'a pas été altérée par l'affaire du Boeing abattu.

(Photolaser PC)

CJMT 1420

PALMARES FRANÇAIS-QUEBÉCOIS

CJMT/RADIO DU 16 SEPTEMBRE 83

CS TITRES

- 1 GENTLEMAN
- 2 PLUS FORT
- 3 ALERTE
- 4 LILI VOULAIT ALLER DANSER
- 5 TU PEUX TOUT CHANGER
- 6 JE T'AIME
- 7 SUJETS TABOU
- 8 PAPILLON
- 9 COMME UN OISEAU
- 10 POUR ISABELLE
- 11 C'EST UN REVEUR
- 12 TATOUE-MOI
- 13 LA LOI DU D.J.
- 14 MAGASINER DOWTOWN
- 15 JOSEE, JOSIE
- 16 DECIBELLE
- 17 LAISSE TOMBER
- 18 CONSOMME CONSOMME
- 19 C'EST COMME CA
- 20 STAR
- 21 TROP DE GENS QUI T'AIMENT
- 22 DESARMONS
- 23 C'EST CHAUD
- 24 PASSAGE
- 25 D'AMOUR ET D'AMITIE
- 26 BYE BYE
- 27 LES GARCONS ET LES FILLES
- 28 COMPLETEMENT GAGA
- 29 RENDEZ-VOUS
- 30 CRASH

INTERPRETES

- PHILIPPE LAVIL
- MARIE-MICHELE DESROSIERS
- LOUISE FORESTIER
- JULIEN CLERC
- NANETTE WORKMAN
- BEAU GESTE
- PIERRE RAPSAT
- NICOLE
- MARIE LAFORET
- MANUEL TADROS
- VERONIQUE BELIVEAU
- HUGUES HAMILTON
- DANIEL SEFF
- PAULINE LAPOINTE
- WELCOME
- JEAN-LUC LAHAYE
- MARTINE ST-CLAIR
- ROBERT CHARLEBOIS
- GILLES RIVARD
- MARTINE CHEVRIER
- PATRICK LOISEAU
- RENEE CLAUDE
- CHIFFON
- SYLVIE TREMBLAY
- CELINE DION
- GASTON MANDEVILLE
- MYRIAM
- ESTELLE REICH
- ALAIN CHAMFORT
- BILL

PALMARES ANGLAIS

CJMT/RADIO DU 16 SEPTEMBRE 1983

CS TITRES

- 1 BABY JANE
- 2 SHE WORKS HARD FOR THE MONEY
- 3 MISTAKE
- 4 MANIAC
- 5 PROMISES, PROMISES
- 6 WANNA BE STARTIN' SOMETHIN'
- 7 ROCK'N'ROLL IS KING
- 8 I'LL TUMBLE 4 YA!
- 9 YOU ARE IN MY SYSTEM
- 10 I.O.U. (MEGAMIX)
- 11 STAND BACK
- 12 VIDEO KIDS
- 13 IT'S A MISTAKE
- 14 TELL HER ABOUT IT
- 15 YOUNG GUNS
- 16 THE BORDER
- 17 HUMAN NATURE
- 18 MEMORY
- 19 SAVED BY ZERO
- 20 EVERY BREATH YOU TAKE
- 21 DO IT AGAIN
- 22 PIECES OF ICE
- 23 BURNING DOWN THE HOUSE
- 24 FLASHDANCE... WHAT A FEELING
- 25 SO MANY MEN — SO LITTLE TIME
- 26 DO YOU COMPUTE
- 27 TRUE
- 28 GIRL IN THE 80'S
- 29 HOLD ME TIL THE MORNIN' COMES
- 30 NEW YEARS DAY

INTERPRETES

- ROD STEWART
- DONNA SUMMER
- MIKE OLDFIELD
- MICHAEL SEMBELLO
- NAKED EYES
- MICHAEL JACKSON
- E.L.O.
- CULTURE CLUB
- ROBERT PALMER
- FREEZ
- STEVIE NICKS
- PROTOTYPE
- MEN AT WORK
- BILLY JOEL
- WHAM!
- AMERICA
- MICHAEL JACKSON
- MENAGE
- THE FIXX
- THE POLICE
- CLUB HOUSE
- DIANA ROSS
- TALKING HEADS
- IRENE CARA
- MIQUEL BROWN
- DONNIE IRIS
- SPANDAU BALLET
- FRANCE JOLI
- PAUL ANKA
- U2

JOHAN BOVIN.

Dr LYNDA BABIC, o.d.
Dr R.-GUY DION, o.d.

CLINIQUE D'OPTOMETRIE CHICOUTIMI

Examen de la vue - Lentilles de contact
Rééducation visuelle

302, rue St-Vallier, Chicoutimi

(Face à l'hôpital)
Tel.: 549-7461

Erreurs de navigation courantes

WASHINGTON (AP) — Les pilotes font état chaque année de plusieurs centaines de cas dans lesquels les avions devaient de leur cap, mais la plupart du temps le problème est dû à une erreur humaine et non à une défaillance mécanique.

La sous-commission parlementaire chargée de la technologie s'était réunie lundi pour examiner si les appareils de navigation à bord des avions commerciaux devaient être améliorés après l'affaire du Boeing sud-coréen.

Les erreurs de navigation commises par des avions commerciaux "sont beaucoup plus courantes qu'on ne le croit généralement" et constituent une menace potentielle.

LE SALON DU LIVRE DU SAQUENAY LAC-SAINT-JEAN

22 23 24 25 SEPTEMBRE 1983

Hôtel le Montagnais

Admission 25 50c



«EUSSITE — Miss Amérique 1984, Vanessa Williams, effectue à la demande des photographes un bond "spectaculaire" sur la plage d'Atlantic City, au New Jersey. Miss Williams a déclassé toutes ses rivales et est devenue la première Noire à détenir le titre tant convoité de Miss Amérique.

(Photolaser AP)

Relations canado-américaines

Medas s'attaque aux dossiers prioritaires

WASHINGTON (PC) — M. James Medas a affirmé lundi, alors qu'il entrait en fonction au département d'Etat pour améliorer les relations entre le Canada et les Etats-Unis, que les pluies acides et les importations de gaz seraient ses priorités.

Il a déclaré aux journalistes que ces deux questions "demandaient une attention immédiate". Il entrait alors officiellement dans ses fonctions d'assistant-adjoint au secrétariat d'Etat pour les affaires canadiennes. Des rencontres étaient prévues jeudi avec les fonctionnaires à Ottawa.

Au cours de la rencontre de l'ancien assistant à la Maison-Blanche, âgé de 39 ans, et des journalistes canadiens, des haut-fonctionnaires américains ont précisé que la nomination d'un fonctionnaire à plein temps s'occupant des af-

aires canadiennes constitue la preuve que les Etats-Unis ne prennent pas pour acquis leur voisin du nord ainsi que le prétend souvent celui-ci.

Politiques à venir

M. Medas a précisé qu'à ce stade-ci, il était prématuré de donner plus de détails sur la façon dont la question des pluies acides ou celle du gaz naturel peuvent être réglées puisque les politiques du gouvernement américain à cet égard n'ont pas encore été divulguées.

Elles devraient être annoncées dans les semaines à venir, possiblement à temps pour la rencontre trimestrielle entre le ministre des Affaires extérieures, M. Allan MacEachen, et le secrétaire d'Etat, M. George Schultz, qui devrait se dérouler à Halifax, le 16 et 17 octobre.

Le gouvernement américain devrait annoncer cet automne

des contrôles sur les pluies acides, bien que M. Medas ait déclaré que la décision n'a pas encore été arrêtée par le gouvernement américain. Les propositions devraient mener à des négociations intenses entre les deux gouvernements.

La politique d'importation du gaz naturel est supposée rencontrer partiellement les demandes américaines de diminution des prix des importations canadiennes, menant possiblement à une renégociation de l'entente entre les deux pays sur le prix d'exportation, conclue il y a trois ans.

M. Medas a ajouté qu'il attribuait la création de ce nouveau poste à un intérêt spécial de M. Schultz envers le Canada. Il a précisé qu'on lui avait promis "l'accès aux plus importants échelons de l'administration du département d'Etat au nom du Canada".

A Cabot Lodge en 1963

Des instructions pour retarder le coup d'Etat

NEW YORK (AFP) — L'ancien ambassadeur américain au Sud-Vietnam, M. Henry Cabot Lodge, avait reçu des instructions de Washington pour faire annuler ou retarder le coup d'Etat de novembre 1963 contre le président Ngo Dinh Diem, mais n'a pas essayé d'arrêter les généraux vietnamiens à la tête du complot, selon un livre du journaliste américain Stanley Karnow.

Dans ce livre, intitulé "The Other War", et dont la revue américaine Esquire publie des extraits dans son numéro d'octobre, M. Stanley Karnow, ancien correspondant en Asie de l'hédomadaire Time et du Washington Post, donne une version détaillée des événements qui ont conduit à la chute du président Diem.

Selon M. Karnow, qui a interrogé plusieurs hauts responsables de l'époque et compulsé des documents officiels, M. Cabot Lodge avait envoyé le 29 août 1963 un câble à Washington affirmant qu'il était trop tard pour reculer et que les Etats-Unis devaient soutenir jusqu'au bout les généraux qui voulaient renverser le président Diem, ainsi que son frère et conseiller Ngo Dinh Nhu.

Mais à la fin du mois d'octobre, le président John Kennedy commença à avoir des doutes sur l'opportunité d'une aide américaine aux généraux, écrit le journaliste.

Communauté européenne, de 1960 à 1980

La population s'est accrue de 12.2%

BONN (AFP) — En 20 ans, de 1960 à 1980, la population des dix Etats qui forment actuellement la communauté européenne s'est accrue de 12.2 p.c. en moyenne, passant de 240.5 à 270 millions de personnes, dont 227 dans les quatre grands (RFA, Italie, Royaume-Uni et France).

Selon une étude de l'Office de statistiques de la RFA, l'augmentation maxi-

mum — 23.2 p.c. — a été enregistrée, au cours de cette période, aux Pays-Bas, et la plus faible — 6.6 p.c. — au Royaume-Uni. La France, pour sa part, connaît le plus grand accroissement par rapport aux quatre grands avec plus 17.6 p.c., contre 11.9 p.c. en Italie, 11.1 p.c. en RFA et 6.6 au Royaume-Uni.

L'accroissement de la population dans la communauté euro-

péenne pendant ces 20 années a été de 30 millions de personnes, dont 25 d'excédent naturel (naissances moins décès) et cinq millions, en solde migratoire (immigration moins émigration).

L'abaissement important de l'excédent naturel est dû en grande partie à la baisse de la natalité, le taux étant tombé de 18 à 12.4 pour mille de 1960 à 1981.



ALFRED FORTIN
SPECIALISTE
RELAXATION
YOGA-SANTÉ

YOGA-RELAXATION

PHYSIQUE - MENTALE - SPIRITUEL
POUR TOUS LES AGES

DEBUT DES COURS: LE 12 SEPTEMBRE
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

CHICOUTIMI: 543-9411
549-2938 543-9137
JONQUIERE: 547-2111
LA BAIE: 544-2298



ASSOCIATION YOGA
SANTÉ DU SAGUENAY INC.

1470
CRPB

PRESENTE

**Mercredi
19h00
à
20h00**

L'INTEGRAL
Le microsilicon "Body Wishes" (Rod Stewart)

en collaboration avec

SAGUENAY MUSIQUE INC.

Place du Saguenay
Chicoutimi, P.Q.

En
reprise
samedi
de
16h00
à 17h00



Le Mobilier Jeannois

1710, du Pont sud, ALMA
Téls: 668-2359 - 668-2350

Là où on transige en confiance

LES MEILLEURS PRIX EN
MICRO-ONDES AU
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

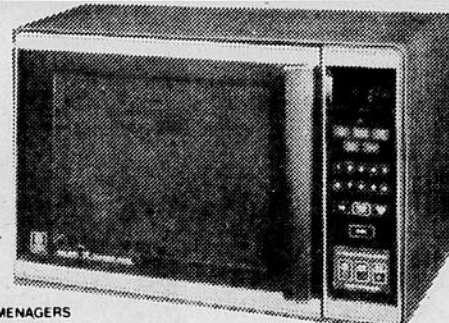
PRIX A PARTIR DE: **\$479**

(modèle Dual Wave)

(NON TEL QU'ILLUSTRE)

APPAREILS ELECTROMENAGERS

GENERAL ELECTRIC





EXPLICATION — Le premier ministre de chercheurs britannique Margaret Thatcher reçoit des explications du Centre européen

de recherches spatiales lors d'une récente sortie de la "Dame de fer".

(Photolaser AP)

Opération aux yeux

La santé de Mme Thatcher préoccupe les parlementaires

LONDRES (AP) — Le premier ministre britannique Margaret Thatcher va entamer lundi son premier voyage officiel à l'étranger depuis l'opération aux yeux qu'elle a subie le mois dernier, alors que l'on se pose des questions sur sa santé.

Un membre de l'opposition de la chambre des communes a déclaré que Mme Thatcher avait un air "hagard" lorsqu'elle est apparue à la télévision.

Mais dans son entourage, on nie les rumeurs d'une guérison

incomplète de son oeil droit à la suite de l'opération effectuée le 3 août dernier.

Dans un extrait diffusé samedi soir en Grande-Bretagne d'une interview accordée à la télévision néerlandaise, Mme Thatcher, habituellement sereine, paraissait fatiguée et tendue.

Pendant l'interview, le premier ministre a fait son premier commentaire public sur la destruction de l'avion sud-coréen, la qualifiant d'acte "barbare" et critiquant les alliés de la Grande-

Bretagne pour leur réponse "inadéquate".

Sa prestation a provoqué certaines critiques de la part de trois députés du parti travailliste.

"J'ai été étonné par son apparence" a dit Ronald Brown. "La

question doit être posée: comment est sa santé? A-t-elle récupéré de son opération? Y a-t-il un problème?"

"Elle semblait très vieille, très hagarde et je n'avais pas l'impression que c'était la même Mme Thatcher."

Marcel Quenneville O.D.

OPTOMETRISTE
EXAMENS DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
2 BUREAUX

152 est. Racine, Chicoutimi

543-4363

CENTRE CLINIQUE D'ARVIDA

512, de l'École, Arvida

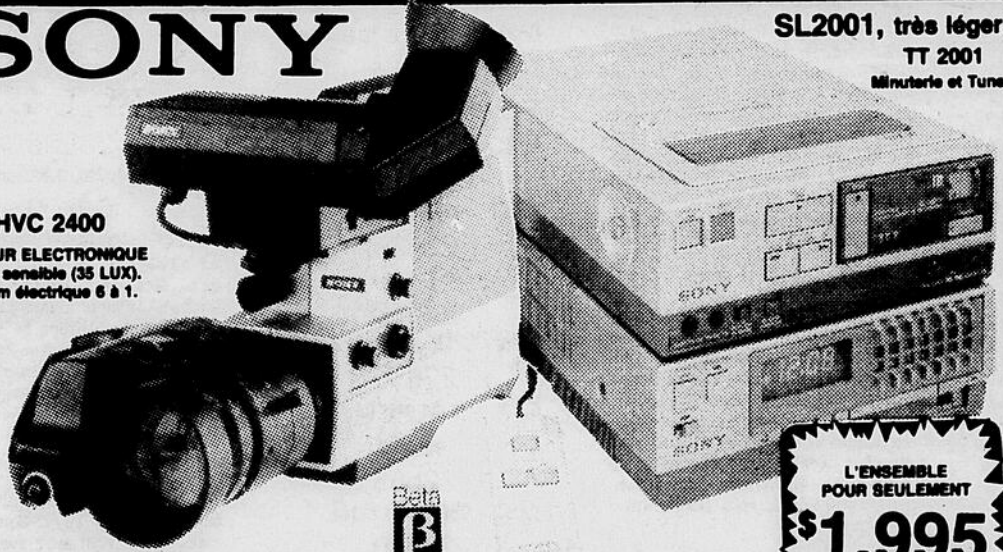
548-4663

Super spécial sur ensemble vidéo

SONY

SL2001, très léger.
TT 2001
Minuterie et Tuner.

HVC 2400
VISEUR ELECTRONIQUE
Très sensible (35 LUX).
Zoom électrique 6 à 1.



DEMONSTRATION GRATUITE

Total sugg.:
\$2,897.95

L'ENSEMBLE
POUR SEULEMENT
\$1,995
SERVICE INCLUS.

St-Gelais ELECTRONIQUE INC.

GALERIES DE JONQUIERE
(entrée Métro)
547-6262
CHICOUTIMI
1526, boul. Talbot
545-2828

ATELIER DE SERVICE
ET REPARATION, DE
JONQUIERE A LA BAIE,
SITUE A CHICOUTIMI.



Successeur de Begin

Yitzhak Shamir est le candidat favori

(AFP) — Les médias israéliens donnaient favori lundi le candidat de la coalition au pouvoir, M. Yitzhak Shamir, dans la course au poste de premier ministre, à la suite des premières consultations entre les formations parlementaires et le président de l'Etat, M. Haim Herzog.

M. Herzog, selon son porte-parole, a jusqu'à mercredi pour fixer son choix et annoncer si ce sera M. Yitzhak Shamir ou M. Shimon Peres, le candidat de l'opposition travailliste, qui présentera un nouveau gouvernement à la Chambre pour succéder au cabinet Begin démissionnaire.

Nous appuyons dans les circonstances présentes la candidature de M.

Shamir et demandons au président de lui confier la tâche de former un nouveau gouvernement, a déclaré lundi matin à la presse M. Yossef Burg, leader du Parti national religieux (PNR, cinq députés) et ministre de l'Intérieur, à l'issue de la rencontre des dirigeants du PNR avec M. Haim Herzog.

M. Herzog a ensuite reçu les représentants du parti de la renaissance (Tehya-ultra nationaliste,

trois députés) qui ont apporté pour leur part un appui encore plus net à la candidature de M. Shamir, actuel ministre des Affaires étrangères.

Le président de l'Etat a poursuivi ses consultations durant l'après-midi avec les députés du parti Tammi (religieux-séparade, trois députés) de la majorité et du parti communiste Rakah (quatre députés) de l'opposition.

693, Chemin St-Thomas Chicoutimi RESERVATION: 549-4686

brasserie Le Gîte
SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
Repas complet incluant 1/4 de litre de vin
A PRIX TRES SPECIAL.
VIN ET BIÈRE EN FUT

L'AVENTURIER INC
250 Racine est - Chicoutimi
Tél.: 545-2251

VOUS PRESENTE...

SI VOUS CHERCHEZ DES VETEMENTS FONCTIONNELS, POLYVALENTS ET BIEN CONSTRUITS, INTERESSEZ-VOUS

AUX PRODUITS

chlorophylle
haute technologie

GARANTIE
A VIE

LE NOUVEAU PARKA DE MONTAGNE DOUBLÉ EN

Thinsulate

est un vêtement d'hiver
chaud, léger, peu encombrant

PARKA Thinsulate



- Casquette sur le capuchon
- Capuchon intégré muni de bretelles d'ajustement
- Manche d'une seule pièce (raglan) à coupe spéciale
- Ajustement de ceinture avec bretelles
- Plaque de renfort pour minimiser l'usure aux coudes
- Deux grandes poches gonflantes à ouverture tempête munies de rebords à fermeture Velcro doublées de poches chauffantes à coupe oblique
- Coupe-froid sous la fermeture éclair
- Poches poitrine à fermeture Velcro (celle de droite est doublée d'une poche boussole avec cordon d'attache)
- Rabat coupe-vent à fermeture Velcro
- Deux grandes poches intérieures à fermeture Velcro
- Couture double sur tout le vêtement
- Extérieur: 70% polyester, 30% coton
Très résistant à l'abrasion et offrant un bon compromis entre l'imperméabilité et la condensation excessive à l'intérieur
- Fermeture éclair YKK
F4 polycoton très résistant
Isolant Thinsulate®
Grandes dimensions 1 à 8
Couleurs: Melard, bourgogne, vert, marine

LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE
AU NORD DE QUEBEC

5h30
WVNY — JIM BAKER.
6h00
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS.
WPTZ — MORNING STRETCH.
6h30
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.
7h00
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.
7h15
CFER — DESSINS ANIMÉS.
7h30
CFER — BONJOUR 7H30.
8h20
CJPM — BIEN L'BONJOUR.
8h30
CJPM — GROMIGO & CIE.
CFER — DANSE AEROBIQUE.
CKRS — FARIBOLES.
9h00
CJPM - CFER — PREMIERE HEURE.
CKRS — AVIS DE RECHERCHE.
CFCF — MORNING EXERCISES.
WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE.
WVNY — I LOVE LUCY.
9h20
CBFT — FARIBOLES.
9h30
CKRS — DESSINS ANIMÉS.
CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WVNY — THE HONEYMOONERS.
9h45
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
9h50
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
9h55
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.
10h00
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — GUEST WHAT.
WPTZ — DIFF'RENT STROKES.
WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW.
10h15
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.
10h30
CJPM — DANIEL BOONE.
CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE.
CKRS - CBFT — A TIRE D'AIL.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — RIBBON.
TVFQ — LE BAR DE L'ETE.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — BEWITCHED.
10h45
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.
11h00
CKRS — STAR TREK.
CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — TOO CLOSE FOR COMFORT.
11h30
CJPM - CFER — CAPITAINE COSMOS.
CKRS — GENS DU MIDI.
CBFT — LES AVENTURES DE VIRGILYSE.
CFCF — DEFINITION.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.
12h00
CJPM - CFER — MIDI-PILE.
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
CBFT — PREMIERE EDITION.
CBJET — THE MIDDAY NEWS.
CFCF — THE FLINTSTONES.
WPTZ — BULLWINKLE SHOW.
WVNY — FAMILY FEUD.
12h10
CBJET — MIDDAY.
12h20
CKRS - CBFT — TELEX ARTS.
12h30
CJPM - CFER — ENTRE NOUS.
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.
CBJET — WOK WITH YAM.
CFCF — PULSE 12.30.
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.
13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE DON NARRON SHOW.
TVFQ — VOISIN, VOISINE.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.
13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR.
14h00
CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Les détresseurs" (Ride to Hangman's Tree) (5) — E.-U. 1966. Western de A. Rarkin avec Jack Lord, James Farentino et Don Galloway. — Les aventures d'un trio de hors-la-loi. — Western mineur assez amusant. Situations conventionnelles traitées avec humour. Interprétation dégaillée. (2h.).
CBJET — TAKE 30.
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.
TVFQ — TELETHEQUE.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.
14h30
CKRS — CINEMA. "King Kong s'est échappé" (King Kong Escapes) (5) — Jap. 1968. Science-fiction de I. Honda avec Rhodes Reason, Eisei Amamoto et Linda Miller. — Un savant fabrique un robot, réplique du célèbre monstre King Kong, qui doit l'aider à dominer l'univers. — Naïf et invraisemblable. Trucages apparents. — A. (90 min.).
CBFT — CINEMA. "Les aventures de Rabbi Jacob" (4) — Fr. 1973. Comédie de G. Oury avec Louis de Funès, Claude Giraud et Suzy Delair. — Un homme d'affaires irritable doit se déguiser en rabbin juif pour échapper à des agents secrets arabes. — Ensemble bien figolé. Rythme trépidant. Gags nombreux. Bonne interprétation de L. de Funès. — E. (90 min.).
CBJET — CORONATION STREET.
R.-Q. — LE QUEBEC AU PLURIEL. "Cartes sur table".
15h00
CBJET — A TOWN LIKE ALICE. Première de six parties. — En 1941, les troupes japonaise envahissent la Malaisie et capturent des femmes et des enfants anglais qu'ils traitent en prisonniers de guerre.
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.
R.-Q. — LE QUEBEC AU PLURIEL. "Chin d'oeuf".
TVFQ — JARDINS.
WPTZ — BUGS, PORKY, SCOOBY DOO & THE SUPERFRIENDS GANG.
15h10
TVFQ — DU COTE D'AILLEURS.
15h20
TVFQ — CHATEAU DE SABLE.

15h30
R.-Q. — TELE-DOCUMENTS.
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.
16h00
CJPM — L'ANIMATEUR.
CFER — GROMIGO & CIE.
CKRS - CBFT — BOBINO.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — SOAP.
WVNY — THE FLINTSTONES.
16h05
TVFQ — LE THEATRE DE BOUARD.
16h20
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
16h30
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE.
CFER — DANIEL BOONE.
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
R.-Q. — VISAGE.
WPTZ — LOVE CONNECTIONS.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND.
16h37
CFCF — FAMILY FEUD.
17h00
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "S.O.S. Concorde" (5) — It. 1978. Drame policier de R. Deodato avec James Franciscus, Mimsy Farmer et Venantino Venantini. — Après l'écrasement d'un avion, un journaliste américain découvre qu'une hôtesse de l'air est gardée prisonnière par des criminels. — Imitation à rabais des films à catastrophe. Suite d'intrigues. Réalisation mouvementée. Interprétation acceptable. — A.(2h).
CBFT — L'INCROYABLE HULK.
CBJET — HAPPY DAYS. Richie et Ralph font maintenant partie de l'armée; l'histoire d'amour de Joanie et Chachi cause des problèmes à Howard.
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.
R.-Q. — A COMMUNIQUER.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — THE PEOPLE'S COURT.
WVNY — HAPPY DAYS. Fonzie cherche vengeance lorsqu'il découvre que sa moto qu'il traite avec tant de soins a été démantelée et laissée dans la cour des Cunningham.
17h20
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
17h30
CJPM - CFER — TOUT UN MONDE.
CBJET — THREE'S COMPANY. Jack, Terri et Furlay viennent en aide à Janet qui a abandonné son emploi à la boutique de fleuriste à cause d'une ergonomiste grincheuse.
WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT. Valerie Bertinelli parle de ses débuts au cinéma dans "Another High Roller".
WVNY — WKRP IN CINCINNATI. Herb peint accidentellement une grenouille en rose.
17h45
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.
18h00
CJPM — MONT STE-CLAUDE.
CFER — AMOUR/MOI 100.
CBFT — CE SOIR.
CBJET — NEWSWATCH.
CFCF — PULSE.
R.-Q. — PASSE-PARTOUT.
TVFQ — LE BAR DE L'ETE.
WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.

18h30
CBFT — AVIS DE RECHERCHE.
R.-Q. — TELESERVICE.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.
19h00
CJPM - CFER — GALAXIE. Inv. de la semaine: Roger Lesourd, Michel Noël, Janette Bertrand, Benoît Girard et Clémence Desrochers.
CKRS - CBFT — LE VAGABOND. "La héros", avec Edward Albert et Jack Creley. — Vagabond aide à mettre à découvert le trafic d'animaux volés des frères Morrison.
CBJET — REMINGTON STEELE. "Steelo Away With Me". Première de deux parties. Avec Stephanie Zimbalist, Pierce Brosnan, Doris Roberts, Vincent Baggetta et Pedro Armendariz jr. — Afin d'élucider le meurtre d'un jeune Mexicain qui avait en sa possession une fortune en diamants, Remington et Laura se rendent à Acapulco où ils sont suivis par un agent du ministère du Revenu. (60 min.). (2ième partie, vendredi, mêmes postes, même heure).
CFCF — M*A*S*H.
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — CHARLIE'S ANGELS. Les Angels vont dans une école pour filles où un étranger a frappé par trois fois, faisant une victime.
19h29
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.
19h30
CJPM - CFER — LA CROISIERE S'AMUSE. Avec Gavin McLeod, Bernie Kopell, Lauren Tewes, Shelley Long et Frankie Avalon. — Un passager se sert d'un ordinateur pour rencontrer une jolie fille. Avec Barbi Benton et Susan Silo. — Deux aventurières font semblant de ne pas comprendre l'anglais. Avec Patty Duke Astin et Rick Nelson. — Une jeune femme est heureuse de revoir son ancien amant.
CKRS - CBFT — MONSIEUR LE MINISTRE. Avec Michel Dumont, André Lachapelle, Roger Le Bel, Jean Duceppe et Gabrielle Mathieu. — Le premier ministre s'entoure d'un nouveau chef de cabinet et d'un nouveau conseiller, Louise doit accepter les services d'une secrétaire.
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS.
R.-Q. — NOURRIR LE QUEBEC.
WPTZ — M*A*S*H.
20h00
CKRS - CBFT — TELE-SELECTION. "La mort pour cavalier" (Murder in Texas) (2ième partie) (4) — E.-U. 1981. Drame policier de W. Hale avec Katharine Ross, Sam Elliott et Farrah Fawcett. — Un médecin du Texas est accusé d'avoir tué sa riche épouse pour marier sa maîtresse. — Film tourné pour la télévision. Intrigue fondée sur une affaire réelle. Traitement complexe et intéressant. Mise en scène adéquate. Bonne interprétation. (2h).
CBJET — THE FIFTH ESTATE.
CFCF — TUESDAY MOVIE. "Saturday Night Fever" (5) — E.-U. 1977. Etude de moeurs de J. Badham avec John Travolta, Karen Lynn Gorney et Donna Pescow. — Les ambitions d'un adolescent de Brooklyn qui fréquente les discothèques pour oublier un quotidien banal. — Mélange de clichés et de trouvailles. Situations conventionnelles ou caricaturales. Bonne interprétation. (2h).
R.-Q. — CINE-MARSI. "Cher papa" (4) — It. 1978. Comédie satirique de D. Risi avec Vittorio Gassman, Stefano Madia et Aurora Clément. — Un homme d'affaires italien découvre que son fils fait partie d'un groupe terroriste. — Propos quelque peu confus. Situations bien observées. Ensemble intéressant. Interprétation savoureuse de V. Gassman. (2h).
TVFQ — LES DOSSIERS DE L'ECRAN.
WPTZ — THE A-TEAM.
WVNY — JUST OUR LUCK.



Vittorio Gassman, mardi 20 septembre, 20h00, R.-Q.

20h30
CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Nicole Chalifoux, Gabriel Gascon et Gisèle Dufour. — Marcel-Marie retrouve son vieil ami Méo. Les Pinson sont invités en Provence. Marie-Madeleine veut connaître les intentions de sa fille Isabelle.
WVNY — MOVIE. "Saturday Night Fever" (5) — E.-U. 1977. Etude de moeurs de J. Badham avec John Travolta, Karen Lynn Gorney et Donna Pescow. — Les ambitions d'un adolescent de Brooklyn qui fréquente les discothèques pour oublier un quotidien banal. — Mélange de clichés et de trouvailles. Situations conventionnelles ou caricaturales. Bonne interprétation. (2h30).
21h00
CJPM - CFER — BELLE RIVE. Avec Jean Coutu, Elizabeth Le Sieur, Victor Désy, Pascal Rollin et Anouk Simard. — Pour faire partie de la bande du village, Bobi s'apprete à faire des mauvais coups.
CBJET — THREE'S COMPANY. "Jack in the Flower Shop", avec John Ritter, Joyce DeWitt, Suzanne Somers et Natalie Schafer. — Jack commence à travailler sous les ordres de Janet qu'il traitera bientôt de garde-chiourme. RE-PRISE.
WPTZ — REMINGTON STEELE.
21h30
CJPM - CFER — MICHEL JASMIN.
CBJET — TOO CLOSE FOR COMFORT.
22h00
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
CBJET — THE NATIONAL.
CFCF — MART TO MART.
R.-Q. — ATMOSPHERE.
22h22
CBJET — THE JOURNAL.
22h25
CKRS - CBFT — LE POINT.
22h30
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.
22h50
CJPM — LE DIX VOUS INFORME.
CFER — AMOUR/MOI.
22h55
CKRS - CBFT — LA METEO.
23h00
CJPM - CFER — LES SPORTS.
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.
CFCF - WPTZ — NEWS.
R.-Q. — TELESERVICE.
WVNY — NEWS CENTER 22.
23h05
CBJET — NEWSWATCH.
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

23h10
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
CBFT — TELEX ARTS.
23h15
CJPM — TOUR D'HORIZON.
CFER — LA COULEUR DU TEMPS.
CBFT — RENCONTRES.
23h20
CKRS — CINEMA. "La governanta" (6) — It. 1973. Drame de moeurs de G. Grimaldi avec Turi Ferro, Martine Brochard et Paola Quattrini. — Une jeune Française engagée comme gouvernante d'enfants dans une famille sicilienne accuse une jeune bonne de tendances lesbiennes. — Origine théâtrale évidente. Fouillis d'observations superficielles. Mise en scène banale. Interprétation inégale. (2h appr.).
23h21
CFCF — PULSE.
23h27
CBJET — BARNEY MILLER.
23h30
CJPM - CFER — KJIAK. "La guerre des gangs", avec Telly Savalas, Dan Frazer, Devin Dobson et David F. Doyle. — Une recrue de l'équipe de Kojak déclenche par inadvertance une guerre entre deux gangs ennemis.
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.
WPTZ — THE TONIGHT SHOW.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW.
23h40
TVFQ — LE THEATRE DE BOUARD.
23h45
CBFT — LES CHOCs DE LA VIE. "La vie". — L'importance d'un contrôle régulier du diabète, maladie qui touche plus de 300,000 Québécois.
23h55
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
00h00
CFCF — CINEMA 12. "The Magnificent Seven Ride" (5) — E.-U. 1972. Western de G. McCowan avec Lee Van Cleef, Michael Callan et Stefanie Powers. — Un marshal d'Arizona se lance à la poursuite de jeunes gens qui ont pillé une banque et tué sa femme. — Film de série. Clichés réaménagés. Départ laborieux. Mise en scène correcte. (1h55 appr.).
00h15
CBFT — CINEMA. "La saison des voleurs". (5) — Fr. 1977. Comédie policière de M. Wyn avec Yves Wecker, Jean-Pierre Darra et Christine Laurent. — Pour mieux éblouir une belle, un jeune voleur réformé reprend ses activités criminelles. — Film tourné pour la télévision. Traitement pittoresque d'un thème conventionnel. Mise en scène assez alerte. Jeu quelque peu artificiel, des comédiens. (95 min. appr.).
00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN.
1h55
CFCF — THE WALTONS.

Modestie et humour

La comédienne Juliette Huot raconte ses 40 ans de carrière

MONTREAL (PC) — Au risque d'écorcher un peu sa modestie, Juliette Huot a bien voulu raconter, en compagnie de collègues de travail et devant les caméras de Radio-Québec, sa carrière de quatre décennies à la radio, la scène, la télévision et le cinéma.

De Gratien Gélinas à Janette Bertrand en passant par Janine Sutto et l'auteur Marcel Gamache, chacun dit et redit son admiration à la comédienne, expliquant ce qu'ils apprécient chez elle.

Félix Leclerc (elle a joué dans sa pièce Sonnez les matines) est là, avec son petit papier, pour vanter ses qualités professionnelles et morales.

Le portrait de 60 minutes sera présenté samedi soir.

Répondant à quelques questions après la projection de l'émission, lundi, Mme Huot a parlé du rôle qui la fera connaître dans plusieurs pays, Joséphine Plouffe, l'héroïne maternelle du roman de Roger Lemelin.

Pour ne pas lui faire de peine, sa grande fille Cécile (interprétée par Denise Filiatrault) s'impose des privations, de liberté surtout. "C'était une mère de l'époque. Elle devait tenir les cordons serrés et il fallait bien qu'elle soit autoritaire", dit Mme Huot.

Joséphine était-elle une femme sacri-

fiée elle aussi, sur l'autel de la famille nombreuse? "Non, toutes ces responsabilités c'était normal. Quand je pense à ma propre mère...", souligne la comédienne.

Issue d'une famille modeste du quartier Tétraultville (est de Montréal), bien éprouvée par la crise économique du temps, Juliette Huot a d'abord travaillé dans une imprimerie, à \$10 par semaine.

En 1938, à ses cours d'art dramatique chez Jeanne Moubourg, elle rencontre Gratien Gélinas, loin de se douter à ce moment qu'elle gagnerait un jour sa vie sur les planches.

Débuts avec Béliveau Lorsque l'auteur de Tit-Coq lui offre un

rôle de premier plan dans une revue, aux côtés de Juliette Bélieveau, "Juju" Huot est aux anges: "Rien qu'ouvrir une porte, ça m'aurait contentée."

Ce fut ensuite l'enchaînement endiablé des revues (Les Fridolinades et Les quatre fers en l'air, sur la scène du Monument national) et des radio-romans. Entre les locaux de Radio-Canada et ceux de CKAC, où un rôle n'attendait pas l'autre, elle sprintait littéralement car l'ascenseur et le taxi l'auraient retardée.

Elle travailla très tôt avec l'actrice dont elle devait remplir les souliers dans le rôle de Joséphine, la regrettée Amanda Alarie, qui incarnait la mère dans La famille Plouffe.

Juliette Huot avait commencé à tenir un petit rôle dans le feuilleton de Roger Lemelin mais dut y renoncer car Radio-Canada avait alors pour politique de ne

pas employer une comédienne ou un comédien dans plus d'une série à la fois.

A cette époque, Mme Huot jouait en effet Nastasia, le per-

sonnage principal de Je vous ai tant aimé, de Jovette Bernier, un radio-roman qu'on a également fait pendant un an à la télévision.

Sans être émue outre mesure, raconte Mme Huot, elle fut très contente qu'on lui ait offert de succéder à Mme Alarie dans cet emploi.



CINEMA — Attentive, Lucie McGill prête l'oreille aux conseils de l'acteur et producteur Burt Reynolds qui lui montre de quelle manière regarder vers la caméra. Mme McGill est l'une des 2,000 personnes qui se sont présentées hier à un restaurant de Fort Lauderdale dans l'espoir d'être au nombre des 150 personnes qui obtiendront un rôle dans le prochain film de Reynolds. (Photolaser AP)



Pro-jet enr.

les peintres SPECIALISTES

PEINTURE: INDUSTRIELLE COMMERCIALE RESIDENTIELLE

- Pose de papier peint de tout genre
- Peinture au fusil
- Tirage de joints
- Décapage

JEAN TREMBLAY
7 ans d'expérience

ESTIMATION GRATUITE 1260, Vimy - Chicoutimi-Nord - Tél.: 696-2475

FRANCE FILM présente

le retour du JEDI POUR TOUS

bellevue
312 W. CENTENAIRE CHICOUTIMI 545-5519

place du royaume 1
451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

LES AVENTURIERS DU BOUT DU MONDE 14 ANS

les fesses à l'air

place du royaume 2
451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

HALLOWEEN 3 14 ANS

Aussi **2^e sem.**

fantôme de milburne

place du royaume 3
451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

RECETTE DU PLAISIR 18 ANS Adultes

+2^e et 3^e film

capitol
77 rue RACINE | CHICOUTIMI 543-3817

élysée
101 STE-FAMILLE | CHICOUTIMI 543-5391

Le vendredi, 23 septembre 1983, à 20h00.

AU CINEMA 2
DE PLACE DU ROYAUME

le QUOTIDIEN

CJMT 1420

ET

LES CINEMAS FRANCE FILM

présentent la
PREMIERE SAGUENEENNE du film

LA FUITE D'UN MONDE VIOLENT.
LES ENTRAÎNE VERS UNE OASIS
D'UNE INCROYABLE BEAUTÉ.



14 ANS

Willie Aames et Phoebe Cates dans

PARADIS

...où l'innocence se transforme en passion.

musique originale PAUL HOFFERT
producteurs exécutifs BRUCE MALLEN et HOWARD R. LIPSON
produit par ROBERT LANTOS et STEPHEN J. ROTH scénario et mise en scène STUART GILLARD
Version française de "PARADISE" distribution FRANCE FILM

Les laissez-passer seront remis sur invitation spéciale seulement.

LE QUOTIDIEN, mardi 20 septembre 1983 — 17

La bourse

Toronto

TORONTO (PC) — Après les chutes marquées de la semaine dernière, les investisseurs ont de nouveau manifesté leur confiance et ont permis aux cours d'augmenter de points, lundi à la Bourse de Toronto, où l'activité a été plutôt modérée. L'indice composé des 300 a ajouté 16,71 points à 2.550,05.

Le volume des échanges a été de 8,2 millions d'actions au regard de 8,4 millions, vendredi. Le nombre des titres gagnants a été de 330 au regard de 271 titres perdants et 283 inchangés.

Neuf des 14 groupes de classification des titres ont gagné du terrain, ceux des transports en tête, avec 88,29 en plus à 3.331,31 points.

L'indice des sociétés d'administration a gagné 43,79 à 2.879,35 et celui des papiers et produits forestiers 30,98 à 2.045,83.

Le groupe des pipelines a par ailleurs été le grand perdant, abandonnant 24,11 à 1.252,22.

Pour les analystes, le marché cherchait carrément à

reprandre le terrain perdu au cours de la semaine dernière.

Parmi les industrielles, Imperial Oil A a progressé de 5-8 à \$40 3-8; Gulf Canada, de 1-2 à \$20 1-4; CP Ltee, de 1-3-8 à \$48 5-8; MacMillan Bloedel, de 1-3-8 à \$28 7-8; et Entreprises Bell, de 1-2 à \$28 7-8.

Mais Canadian General Electric a reculé de 2 à \$5; Canadian Tire A, de 1-1 à \$60; Electrohome X, de 1-1 à \$5; OPI Ltd., de 14 cents à 86cents; et Electrohome Y, de 3-8 à \$5 3-8.

Chez les minières, Lac Minerals a gagné 1-1-4 à \$33 1-8; Rio Algom, 1-3-4 à \$61; et Denison Mines, 1-1-4 à \$49 1-2. Mais Silver Lake a reculé de 40 cents à \$4,30; et Roman Corp., de 1-4 à \$20 5-8.

Parmi les pétrolières, Scury Rainbo a acquis 1-3-8 à \$20 3-8; Numac Oil and Gas, 1-1-8 à \$26 1-2; et Chieftain Developments, 1-1-8 à \$29 3-4. Par contre, Westmin Resources a délaissé 3-8 à \$17; et Ocelot Industries B, 3-8 à \$9 3-4.

C Darham	1000	112	110	110
C Marbur	3750	44	44	44
Con Prof	1500	195	195	195
C Rambler	100	7	7	7
C Rexpax	4500	28	26	26
Consoltech	200	480	480	480
C Distb A	300	77	77	77
CDistb B	100	77	77	77
Cons Gas	600	119	119	119
C Gas 13 1/2	500	531	531	531
Cons Gas w/1950	380	370	375	375
CTL Bank	500	113	113	113
Control F	900	5	5	5
Conventrs	6300	55	47	49
Conwest A	300	101	101	101
Conwest B	2430	101	101	101
Conwest 12	200	36	36	36
Cooper C	125	9	9	9
Corby vt	787	33	33	33
Corby B	250	33	33	33
Core Mark	11800	121	121	121
C Falcon C	2625	119	119	119
Corrida	279	87	87	87
Coska R	4200	395	395	395
Coska 7 i	5000	96	96	96
Costain Ltd	400	89	9	9
Courvan	500	96	96	96
Craigmt	1500	183	180	180
Crain RL f	136	117	117	117
Crown inc	32	112	112	112
CZelbra A f	250	27	27	27
Cullaton	19861	320	320	320
Cular 1	400	390	400	400
Czar Res	9800	198	194	194
Czar Wt	233	134	134	134

DRG A f	100	88	81	81
Dejour	1000	50	50	50
D Eldora	19100	70	70	70
Delhi Pac	3000	29	29	29
Denison	20115	449	448	448
Denison p	26575	224	224	224
Develcon	4300	22	22	22
Dickson A	410	86	6	6
Digtech	2000	52	52	52
Discovery f	14400	238	235	235
Dofasco A	1680	54	53	53
Dfs 235	1000	24	24	24
Dofasco wt	1610	15	15	15
Dome Cda	6154	88	88	88
Dome Cda	52003	86	6	6
Eme Cda	7290	2	2	2
DPete A	269	14	14	14
DPete B	3632	14	14	14
D Ptele w	3616	9	9	9
D Explorer	3000	85	85	85
Dom Star	16945	22	21	21
D extle	1001	119	118	118
Domtar	6575	27	27	27
Domtar pr	250	11	10	10
Dorset	167100	43	38	40
Dover	Ind 000	16	16	16
Dr	Mc C	524	77	74
Drum Pet	084225	65	67	67
Dumagmit	3000	96	54	54
Dunde	2500	30	30	30
Du Hont A	1355	32	32	32
Dylex A f	4400	23	22	22
Dynamar	28700	175	169	175
Dynamr 105	4490	11	11	11
Dynamr w	1048	50	50	50
Dynex A	1400	70	70	70
E.L. Fin	7850	22	22	22
E.L. Fin p	1500	11	11	11
Eagle	5600	315	310	310
Echo Bay	19780	113	113	113
Echo B 300	2600	24	24	24
Echo 186 w	3900	8	8	8
Echo 1987 w	3800	5	5	5
Echo 1988	2600	5	5	5
Echo 1989 w	10225	5	5	5
Ego Ree	4500	51	50	50
Elchem Y	7200	5	5	5
Emco	1400	96	5	5
Enkelt	14033	14	14	14
Equity Svr	550	15	14	14
Extnd	1300	17	17	17
Ext A f	5226	17	17	17
Fabien	1750	68	68	68
Flenbrdg w	3136	36	36	36
Fardy Res	1400	290	285	285
Falcon	4800	440	435	440
Fed Ind A	600	15	15	15
Fidelity Tr	100	135	135	135
Finning B f	1500	11	11	11
Fir C	500	190	190	190
N Calgary	0250	132	130	130
F City Fin	43003	22	22	22
F Cty Tr C	1300	7	7	7
F Cty Tr D	10900	8	8	8
F Mar	900	300	300	300
Foodex p	1100	110	110	110
Ford Cnda	185	76	76	76
F S Sea A pr	100	87	74	74
Fraser	770	17	16	16
IBH	2821	153	153	153
Intr Thom	9100	13	13	13
Intr P	10400	30	30	30
Ipeco	251	23	23	23
Inverness	35200	5	5	5
Inverns 875	1145	16	16	16
Ivaco A f	1200	17	17	17
Ivaco C p	500	25	25	25
Ivaco D	380	29	29	29
Ivaco E	320	11	11	11
Janock 8	200	11	11	11
Janock w	200	7	7	7
Janock 2	200	7	7	7
Janock 3	200	7	7	7
Janock 4	200	7	7	7
Janock 5	200	7	7	7
Janock 6	200	7	7	7
Janock 7	200	7	7	7
Janock 8	200	7	7	7
Janock 9	200	7	7	7
Janock 10	200	7	7	7
Janock 11	200	7	7	7
Janock 12	200	7	7	7
Janock 13	200	7	7	7
Janock 14	200	7	7	7
Janock 15	200	7	7	7
Janock 16	200	7	7	7
Janock 17	200	7	7	7
Janock 18	200	7	7	7
Janock 19	200	7	7	7
Janock 20	200	7	7	7
Janock 21	200	7	7	7
Janock 22	200	7	7	7
Janock 23	200	7	7	7
Janock 24	200	7	7	7
Janock 25	200	7	7	7
Janock 26	200	7	7	7
Janock 27	200	7	7	7
Janock 28	200	7	7	7
Janock 29	200	7	7	7
Janock 30	200	7	7	7
Janock 31	200	7	7	7
Janock 32	200	7	7	7
Janock 33	200	7	7	7
Janock 34	200	7	7	7
Janock 35	200	7	7	7
Janock 36	200	7	7	7
Janock 37	200	7	7	7
Janock 38	200	7	7	7
Janock 39	200	7	7	7
Janock 40	200	7	7	7
Janock 41	200	7	7	7
Janock 42	200	7	7	7
Janock 43	200	7	7	7
Janock 44	200	7	7	7
Janock 45	200	7	7	7
Janock 46	200	7	7	7
Janock 47	200	7	7	7
Janock 48	200	7	7	7
Janock 49	200	7	7	7
Janock 50	200	7	7	7
Janock 51	200	7	7	7
Janock 52	200	7	7	7
Janock 53	200	7	7	7
Janock 54	200	7	7	7
Janock 55	200	7	7	7
Janock 56	200	7	7	7
Janock 57	200	7	7	7
Janock 58	200	7	7	7
Janock 59	200	7	7	7
Janock 60	200	7	7	7
Janock 61	200	7	7	7
Janock 62	200	7	7	7
Janock 63	200	7	7	7
Janock 64	200	7	7	7
Janock 65	200	7	7	7
Janock 66	200	7	7	7
Janock 67	200	7	7	7
Janock 68	200	7	7	7
Janock 69	200	7	7	7
Janock 70	200	7	7	7
Janock 71	200	7	7	7
Janock 72	200	7	7	7
Janock 73	200	7	7	7
Janock 74	200	7	7	7
Janock 75	200	7	7	7
Janock 76	200	7	7	7
Janock 77	200	7	7	7
Janock 78	200	7	7	7
Janock 79	200	7	7	7
Janock 80	200	7	7	7
Janock 81	200	7	7	7
Janock 82	200	7	7	7
Janock 83	200	7	7	7
Janock 84	200	7	7	7
Janock 85	200	7	7	7
Janock 86	200	7	7	7
Janock 87	200	7	7	7
Janock 88	200	7	7	7
Janock 89	200	7	7	7
Janock 90	200	7	7	7
Janock 91	200	7	7	7
Janock 92	200	7	7	7
Janock 93	200	7	7	7
Janock 94	200	7	7	7
Janock 95	200	7	7	7
Janock 96	200	7	7	7
Janock 97	200	7	7	7
Janock 98	200	7	7	7
Janock 99	200	7	7	7
Janock 100	200	7	7	7

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones: 1,234
 Chang. net: +8.23
 Volume: 85,903,900

MONTREAL

Composé: 430 Chang. net: +3

TORONTO

Tse 300: 2550 Chang. net: +16

Valeurs industrielles les plus actives

Nuwest G. Cl. A à 1.67 Chang. net: +0.2
 Union Gaz à 11 3/8 Chang. net: +1/8
 Golf Canada à 20 1/4 Chang. net: +1/2
 Imperial Oil à 40 3/8 Chang. net: +5/8
 West. Trans. à 18 3/8 Chang. net: +1/4

Valeurs d'intérêt local

Alcan à 46 3/8 Chang. net: +1/8
 Bell Cana. à 28 7/8 Chang. net: +1/2
 Cons. Bath. à 23 Chang. net: +1/4
 Domtar à 27 1/8 Chang. net: +1/2
 Falcon Cop. à 19 3/8 Chang. net: -1/8
 Provigo à 14 1/2 Chang. net: +1/4

Or

Offre: 412\$ E.-U. Demande: 415\$ E.-U.
 Chang. net: +2\$ cents E.-U.

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar canadien

Clôturé: 81.13\$ cents E.-U.

Nthgat w	3500	260	251	251
Nthld Bk	580	87	77	77
Northsta	3500	175	170	173
NW Util p	250	377	370	374
Nva AHA f	32513	87	74	74
Nova C p	214	86	76	76
Nova T p	180	225	25	25
Nova J p	100	320	305	305
Nova K p	15500	220	22	22
Nova L p	800	331	31	31
Nova M p	16855	333	33	33
Nova N p	3300	328	18	18
Nova O p	1000	132	12	12
NS Savngs	100	828	28	28
NS Sav10	200	820	20	20
Nosaco W	6300	121	20	21
Nwst A	162819	177	167	167
Nwst C f	10168	105	100	100
Nwst D p	200	325	325	325
Nwst B p	100	305	305	305
Numac	4715	828	25	26
OPI	8500	100	86	86
Oakwood	750	112	111	111
Oakwood p	1500	104	104	104
Oakwood pr	600	228	27	27
Okwd B p	600	227	27	27
Okeo A	1600	85	54	54
Okeo B	5650	180	153	153
Okeo C	500	89	9	9
Okeo D	17681	101	9	9
Omega	2950	113	13	13
Omnaping f	14430	85	85	85
Onyx Pet	160			

valeurs vtes, haut bas fer. ch net.

Placer Dv	3970	226%	25%	25%	+ 1/2	Velcro Ind	1450	37 1/2%	36%	37 1/2%	+ 1	mines et petroles		Bateman	27000	13	12	12	-
Placer Dwt	700	89	9	9	+ 1/4	Aalwyn	500	86 1/4%	6 1/4%	6 1/4%	- 1/4	Abcourt	700	220	220	220	+ 9	Total des ventes:	170,429
Power Cr	2000	117%	17%	17%	+ 1/4	West Trn	2100	81 1/4%	14%	14%	-	Abitibi As	3000	45	44	44	- 3	Total des marchés:	1,508,429
Provigo	675	81 1/4%	14%	14%	+ 1/4	Total des ventes:	1,337,643					Americ M	10000	8	33	33	- 7		

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire		Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	5 ans	
Fid. Québec	8.00	10.00	11.75	12.75	11.25	14.00	NIL
Trust Royal	8.00	9.75	11.50	12.50	11.00	13.75	12.50
Trust Général	8.25	10.25	11.75	12.38	11.25	13.75	NIL
Crédit Foncier	8.25	10.00	11.87	12.38	11.25	14.00	NIL
Morguard	8.50	10.25	11.75	12.75	11.75	14.25	NIL
Montréal Trust	8.00	9.75	12.00	12.50	11.00	13.75	NIL
Fid. Prêt. Rev.	8.50	10.25	11.75	12.75	11.50	14.00	NIL
Fiduciaires	7.87	10.00	11.75	12.38	NIL	NIL	NIL
Fid. Permanent	8.00	9.75	11.75	12.50	11.25	14.00	13.50
Morgan Trust	NIL	10.25	12.00	12.75	11.75	14.25	NIL
Soc. Nat. Fid.	8.25	10.00	11.50	12.50	11.25	13.75	NIL
Trust National	8.00	9.75	11.50	12.50	11.25	14.00	NIL
First City	8.50	10.25	12.00	12.50	NIL	NIL	NIL
Guaranty Trust	8.00	10.00	11.75	12.87	11.25	NIL	13.00
B. Mercantile	8.25	9.25	10.50	11.00	NIL	NIL	NIL
B. Nationale	7.25	9.75	11.75	12.25	11.00	14.00	13.00
B. Epargne	7.25	9.50	11.50	12.50	11.00	14.00	13.50
B. Royale	7.25	9.50	11.50	NIL	11.00	NIL	14.00
B. Commerce	7.25	9.50	11.50	12.50	11.00	13.75	12.50
B. N.-Ecosse	7.50	9.50	11.50	12.25	11.00	13.75	12.25
B. Continentale	7.75	10.25	10.75	12.00	NIL	NIL	NIL
B. Montréal	7.25	9.50	11.50	12.25	11.00	13.75	12.50
B. TD	7.25	9.50	11.50	12.25	11.00	13.75	12.50
T. Financier	8.75	10.00	11.50	12.25	NIL	NIL	NIL

compilés par la maison Sogecar Inc.

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat P. G.: non encaissable pour la période invertie.

Les taux fournis étaient en vigueur le 19 septembre 1983. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.



Luc Gagnon
de Lévesque et Beaubien Inc.

Bow Valley Resources Services

Le titre a fléchi au cours des 3-4 dernières semaines ce qui reflète les inquiétudes concernant une hausse des taux d'intérêt. Les bénéficiaires sont sensibles aux fluctuations des taux (toute variation de 100 points centésimaux du taux entraîne une variation de \$0.13 du bénéfice par action). Mais les nouvelles installations de forage en mer contrebalanceront largement ce déclin. Vu que les taux sont plus élevés que prévu, les prévisions de bénéfice ont été abaissées à \$0.28 pour 1983 et \$1.40 pour 1984 contre une perte de \$0.59 en 1982. L'on prévoit désormais une marge d'autofinancement de \$2.30 en 1983 et \$5.00 en 1984 contre \$0.53 l'année dernière. La hausse des bénéfices débutera au 3e trimestre, Bow Drill 2 et deux navires d'approvisionnement commençant à travailler dans le cadre de leur contrat. Le reste de l'équipement sera mis en service à la fin de l'année.

Bow Valley va peut-être investir dans Vertical Tube Reactor, un système de traitement des rejets. Les essais sont terminés et ils ont été couronnés de succès. VTR traite les rejets liquides en faisant appel à l'une des 2 méthodes autorisées par l'EPA (organisme américain). Certaines villes et usines américaines s'intéressent à ce système. On prévoit qu'une usine desservant une ville importante pourrait produire un revenu d'exploitation de \$10 millions par an.

L'on recommande de profiter du fléchissement du titre pour l'acheter. Objectif: fourchette \$12-\$15.

Zinc

Durant les deux derniers mois, le cours LME du zinc a fortement augmenté passant de U.S. \$0.33 la livre à plus de U.S. \$0.39, tandis que le prix des producteurs passait de U.S. \$0.38 à U.S. \$0.46. Les stocks enregistrent une baisse continue depuis plus d'un an maintenant (la baisse totale se chiffre à 22% soit 200,000 tonnes), et cette baisse s'est accélérée durant les derniers mois. Cette situation s'explique davantage par une hausse de la consommation que par la limitation de la production (la production de zinc a augmenté de 4.8% durant le premier semestre 1983). Pour le moment, la demande du zinc, est en hausse de 7.1% sur 1982 4% après ajustement pour tenir compte des exportations dans les pays communistes, ce qui fait du zinc le métal industriel le plus fort après l'aluminium. Avec l'accélération de la reprise économique, les prix continueront d'augmenter et les tocks de baisser.

Comme les producteurs d'aluminium, les producteurs de zinc peuvent réaliser des profits avec les prix actuels, chose qui ne s'est pas vue depuis longtemps dans l'industrie minière et les rend intéressants. La principale recommandation dans ce groupe est Cominco (\$62 1/8) qui pourrait monter à \$100 d'ici 18 mois. Parmi les titres de moindre qualité mais sur lesquels la production de zinc a un effet-levier important nous recommandons Brunswick Mining (\$21) et Pine Point (\$34 1/2) qui a le meilleur effet-levier de tous les producteurs de zinc. Pour les spéculateurs, nous signalons Regional Resources (\$7) qui est en train de mettre en valeur un gisement exceptionnel, offre un effet-levier très important et dont l'action a perdu de \$2 en 5 mois.

L'informatique une ressource accessible

SERVICES D'INFORMATIQUE

- Libre-service.
- Bureau de services.
- Mini-ordinateur.
- Télécommunication.
- Entretien de logiciel.
- Programmation.



110, Racine est,
Chambre D, Suite 316,
C.P. 730, Chicoutimi, Qué.
G7H 5E1
Tél.: (418) 545-8311

martin côté

avocat

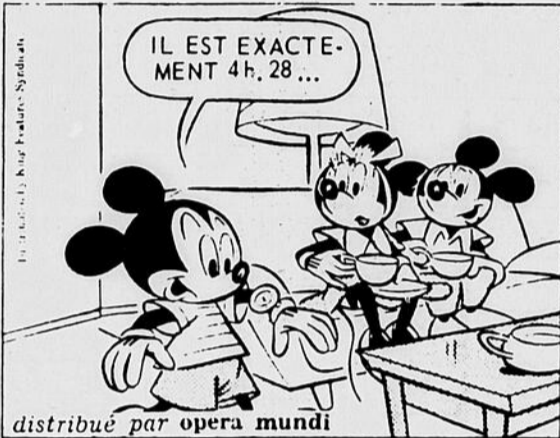
106, rue garon (quartier angouleme)
chicoutimi — c.p. 1475 — g7h 5k3

Tél.: 543-3111

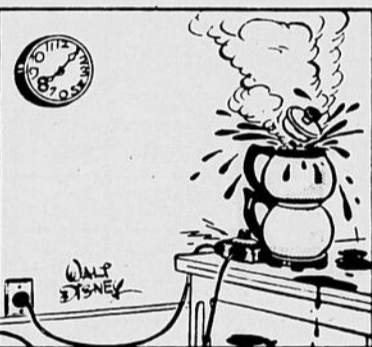
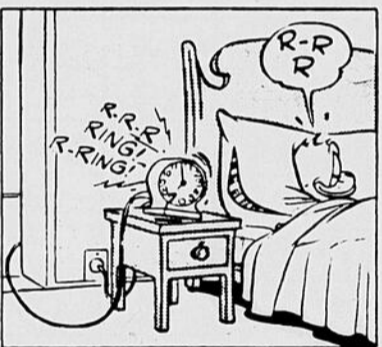
BLONDINETTE



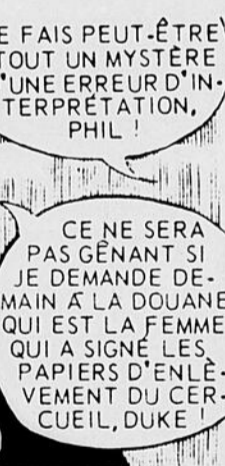
SOURIS MIQUETTE



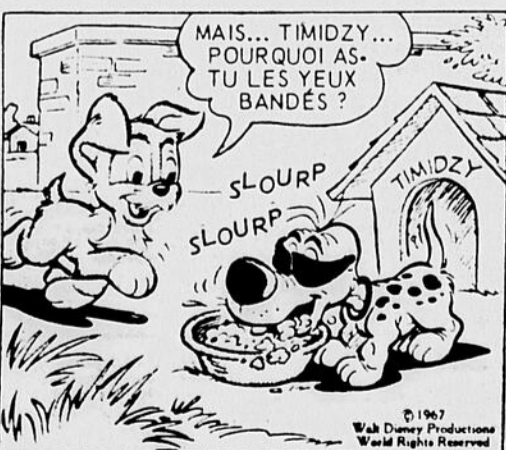
DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope

Horoscope de mardi
20 septembre 1983

Le carré Soleil-Neptune vous incitera à prendre des risques, vous serez trop sûr de vous et le succès risque de vous échapper. Préparez soigneusement vos projets et ne vous croyez pas plus fort que ne l'êtes, ne négligez pas vos alliances. Chance avec 8 et 38.

ANNIVERSAIRES: Vous avez tendance à vous montrer trop impulsif, contrôlez-vous et votre vie privée sera plus calme, faites cet effort sur vous-même.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront curieux, sensibles et intelligents. Ils auront beaucoup de bonne volonté et seront facilement autoritaires avec leur entourage.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vos finances bénéficient de certains événements inattendus mais ne vous lancez pas tête baissée dans n'importe quelle affaire. **Affection:** Vos amis seront de bons conseils. **Santé:** Troubles digestifs.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Vous aurez l'occasion de prendre des contacts intéressants pour une action future mais vous ne devez rien attendre dans l'immédiat. **Affection:** Soyez plus tendre avec votre conjoint. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: La fin ne justifie pas toujours les moyens et les événements pourraient vous en administrer la preuve. **Affection:** Oubliez vous préjugés et rapprochez-vous de votre famille. **Santé:** Ménagez vos reins.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Vous devez tenir compte de la mauvaise humeur ou de la nervosité excessive de vos collaborateurs dans l'élaboration de vos projets. **Affection:** Un lien nouveau vous donne l'équilibre. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vous avez de bonnes chances de succès dans une démarche que vous entreprenez aujourd'hui, vous saurez être convaincant. **Affection:** Ne perdez pas votre temps en rêveries stériles. **Santé:** Bonne.

VERGE (23 août - 22 sept.) Profession: La situation est assez confuse et vous hésitez sur le parti à prendre, ne précipitez pas votre décision. **Affection:** Ne vous laissez pas entraîner dans une aventure romanesque. **Santé:** A ménager.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Votre nervosité trouble votre jugement et vos activités vous prenez des risques inutiles et vous créez de fâcheux malentendus. **Affection:** Les ruptures impulsives sont à éviter. **Santé:** Bonne.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vous n'êtes pas aux mieux de votre forme et les petits travaux quotidiens vous paraîtront de véritables corvées. **Affection:** Ne brûlez pas les étapes malgré votre enthousiasme. **Santé:** Suivez votre régime.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Un retournement de situation pourrait vous être très nuisible si vous n'adoptez pas une attitude plus souple et plus ouverte. **Affection:** Vos rapports affectifs prennent une bonne voie. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: vous aurez l'impression d'être victime d'injustices diverses, modérez votre ressentiment et interrogez-vous sur votre conduite. **Affection:** Bonheur au foyer. **Santé:** Surveillez votre foie.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Vous allez avoir besoin de l'aide de votre entourage, ne n'est pas le moment de vous disputer pour de futilités. **Affection:** Montrez-vous plus confiant et plus spontané. **Santé:** Bonne vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Des difficultés imprévues viendront contrarier vos plans et vous obligeront à revoir votre ligne de conduite. **Affection:** Ne vous laissez pas influencer par votre famille. **Santé:** Bon tonus.

Annonces classées

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Notre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

Annonces classées du Quotidien

1 jour	..... (10 mots)	\$3.25
2 jours	..... (10 mots)	\$3.50
3 jours	..... (10 mots)	\$4.00
4 jours	..... (10 mots)	\$4.50
5 jours	..... (10 mots)	\$5.00
6 jours	..... (10 mots)	\$5.50
.20 DU MOT ADDITIONNEL		
\$1.50 encadrement (s'il y a lieu)		
Annonce placard.....		.60 la ligne
\$5.00 de plus pour la photo		
Annonce travail artistique (supp.)		\$5.00
Annonce en capital (supp.)		\$2.00
Renversé (min.)		\$25.00
Numéro de téléphone (plus gros)		\$1.00
No de département: Courrier à envoyer		\$15.00
Client passe le chercher		\$10.00

Pour AVIS

- Décès
- Remerciement
- Service anniversaire

Avec photo..... \$25.00
Sans photo..... \$20.00
Pour tout supplément: poème, pensée..... \$5.00 de plus

Pour toutes les prières aux Saints
Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc....

Avec ou sans photo..... \$15.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1983, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulevées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Logaux à louer (1)

RIVIERE-DU-MOULIN: local d'entreposage, environ 900 pi. car., éclairé, \$210.00, libre immédiatement, tél.: 543-9840. Téléphones à partir de mardi, 20 septembre. F-198331-1-3

CHICOUTIMI: 528, rue Taché, local commercial, 1,200 pi. car., tél.: 543-8107. F-198817-1-3

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.00 par semaine

Dans les dépôts: \$0.35 la copie

PAR LA POSTE Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois	\$ 35.00
6 mois	\$ 60.00
1 an	\$120.00

Autres régions du Canada:	
6 mois	\$ 75.00
1 an	\$140.00

Pays étrangers:	
6 mois	\$ 90.00
1 an	\$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Pour rejoindre les

ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

545-4474

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.



C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

LOCAL commercial 1,200 pi. car., bien situé sur coin rue Taché et Fard, Chicoutimi, avec belle devanture vitrée, à 444 rénover, aucun investissement à faire, libre im. éclairé, prix spécial: \$500.00 par mois, c. aut. Tél.: 548-8848 ou 548-7811. F-197346-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,000 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 341, M. Jacques Larouche. F-088800-1

C'EST FACILE POUR VOTRE PETITE ANNONCE

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
(5,295 pieds carrés)
Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprendant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:
La Maison de la Presse
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1
Tél.: 545-4474

RIVIERE-DU-MOULIN: local commercial 1,300 pi. car., convenait pour tout genre de commerce ou atelier de réparation, s'adresser 177, Bon Conseil, tél.: 543-3171. F-198446-1-3

VILLE DE LA BAIE: local commercial, très bien situé, prix à discuter selon la superficie occupée. Tél.: 548-7101 ou 543-1128 ou 548-1288, le soir. F-197452-1-2

Commerces à vendre (2)

ST-FELICIE: commerce, spécialité pour dames, plus de 40 ans d'existence, dans centre ville, cause de maladie, \$55,000.00 de marchandise nouvelle pour saison hiver 83U%84. Ameublement moderne compris dans la location, grandeur du local: 1,750 pieds. Vous transférez directement avec le propriétaire de l'édifice. Tél.: 678-0144. F-198481-3-3

HOTEL 30 chambres, directement du propriétaire, moitié prix. Cause: santé. Tél.: 1 (418) 343-3045. F-197925-3-3

STE-FOY: Québec, commerce inclusant garage, mécanique générale, débousselage peinture, maison rénover, terrain de 31,800 pi. car., pour informations, tél.: 673-6158, après 8h00. F-198858-2

Cause: divorce, restaurant et garage, tout équipé, avec ou sans maison mobile, tél.: 348-8800. F-198744-2

BON PETIT COMMERCE: franchise à vendre-CERCLE DU LIVRE-PILON, idéal pour femmes ou hommes pour Chicoutimi et les alentours. S'adresser 1224, Ste-Catherine ouest, Montréal, tél.: 1-514-886-7183. F-198888-3-3

LOCAL commercial 1,200 pi. car., bien situé sur coin rue Taché et Fard, Chicoutimi, avec belle devanture vitrée, à 444 rénover, aucun investissement à faire, libre im. éclairé, prix spécial: \$500.00 par mois, c. aut. Tél.: 548-8848 ou 548-7811. F-197346-1-2

CHICOUTIMI: 528, rue Taché, local commercial, 1,200 pi. car., tél.: 543-8107. F-198817-1-3

Commerces à louer (3)

ATELIER A BOIS, tout équipé, Chicoutimi, tél.: 545-3137 après 8h00. F-198181-3-3

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, (aveuse, sécheuse, 209, Champs-Élysées, \$345.00. Tél.: 543-0444 ou 545-4564. F-198388-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, près de l'université, disponible immédiatement. S'adresser: 788, Thomas-Edison, app. 2. Tél.: 545-7012. F-198050-4-2

ALMA: 4 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, situé près Carrefour, libre immédiatement. Aussi 3 1/2 pièces, meublé, près centre ville, cégep. Tél.: 683-5290. F-198360-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 460, des Crémations, app. 8, libre 1er octobre, \$49-5148. F-198158-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, moderne, tapis mur à mur, porte-patio, libre, tél.: 548-8771. F-198129-4

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, entrée indépendante, libre immédiatement, \$200.00 par mois. Tél.: 548-8887. F-198223-4-2

ARYIDA: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, tél.: 548-9073. F-198803-4

CHICOUTIMI: Chemin Sydenham, 4 1/2 pièces, tél.: 545-1579 ou 543-2504. F-198171-4

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièces, près de Place Saguenay, tél.: 548-8571. F-198308-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 512, des Crémations, app. 38, peinture à neuf, \$325.00 par mois, tél.: 548-0463 ou 548-5148. F-198188-4

JONQUIERE: 4 1/2 pièces à sous-louer, chauffé, libre immédiatement, \$430.00, rue du Percha, tél.: 547-8702. F-198867-4-3

CHICOUTIMI: 408, rue Lévis, app. 8, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, 2 minutes du cégep, \$235.00 par mois, tél.: 543-8818. F-198815-4

ARYIDA: jail 2 1/2 pièces, semi meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, tapis résine, réfrigérateur, \$315.00. Tél.: 548-7858, 543-8888. F-198777-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse, entrée indépendante, stationnement, tél.: 543-8487. F-198888-4

LA BAIE: 3 1/2 pièces, à sous-louer, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre, \$275.00, tél.: 544-5323. F-198445-4-3

POMPANO (FLORIDE): condominium luxueux, 2 chambres, 2 salles de bain, près de la mer et services, installations sportives complètes. Tél.: 545-0908. F-198296-4-3

ARYIDA: Ste-Thérèse, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, tél.: 548-8341. F-198415-4-3

CHICOUTIMI-NORD: rue des Hydrangers, appartement meublé, chauffé, éclairé, comprenant: salon-studio, cuisine-salle à manger, porte-patio, galerie, idéal pour personne seule. Libre immédiatement, \$280.00 par mois. Tél.: 543-4128. F-198400-4-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, à l'état de neuf, libre immédiatement, aussi: 4 1/2 pièces, neufs, disponibles en septembre 1983. Tél.: 547-7768 ou 547-5288. F-197372-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 737, Alma, près de l'université, tél.: 543-8888. F-198065-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 640, Sydenham, près du cégep, tél.: 543-8888. F-198804-4

CHICOUTIMI: deux 1 1/2 pièces, au 58 ouest, boulevard Université, meublées, chauffées, éclairées, \$285.00 par mois. Aussi: 2 1/2 pièces, au 287, Latondal, meublé, non chauffé, non éclairé, \$265.00 par mois, 15 minutes de l'université. Tél.: 545-4020 ou 548-0891. F-198880-4-2

CHICOUTIMI: quartier de l'université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublées, semi-meublées ou non meublées, quelques une avec foyer, non éclairées, non chauffées, piscine extérieure et Conciergerie permanente, porte-fenêtres avec balcon, prix à discuter. Tél.: 543-1435, 548-8883 ou 688-3555 ou 543-4840. F-197821-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 223, Ste-Marie, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 543-1753. F-197216-4-2

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX: payez moins cher toute l'année, 4 1/2, 5 1/2, neufs, tapis, remise intérieure et extérieure, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, commodités, autobus, tél.: 544-4704 ou 545-0888. F-198072-4

JONQUIERE: à sous-louer, 3 1/2 pièces, très propre, pour 6 mois, \$280.00 par mois, meublé, non chauffé, non éclairé, situé rue de La Loze. Tél.: 548-1808, (5h00 à 9h00). F-198483-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, à sous-louer, bien situé, 1 chambre fermée, eau chaude fournie, libre 15 octobre, \$250.00 par mois, et: jour: 543-4855 ou soir: 688-0720. F-198013-4

ARYIDA: à sous-louer, grand 4 1/2 pièces, non meublé, entrées laveuses et sécheuses, stationnement compris, situé près du Mall 170, octobre gratuit, tél.: 548-8674. F-198880-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près terminus, tél.: 545-1371. F-198887-4-3

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'Institut Roland-Saucier. Tél.: 545-7381 ou 683-5340. F-198842-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er novembre, \$380.00 par mois, tél.: 548-0363. F-199177-5

CHICOUTIMI: 5 1/2, boulevard St-Jean-Baptiste, libre immédiatement, \$325.00 par mois. Tél.: 548-3328. F-199210-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, rue St-François, libre immédiatement, \$242.00, tél.: 545-8130, 543-2239. F-198883-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, bien situé, libre 1er novembre, \$375.00, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 688-1771, 688-2183 le soir. F-198858-5-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, 2 chambres, un vivier, salon, cuisine, éclairé, non chauffé, quartier Harnel à Fradet, Rivière-du-Moulin, \$410.00 par mois. Libre 1er novembre ou 1er décembre. Tél.: 543-5003, après 5h00. F-198828-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 pièces, à sous-louer, très belle vue sur le Saguenay, \$440.00 par mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 543-8883 ou 545-9722, demandez Kathy. F-198348-5-2

VILLE DE LA BAIE: Habitations du Parc, deux 5 1/2 pièces, un 3 1/2 pièces, (possibilité de subvention), vestes, appareils, services de conciergerie et buanderie. Pour informations, M.: 543-9670, 544-8885 ou 543-1848. F-198832-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, du groupe l'Oasis, chauffés, excellent service de conciergerie, libre 1er octobre et 1er novembre, \$410.00. Int.: 548-6461 ou 548-7484 ou 547-4373. F-198363-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grande 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel et l'

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, arrière pièce du Royaume, construction neuve, prêt pour 1er novembre, \$600.00 par mois. Tél.: 547-5483. F-199627-6-2

UN MOIS GRATUIT, Arvida: rue Du Bois, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis, porte patio, \$380.00 mois, libre. Tél.: 549-6418. F-199483-5-2

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte patio, entrée contrôlée, \$395.00 par mois, en novembre. Tél.: 549-6418. F-199482-5-2

CHICOUTIMI: rue Angoulême deux 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$325.00 et \$360.00 par mois. Tél.: 549-6418. F-199479-5-2

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2 pièces, refait à neuf, \$250.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-8882. F-199489-5-2

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$210.00 par mois. Tél.: 673-4204. F-199490-5-2

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Maria, grand 4 1/2 pièces, haut de maison complet, \$275.00 par mois, tél.: 549-6891. F-199662-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement, libre 1er octobre, tél.: 545-1411. F-199833-5-3

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2 pièces, près du centre-ville et de l'hôpital, vue sur La Baie, libre immédiatement. Tél.: 544-6364 ou 544-2836. F-199142-6-2

LAROCHE: grand 3 1/2 pièces, libre 1er octobre, tél.: 542-4496. F-199111-5-3

ARVIDA: 4 1/2 pièces, à sous-louer, chauffé, éclairé, \$380.00, libre 1er octobre ou avant, 2477, Langelier app. 5, tél.: 548-9635, 1 mois gratuit. F-199750-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, près Charles-Gravel, dans maison unifamiliale, libre immédiatement, tél.: 543-7255. F-199870-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, \$360.00 par mois, tél.: 543-0990. F-199746-5

CHICOUTIMI: garçonnière chauffée, éclairée, eau chaude fournie, près du cégep, tél.: 543-8183. F-199842-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, libre 1er octobre, grand terrain, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$450.00, tél.: 549-2732. F-199878-5-3

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, très propres, ultra modernes, tél.: 544-4704 ou 545-0906. F-1998071-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, près de C.J.P.M., au 1747, rue Colette, libre immédiatement. Tél.: 543-9396. F-199830-5-2

ST-HONORE: septembre gratuit, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, porte-patio, \$425.00, tél.: 673-3138, 673-4854. F-199295-5-3

ST-HONORE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, centre ville, \$285.00, libre 1er octobre, tél.: 549-5910. F-199289-5-3

SHIPSHAW: 4 1/2 pièces, 4341 B, des Cédres, non meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$225.00, tél.: 542-0586. F-199293-5-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, \$255.00 par mois, tél.: 548-5786. F-199404-5-3

VILLE DE LA BAIE: PRIX REDUIT, 3 1/2 pièces, semi-meublé, 4 1/2 pi, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, nombreux avantages, tél.: 544-7528. F-1997180-5-3

ARVIDA: 5 1/2 pièces, non meublé, plus 2 1/2 pièces, meublé, non chauffés, non éclairés, entrées lavasse et sècheuse, libre immédiatement, au 2849, boulevard du Royaume, près de l'Hôtel Jean Dequen, tél.: 548-8184. F-199712-6

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, rénové, centre ville, \$325.00, chauffé, éclairé, tél.: 549-0202. F-199413-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, à sous-louer, libre immédiatement, balance du mois gratuit. Tél.: 543-9647 ou 543-7814. F-199387-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grand 6 1/2 pièces à sous-louer, remise, terrain 100 x 100, \$600.00 chauffé, éclairé, libre 1er novembre, tél.: 545-2482. F-199375-5-3

ST-JEAN-EUDES: ras-de-chaussée d'une maison, 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces, grand stationnement, libre 1er septembre, tél.: 548-8038. F-199096-5-3

KENOAGAMI: 3 1/2 pièces, chauffé, \$275.00 par mois, tél.: 542-8998 ou 547-3706. F-199182-5

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, \$380.00 par mois, libre 1er novembre, tél.: après 17h00 542-8077. F-199113-5-3

CHICOUTIMI: très grand 4 1/2 pièces, prix réduit, neuf, libre immédiatement, tél.: 549-3086. F-199407-5-3

ARVIDA: 2002, du Buisson, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffé, tapis, mur à mur, entrée indépendante, stationnement, remise, \$350.00 par mois. Tél.: 548-3482 ou 543-7858. F-199352-5-2

LATERRIERE: premier mois gratuit, logement neuf 4 1/2 pièces, libre immédiatement, informations: M. Walter Girard. 678-2273 OU 678-2533 F-199543-5-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces et 3 1/2 pièces, libres immédiatement, \$375.00 et \$325.00. Tél.: 547-4140 ou le soir 544-5270. F-1997891-5-2

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2 pièces, ras-de-chaussée, libre immédiatement, \$365.00, non chauffé, tél.: 549-2822. F-199868-5-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, \$420.00 par mois, chauffé, 734, Racine est. Tél.: 549-2323, l'avant-midi. F-199897-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, \$290.00 par mois, 730, Racine est. Tél.: 549-2323, l'avant-midi. F-199898-5-2

LA BAIE: 5 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement, entrée indépendante, tél.: 544-4046. F-199342-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, situé au 542 des Crécerelles, app. 8, \$350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, aussi: 3 1/2 pièces, app. 1, \$340.00, libre immédiatement, tél.: 549-0403 ou 549-5149. F-199157-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 130, Gilbert. Tél.: 545-3786 ou 543-6454. F-199224-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, demi-sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, très moderne, \$250.00 par mois. Tél.: 547-3924 ou 547-1815. F-199063-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, buanderie, 198, Champs-Élysées, libre immédiatement, tél.: 545-2016. F-199278-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 209, rue Desjardins, tél.: 549-0819. F-199277-5-3

LA BAIE: grand 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$250.00, tél.: 544-5369, 544-3416, 545-4472 demandez Michèle. F-199276-5-3

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, tapis, mur à mur, stationnement, libre le 1er octobre 1983, tél.: 545-2935 ou 549-7585. F-199335-5

LA BAIE: 569 Bagot, 4 1/2 pièces, \$250.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 544-8601. F-199830-5

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI-NORD: quartier St-Luc, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 543-1476. F-199486-6-2

CHICOUTIMI: chbre avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation lavasse, sècheuse, libre immédiatement, stationnement. Tél.: 549-0832. F-199525-6-2

CHICOUTIMI: voisin McDonald, \$38.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, lavasse, sècheuse. Tél.: 545-7125. F-1997375-6-2

CHICOUTIMI: chambre à la semaine et au mois, informations, Chateau Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003. F-1993222-6-2

ST-FELICIEN: chambre et pension pour personnes âgées, couple ou personne seule, tél.: 679-3346. F-199820-6

CHICOUTIMI: centre-ville, entrée indépendante, salle de bain et cuisine communes, lavabo dans la chambre, tapis, endroit tranquille pour personne tranquille. Tél.: 549-4675. F-199731-6-2

ARVIDA: Ste-Thérèse, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 548-6745, après 5h00. F-199701-6-2

CHICOUTIMI: chambres situées près cégep, hôpital, université, possibilité de cuisiner. Tél.: 548-5049 ou 549-2258. F-199768-6-2

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine commune. Tél.: 549-2182. F-199897-6-3

CHICOUTIMI: cuisine commune à trois, entrée indépendante, près du cégep, université et hôpital, propre et tranquille. Tél.: 549-7832. F-199733-6-2

CHICOUTIMI: chambre simple et/ou double, cuisine commune. Tél.: 543-1348. F-199788-6-2

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec salle de séjour. Tél.: 543-5438. F-199355-6-2

CHICOUTIMI: chambre, près université, cuisine commune, rue Grah-Bell, tél.: 549-0271. F-199886-6-3

Maisons à vendre (7)

SHIPSHAW: maison 26 x 40, 6 1/2 pièces, terrain 60 x 100, paysage, au 3824, rue Côté, tél.: 542-7225. F-199401-7-3

ST-LEONARD: 3675, rue St-Léonard, très grande maison, superbe vue sur le Saguenay, prix réduit. ARVIDA: 2333, rue Hébert, 24 X 38, 3 chambres à coucher, piscine inclus, prix: \$44,500.00, pour informations, Trust Général Inc. Adrienne Papis, tél.: 543-5511 ou 548-6539. F-199749-7

SHIPSHAW: 4351 des Cédres, moitié sous-sol fini, terrain 75 X 100, tél.: 547-8379. F-199202-7

MAISON VILLEGIAIRE, 3 chambres, sous-sol fini, \$23,000.00. Acheteur sérieux. Tél.: 543-7548. F-199899-7-1

Directement du propriétaire, maison près du cégep de Jonquière, avec revenus, achat sérieux seulement, tél.: 547-9631. F-199887-7

CHICOUTIMI: quartier résidentiel, unifamiliale, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, garage, grand terrain, tél.: 543-1229 sur semaine. F-199894-7-3

CHICOUTIMI: propriété à revenus, \$15,000.00. Cinq loyers. Véritable occasion. Site commercial et résidentiel. Tél.: 549-4116. F-199329-7-2

CHICOUTIMI-NORD: prix réduit, maison unifamiliale, 6 pièces, foyer, 2 salles de bain, chambre au sous-sol, 2 terrains. Agents s'abstenir. Tél.: 544-4731 ou 547-5540. F-199878-7-3

ARVIDA: maison "split level", 4 chambres, salon, cuisine, très vastes, plancher boisé, intérieur rénové et bien aménagé, extérieur à rénover, prix à négocier. Pas d'agent. Tél.: 548-5557. F-199755-7-2

CHAMBORD: directement du propriétaire, maison rénovée 24 x 26, garage isolé 24 x 60 côté intérieur et extérieur, entrepôt en bois 24 x 125, terrain 2 acres, situé en campagne sur un plateau dominant la vallée, exclus du zonage agricole. Départ: maladie. Prix avantageux. Tél.: Rodrigue Potras: 342-8647. F-199869-7-3

JONQUIERE: près de l'hôpital, 6 1/2 pièces, sous-sol fini, tapis, abri d'auto. Tél.: 672-2436 ou 542-2348. F-199053-7-2

CHICOUTIMI: propriété de 2 logements, 5 1/2 pièces, situé au 725, chemin de la Réserve, rénovée au complet, un logement loué \$350.00, un logement libre, grand terrain, pas de voisin à l'arrière, propriété impeccable, prix: \$56,000.00. Tél.: 545-7945, après 5h00. F-199519-7-2

CHICOUTIMI-NORD: joli boulogne, avec porte patio, pas de voisin à l'arrière, construction juin 1979, prix: \$36,500.00, possibilité de financement. Tél.: 543-3287. F-199516-7-2

FALARDEAU: rang 4, lot en bois et en culture de 26 acres carrés, avec maison de 28 X 38, construite en 1981. Tél.: 673-4700. F-199737-7-2

CHICOUTIMI-NORD: PRES DE POLYVALENT CHARLES-GRAVEL, 4 CHAMBRES A COUCHER, 2 SALLES DE BAINS, BON PRIX, CAUSE DE PART. VICTOIRE TREMBLAY, TEL: 549-3114, CAISSE D'ETABLISSEMENT, 549-7801. F-199029-7-2

LA COMPAGNIE PRICE LTEE: ALMA: 301, Normand, maison unifamiliale, brique et pierre calcite, 1142 pi. car., 3 chambres, salon, cuisine, culinaire, sous-sol fini, remise, serre, foyer extérieur, terrain 9,100 pieds carrés, pour informations, Crie Price Ltd., J. Laurent Tremblay, 542-4541, poste 341 ou Roger Tremblay, 542-4541, après 428. F-199789-7-2

CHICOUTIMI-NORD: belle maison mobile 14 X 80, avec terrain paysagé 60 X 80 et remise 10 X 10, prix: \$21,000.00, meublé à discuter, située au 1972, des Tulipes, tél.: Louise B., 549-8850 ou 543-1281, après 17h00. F-199184-10

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, maison mobile 14 X 80, très propre, située au terrain de location, prête à combustion lente et remise de 14 X 22, toute offre raisonnable ne sera pas refusée, tél.: 672-2528. F-199187-10

BENDIX 1974, 12 X 42, meublée, porte patio, très propre, à déménager. Tél.: 672-2436 ou 542-2348. F-199064-10-2

SHIPSHAW: 14 x 68, remise, terrain, 100 x 100, endroit tranquille, belle vue sur le Saguenay, tél.: 542-9318. F-199115-10-3

MAISON MOBILE 12 X 68, rénovée, toit et ouvertures refaits, porte-patio, cheminée, porcelaine, planchers parquetés, pour déménager, \$13,000.00, tél.: 862-6070. F-199826-10

MIAMI: maison mobile meublée, 44' X 12', prix: \$10,000.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: après 17h00, 548-5781 ou 545-7583. F-199781-10-2

BAGOTVILLE: maison mobile BENDIX, parfaite condition, 1978, 14 X 62, sans passage, porte-patio, 3 chambres, 2 remises, toilettes et rideaux, tél.: 544-7884. F-199806-10

CHICOUTIMI: 68, St-Dominique, prix: \$18,800.00, \$800.00 comptant, tél.: 543-0874. F-199738-7

FALARDEAU: \$35,500.00, 6 pièces, grand terrain 200 X 200, garage, beau coup d'arbres, près du lac Gréon, chauffage électrique ou au bois, avec 10 cordes de bois gratuit, tél.: 673-4462. F-199709-7

ARVIDA: 2987, Francoeur, 4 1/2 pièces, prix: \$12,000.00. Tél.: 548-2764, après 5h00. F-199477-7-2

MAISON A VENDRE

par le propriétaire

Près des écoles et centres d'activités, maison de 28 x 46, avec garage (28 x 59), 6 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, salle de lavage, chambre froide, garde-robe en cèdre, foyer, piscine creusée et chauffée, 2 remises, terrain près de 10,000 pieds, clôture, haies, arbres, fleurs, pommiers.

Tél.: 696-0159. F-194711-7

Maisons à louer (8)

CHICOUTIMI: maison neuve avec foyer, remise extérieure, non chauffée, non éclairée, libre vers le 1er décembre 1983, prix: \$650.00 par mois, situé 808, Des Pluyères, 2 minutes de Place du Royaume, tél.: 549-5149. F-197492-8

CHICOUTIMI: construction neuve, située au 491-493, rue Marcel-Portel, parallèle au boulevard Barrette, face à l'église, 4 1/2 pièces, disponible 1er octobre. Tél.: 543-5741 ou 673-7243. F-198136-8-2

CHICOUTIMI: 497, Dréan, 7 1/2 pièces, libre immédiatement, \$450.00 par mois, non chauffée, non éclairée. Tél.: 549-1695. F-199390-8-2

CHICOUTIMI: très bien située, place Belvédère, piscine intérieure, \$800.00 par mois, tél.: 545-2088. F-199251-8-3

HEBERTVILLE-STATION: maison avec garage fourni, beau terrassement. Tél.: 349-2593 ou 344-1182. F-199238-8-2

LATERRIERE: boulevard Talbot, 26, des Marguerites, 5 1/2 pièces, presque neuf, grand terrain, \$440.00, non éclairé, non chauffée. Tél.: 678-2631 ou 549-3549. F-199788-8-2

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale (bungalow), 5 1/2 pièces, avec remise extérieure, grand terrain situé dans quartier résidentiel. Tél.: 544-9917, jour ou 545-9550 ext. 222, soir. F-199831-8-2

Maisons mobiles à vendre (10)

MAISON MOBILE 68 X 14, Treco, 1978, chauffage électrique, située à Rivière-du-Moulin. Tél.: soir, 545-6948. F-199235-10-2

LAC KENOAGAMI: maison mobile soignée 8 pieds, terrain 200 X 200, avec garage, tél.: 542-9000. F-199023-10

HEBERTVILLE: maison mobile Treco, 70 X 14, semi-aménagée, pour déménager. Tél.: soir: 543-3027. F-199139-10-2

CHICOUTIMI: belle maison mobile 14 X 80, avec terrain paysagé 60 X 80 et remise 10 X 10, prix: \$21,000.00, meublé à discuter, située au 1972, des Tulipes, tél.: Louise B., 549-8850 ou 543-1281, après 17h00. F-199184-10

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, maison mobile 14 X 80, très propre, située au terrain de location, prête à combustion lente et remise de 14 X 22, toute offre raisonnable ne sera pas refusée, tél.: 672-2528. F-199187-10

BENDIX 1974, 12 X 42, meublée, porte patio, très propre, à déménager. Tél.: 672-2436 ou 542-2348. F-199064-10-2

SHIPSHAW: 14 x 68, remise, terrain, 100 x 100, endroit tranquille, belle vue sur le Saguenay, tél.: 542-9318. F-199115-10-3

MAISON MOBILE 12 X 68, rénovée, toit et ouvertures refaits, porte-patio, cheminée, porcelaine, planchers parquetés, pour déménager, \$13,000.00, tél.: 862-6070. F-199826-10

MIAMI: maison mobile meublée, 44' X 12', prix: \$10,000.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: après 17h00, 548-5781 ou 545-7583. F-199781-10-2

BAGOTVILLE: maison mobile BENDIX, parfaite condition, 1978, 14 X 62, sans passage, porte-patio, 3 chambres, 2 remises, toilettes et rideaux, tél.: 544-7884. F-199806-10

CHICOUTIMI: 68, St-Dominique, prix: \$18,800.00, \$800.00 comptant, tél.: 543-0874. F-199738-7

FALARDEAU: \$35,500.00, 6 pièces, grand terrain 200 X 200, garage, beau coup d'arbres, près du lac Gréon, chauffage électrique ou au bois, avec 10 cordes de bois gratuit, tél.: 673-4462. F-199709-7

Maisons mobiles à louer (11)

CHICOUTIMI-NORD: 151, Alizée, 14' X 70', 1978, rénovée au dernier, terrain 60' X 100', remise 12' X 18'. Tél.: 549-8188. F-199520-11-2

Blocs appartements (12)

BLOC de 6 logements de 4 1/2 pièces, directement du propriétaire. Tél.: 544-2718. F-199756-12-2

Chalets à vendre (15)

GRAND LAC ST-GERMAIN: grand chalet meublé, 3 chambres, salle de bain complète, prix: \$55,000.00, tél.: 545-0684. F-199796-15

FALARDEAU: pièces sur pièces, rivières Bras-du-Nord, 30 minutes de Chicoutimi, construction neuve, prix: \$8,500.00, tél.: 549-0784. F-199114-15-3

AUBAINE: maison mobile 10 X 35, avec ou sans terrain, St-Gédéon. Tél.: 549-8074. F-199828-15-2

VILLE DE LA BAIE: Lac Rond, entièrement meublé, chauffage électrique et bois, remise, tél.: 549-9249. F-199154-15

ST-AMBROISE: lac Laboné, chalet avec très beau et très grand terrain, accessible à l'année, tél.: 672-4433. F-199125-15

CHALET A LOUER A L'ANNEE, CHAUFFE A L'ELECTRICITE OU AU BOIS, BEAU TERRAIN, SITUÉ AU LAC MIAL, ST-DAVID, LIBRE IMMEDIATEMENT. Tél.: 673-4163. F-197552-16-2

Terrains à vendre (18)

ST-CHARLES: MAGNIFIQUE TERRAIN sur le bord du Saguenay, vue panoramique, tél.: 672-4118. F-199572-18

CHICOUTIMI: terrain prêt à construire, magnifique panorama, boulevard, St-Jean-Baptiste, tél.: 549-4245. F-199356-18-3

ST-BRUNO: situé village, 80 x 100, tél.: 343-2252. F-199373-18-3

A vendre ou à louer (20)

VILLE DE LA BAIE: maison mobile 12 X 60, située près des Galeries de La Baie, \$325.00 par mois ou prix de vente: \$13,500.00. Tél.: 545-1423. F-199327-20-2

CHICOUTIMI-NORD: maison au 299, de la Gallarde, Domaine Villeneuve, tél.: 549-3450. F-199788-20-2

CHICOUTIMI: maison 1 1/2 étages, 3 chambres, 2 pièces peuvent servir de bureau avec sous-sol fini pour commerce, prix négociable, tél.: 543-1891. F-199669-20

Autos à vendre (21)

PHOENIX LJ, 1981, très bonne condition, 4 portes, tél.: 677-2241. F-199596-21

CAPRI 1976, 60,000 milles, 4 vitesses, V-6, \$475.00, tél.: 543-4325. F-19921

VOILIER OLYMPIC STAR, 24', fibre de verre, très bonne condition, équipé croisière. Visible Club Nautique, Chicoutimi-Nord. Prix fin de saison, \$8,900.00. Tél.: 548-8302. F-198727-27-2

"MINNAHA" Sloop "Contessa 28", équipement complet à 98% pour la croisière, course hauturière. Visible, club de Ville de La Baie. Tél.: 547-8298. F-198844-27-2

CONCORDE 24', 1980, moteur Mercedes 260 forces, stabilisateur, boussole, C.B., VHF, détecteur à profondeur, radio-stéréo. Laissez à très bas prix. Tél.: 688-8833. F-198981-27-2

Planche à voile WINDSURFER, bonne condition, prix à discuter, tél.: 548-0397. F-198980-27

BATEAU inboard 20 pieds, moteur 4 cylindres, parfaite condition, prix à discuter, tél.: 548-2348 ou 548-7888. F-199110-27-3

CHALOUPÉ 21' de long X 5' de large, avec remorque double essieux, le tout n'ayant servi que 3 fois, prix: \$700.00. Tél.: après 5h00, sur semaine, 677-2153. F-198766-27-2

Commandez vos voiles immédiatement



SPECIAL D'AUTOMNE
20% RABAIS septembre
15% novembre
10% décembre

LES PLUS GRANDES MARQUES SUR LE MARCHÉ

NORDEST MARINE
1405, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord — 543-4561

Personnel demandé (36)

DEMANDE aide-familiale pour travail à l'année, dans famille de deux enfants, devra demeurer chez l'employeur. Tél.: 548-3754. F-199513-36-2

PERSONNEL DEMANDE: homme ou femme, 25 à 45 ans, possédant certificat d'études 5ième secondaire ou l'équivalent. Automobile nécessaire. Allocation d'entraînement et rémunération intéressante. Chances d'avancement. Tél.: 548-4317. F-199256-36-3

ATTENTION: Compagnie en pleine période d'accroissement, requiert les services de 4 vérificateurs et estimateurs, possibilité de \$500.00 par semaine, automobile nécessaire, pour rendez-vous, tél.: 548-1838. F-199183-36

MADAME! Aidez votre mari en ayant VOTRE REVENU à temps partiel, possibilité illimitée, formation gratuite, devenez conseillère A TISTRY, int.: sur rendez-vous seulement, tél.: 672-2872. F-199047-36-2

BESON jeunes filles pour faire le concours du Gilet Mouillé, 500.00 plus transport. Tél.: 542-9881, entre 5h00 et 9h00 le soir. F-197990-36-1

Jeune homme sérieux pour travailler sur une ferme. Tél.: 543-8870. F-198988-36-3

TRAVAIL facile par téléphone, jour ou soir, possibilité de \$100.00 par semaine, à temps partiel. Tél.: 548-3566. F-199306-36

ETUDIANTS(ES) pour la vente de chocolats, de 12 à 18 ans, revenu intéressant. Tél.: 548-5884. F-199383-36-2

LES ENTREPRISES P.V. vous offrent une occasion exceptionnelle de faire plus d'argent. Temps plein - Temps partiel. Chance pour ceux qui veulent faire de l'action. Entraînement fourni. Pour rendez-vous 547-6572. F-198884-36-3

ARTISAN EBENISTE: sur demande, meubles et objets divers, armoires de cuisine, prix très intéressants, tél.: 674-2358. F-198486-37-3

DESSINATEUR AVEC EXPERIENCE offre ses services pour faire des plans de maison, tél.: 548-2077 demandez Serge. F-198989-37-3

Couturière d'expérience, confection, réparations, tél.: 548-4258. F-198929-37

Pour réparer et ramasser télévisions couleurs, tél.: 544-4348. F-198903-37

MENUISIER offre ses services pour toute genre de menuiserie, pose armoires, porte patio, patio, finition de sous-sol, plâtrage, plomberie, etc... Tél.: 688-2413. F-198778-37-2

DEMEMAGEMENT de bâtiments de tous genres, 30 ans d'expérience, tél.: 688-2037. F-197437-37-3

J'OFFRE mes services pour garder enfants à mon domicile, secteur La-Terrière, tél.: 678-2783. F-198571-37-3

Pour réparations de fournaux. Fournure André Larouche Enr., tél.: 547-7525. F-198010-37-3

MASSAGE 7 JOURS: massage professionnel pour madame, monsieur, bain de pieds, pour rendez-vous, tél.: 542-8200. F-197145-37-3

Coin de la photo (39)

Caméra couleur RCA à vendre, tél.: 545-1194. F-198745-39

Ameublement (40)

Mobilier de cuisine et de salon, 6 morceaux, état neuf, cause: départ, tél.: 543-0088, 8h00 à 10h00 s.m. ou le soir, après 9h00. F-199204-40

MATELAS neuf, rabais \$75.00, ensemble neuf, orthopédique 54", garanti 20 ans. Autre ensemble 20% d'économie. Tél.: 548-2934 ou 1789, Poirier, Jonquière. F-199100-40-3

LAVEUSE, sècheuse, mobilier de cuisine, lit de bébé, laveuse à tapis, demi-lit pour enfant, matelas pour demi et grand lits, poêle électrique, 4 pneus d'été et d'hiver 14", bahut. Tél.: 672-2508 ou 548-8894. F-199080-40-2

POELE électrique 220, couleur jaune or. Tél.: 548-1255. F-199234-40-2

MACHINE à laver et sècheuse Maytag, bonne condition. Mobilier de chambre Le Villages, style canadien, état neuf, mobilier de salle à diner Villias, état neuf. Tél.: 548-9250. F-199314-40-2

ANTIQUITES: buffet environ 80 ans, pour salle à manger, tél.: 543-0584. F-199135-40-3

Canapé 4 places avec 1 fauteuil, lampes et table et grand tapis oval brun, prix: \$250.00, tél.: 543-8889. F-198908-40

Laveuse, sècheuse \$450.00, laveuse-essoreuse \$150.00, laveuse à tordeur \$85.00, poêle électrique \$75.00, lit 39" \$85.00, tente-roulotte \$250.00, commode \$35.00, fournaux à l'huile \$25.00, réfrigérateur \$80.00. Tél.: 547-2313. F-199484-40-2

DEUX tables, secrétaire, chaise et miroir, style provincial français. Tél.: 675-2205. F-199430-40-2

Mobilier de cuisine en mélamine, 1 table, 4 chaises et vaisselier vitre, prix: \$425.00, tél.: 543-8803 ou 545-2878. F-199009-40

POELES, frigidaire, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-caresses, tél.: 542-3198. F-198216-40

Mobilier de chambre, style moderne, 1/2 an d'usage, \$800.00, tél.: 688-2184. F-198812-40

Animaux à vendre (42)

CHIENS labrador, noir ou blond, enregistré et désiré. Tél.: 544-8321. F-199055-42-2

CHIENS de SECURITE A VENDRE OU A LOUER. CHIOTS BERGER ALLEMAND ET AUTRES RACES DISPONIBLES. DRESSAGE. TEL.: 542-8925. F-197998-42-2

CHIOTS berger allemand, pure race, née le 9 août, mâle colley un an, mâle bouvier-des-flandres, 11 mois. Tél.: 542-3787. F-199238-42-2

Chiots pure race, golden retriever, mâles, 6 semaines, enregistrés, vaccinés, tatoués et vermifugés, excellents rapporteurs, prix: \$250.00, tél.: 543-5885, après 17h00. F-198718-42

Coin du bébé (43)

TABLE à langer, lit d'auto, porte-bébé, pése bébé, swing-o-matic, linge de bébé, deux matelas de maternité, couleur gris et bourgogne, grandeur: 11-12. Tél.: 544-5851. F-198774-43-2

Camping (44)

TENTE-ROULOTTE 1982, toit rigide, Bonair 650, 4 places, tout équipé, comme neuve, idéale pour 4 cylindres, \$3,000.00. Tél.: 543-3288. F-199381-44-2

DODGE 1981, Van de Ville, fini valeurs intérieures, état comme neuf, échangez contre terrain à Chicoutimi ou autres possibilités sérieuses. Tél.: 543-2820. F-198448-46-2

FORD LTD 1978: échangez contre une moto. Tél.: 548-4811. F-198870-46-3

Trois roues YAMAHA 1982, équipement complet, état neuf, \$1,800.00. Echangez contre motoneige. Tél.: 673-4181. F-199253-46-3

A vendre ou à échanger (46)

POELES, frigidaire, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-caresses. Tél.: 542-3198. F-198215-47

Serai acheteur de 4 X 4, à partir de 1979, nous payons comptant, tél.: 548-1744, demandez Y. Gilbert. F-199560-47

NOUS ACHETONS AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), nous payons le bon prix et les métaux. Tél.: 542-8938. F-197897-47-2

HOMME libre demande fille pour voyage. Ecrire à: C.P. 1232, Chicoutimi, G7H 507. F-199072-47-2

Jeunes filles intéressées à participer au gala Misa Personnalité Saguenay Lac St-Jean, communiquez avec Mme Bélanger, 544-1332. Bourse de \$300.00 et voyage en avion. F-199344-47

On recherche un 3 1/2 ou 4 1/2 pièces, moderne, pour personne seule, près de Place Centre Ville, tél.: 547-3792 ou 542-4275. F-198748-47

A la recherche d'une équipe de hockey pour jouer dans un clubre participatif-action à Jonquière, tél.: 543-2189, Richard ou 542-4336, Gersmain. F-198995-47

ACHETONS, payons comptant, meubles usagés, vaisselle, cadres, bibelots, etc... Tél.: 543-1348. F-198770-47-2

Divers (48)

MATERIAUX DE CONSTRUCTION: bois sec de toutes sortes, 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, etc..., contre-plaqué 3/8, tôle d'aluminium 10 pieds, fenêtrés et vitrines, briques, laine minérale 4 et 6 pouces, réservoir cascade 80, frigidaire usagé, sècheuse usagée, toilettes et lavabos, tapis usagés, tél.: 548-1240. F-199408-48-3

CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs. S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE DU SAGUENAY (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

TELEVISION Panasonic, 20 pouces, couleurs. Stéréo Yamaha. Cause: transfert. Tél.: 548-1288. F-198876-48-3

Four à poterie avec équipement complet, de marque Paragon, grandeur 18 X 22 intérieur, tél.: 545-8798. F-199301-48

700 BALLES de paille avec beaucoup de foin, \$1.25 la balle. Tél.: 548-1345. F-199150-48-2

RIDEAUX pour maison, deux toiles opaques, manteau d'hiver, mobilier de salon. Tél.: 545-3434. F-199325-48-2

Filter au sable pour piscine, parfaite condition, prix: \$150.00, tél.: 545-0567. F-199205-48

QUATRE PNEUS d'hiver P205-75R14, Croad Handler, sur mags. Rally sport, 2 mois d'usage, prix à discuter. Tél.: 548-3386. F-199236-48-2

Perçuse à colonne industrielle, de marque Walter Turner, avec moteur 1/2 force, prix: \$350.00, usagé: tente française \$85.00, en prime: tente Wood 9 X 9, tél.: 548-8037. F-199200-48

SUPER SPECIAL

Représentons 10 compagnies de toiles

Pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses.

SALLE DE DEMONSTRATION

296, ave Ste-Anne CHICOUTIMI

ESTIMATION GRATUITE ET MESURES A DOMICILE

549-3613

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot Chicoutimi G7H 4S5 Tél.: 545-4474

F-000000-48-1

ASPIRATEUR Electrolux AP-286, brun avec bati électrique. A peu servi. Comme neuve. Prix d'au moins \$290.00. Raison: achat Rainbow. Aussi: laveuse Electrolux avec brosses, comme neuve. Prix de débarras, \$135.00. Tél.: 542-8817. F-199457-48-2

CAUSE: départ, mobilier de salon 5 modules, \$450.00, causeuse romaine \$325.00, deux tables de salon \$25.00 chacune, deux lampes \$5.00, bicyclette 10 vitesses pour homme \$75.00, lecteur cassettes 8 pistes, \$20.00, magnétophone Bristol \$25.00, magnétophone Panasonic \$45.00, coffre comprenant accessoires pour entretien d'armes à feu, tout calibre, valeur: \$400.00, pour \$175.00. Tél.: 548-5858. F-199822-48-2

MACHINE à coudre électrique, 5 ans d'usage, bonne condition, \$125.00. Tél.: 677-2573. F-199614-48-2

ARMOIRES DE CUISINE avec comptoir, évier, garde-manger, état neuf, tél.: 673-7758. F-199601-48-3

FILTER QUEEN sans bati avec accessoires. Excellente condition. Prix de débarras, \$125.00, usagé: aspirateur d'atelier Shop Vac comme neuve, valeur de \$110.00, pour \$50.00. Tél.: 688-8225. F-199458-48-2

TERRA-JET, 1979, modèle VA-8, tout équipé. Tél.: 548-2861, après 17h00. F-199452-48-2

ORDNATEUR Atari 400, avec périphérique. Personne intéressée seulement. Tél.: 548-8014. F-199482-48-2

ATTENTION: LE SURPLUS D'ARMEE vous offre de très beaux choix dans les vêtements d'hiver, jaquettes de laine, parkas d'armée neuves ou usagées, aussi: morocotoko, sacs de couchage en duvet. Notre nouvelle marchandise sera vous satisfaire pour ses bas prix. Venez nous voir au: 2118, route 170, Chicoutimi, tél.: 548-0418. F-198270-48

Seul du manufacturier

Sotres vénitiens verticaux et horizontaux au:

808, COTE-RESERVE CHICOUTIMI

Tél.: 543-0524

Estimé Edger Tremblay

Pompe manivelle pour huile ou essence, valeur: \$100.00, laissée à \$50.00, pièces de panthère, ventilateur: \$20.00, tél.: 543-9400. F-199667-48

Poêle 30 pouces Kenmore, jaune ou amande, four automatique, tél.: 548-9588. F-198657-48

FAITES EMAILER votre bain terme, choix de couleurs, ouvrage garanti. Aussi pose d'anti-dérapant inviolable. Tél.: 698-0780. F-197831-48-3

NOUS VENDONS, achetons, échangeons, meubles usagés. Passez les chercher. S'adresser au: Marché du Vieux Moulin chez Ti-Cog, 2201, St-Jacques, Jonquière. Tél.: 542-0183. F-197480-48-2

CENTRE BONNE TERRE, terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, pelouses, serre (végétale, arabe), disponible en sac ou loges, pour remorque ou petit camion. LIVRAISON SUR DEMANDE. Tél.: 548-4248, 1623, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Ouvert de 8h00 à 17h00, du lundi au samedi inclus. F-199354-48-2

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE. Aussi: remplissage et terrassement. Aussi travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-8641. F-197883-48-2

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minutes, fonctionnant sur 800 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-000000-48

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millimètres de pouce. PRIX: 80.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48

Spécial: Anti-rouille à l'huile automobile, aussi peu que \$25.00, tél.: 548-2187. F-198671-48

TERRASSEMENT ET PELOUSE. Livraison de pelouse. ESTIMATION GRATUITE. VINCENT LAPOINTE, tél.: 678-2505. F-198634-48-2

CEDRES pour planter, arbre à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433. F-198793-48-2

COMPTOIRE à viande fermé avec unité. Scie à viande électrique. Trancheuse à jambon. Moulin à viande, 1 force, 1/2 force. Scie à découper 2 x 2. Peut être vendus séparément. Tél.: 278-7330 ou 278-3883. F-199291-48-3

LES LETTRES C.D.L. ENR.: LETTRES DE TRÈS BONNE QUALITE EN FIBRE DE VERRE, DISPONIBLES AVEC UNE HAUTEUR DE 10, 18, 30 POUCE, L'EPaisseur EST DE 2 3/4". CHOIX VARIÉ DE COULEURS. POUR INFORMATIONS: M. JEAN-YVES GAUDREAU, REPRESENTANT, 1095, CHOPIN, CHICOUTIMI, TEL.: 543-4888. F-199151-48

COMPRESSEUR pour remplir bonbonnes de plongée, capacité 11 C.F.M., tél.: 278-8808. F-198877-48-3

TILES de porcelaine 24 X 24, 24 X 30, 18 X 18, tours d'arbres, bordures et autres, tél.: 678-2761 ou 547-8882. F-197475-48

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vaillancourt Chicoutimi

Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux

Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

VENTE DE LINGE USAGE

Tout le monde est invité à notre VENTE DE LINGE USAGE, au sous-sol du presbytère St-Mathias, rue Tremblay, Arvida, au profit de la SAINT-VINCENT-DE-PAUL.

MERCREDI LE 21 SEPTEMBRE 1983, de 13h00 à 16h00, 19h00 à 21h00. BIENVENUE A TOUS.

TOILE VERTICALE EN ALUMINIUM

Grandeur; 75 x 84. Choix de 3 couleurs.

\$119⁹⁵
Rég.: \$328.00

CARTONNERIE DISPONIBLE EN SUS.

ESTIMATION GRATUITE

tapis et draperies SAGUENAY

2108, boul. Tadoussac Chicoutimi (secteur Nord) Tel.: 545-1290



Roulottes à vendre (29)

ROULOTTE PROWLER 1978, 24 pieds, tél.: 542-2028, après 4h00. F-199195-29

PURITAN 1976, 14 pieds, équipement complet, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 544-1384. F-199257-29-3

Machinerie (31)

Loader Hough H-30 Inter, 1972 1 1/2 verge. Camion Dodge 1976, 4 portes, 3/4 tonne. Tél.: 548-5604. F-199000-31-3

Remorques (32)

REMRORQUES de tous genres. Tél.: 549-5827. F-199512-32-2

Remorque, fabrication roues maison, 8' X 4', très robuste, éridées 18 pouces, tél.: 543-9874. F-199551-32

REMRORQUE 9 X 5, 4 roues, capacité 5,000 livres, prix à discuter. Tél.: 548-2861, après 17h00. F-199451-32-2

REMRORQUE de motoneige double, tél.: 547-4898. F-198883-32-3

Pièces et accessoires (33)

ACHETONS autos et camions pour pièces ou rebuts, payons le meilleur prix. Gilbert Auto Enr., tél.: 543-8381. F-197886-33-2

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, radial et conventionnel, été et hiver, 4433, Rang St-Paul, tél.: 688-1078. F-199184-33

RECUPERATION D'AUTOS ET DE CAMIONS, (complet sans frais de remorquage). Tél.: 549-8672. F-197900-33-2

Tracteurs à vendre (34)

TRACTEUR à chenilles (bull) DT-6 International, diesel, avec winch arrière et charnu à neige, tél.: 549-8672. F-199090-34-3

BUREAU en teck 60 x 36, avec chaise pivotante, état neuf. Store vénitien horizontal, état neuf, 80" large x 80" haut, couleur brun, \$125.00. Tél.: 545-4882. F-198438-48-3

AGENCE DE RENCONTRES VIVRE A DEUX, spécial pour femme de 20 à 35 ans. Bureau du lundi au vendredi, tél.: 547-5338. F-197208-48

Télévision couleur 28 pouces, parfait ordre, Dodge Dart 1974, accidenté, pour les pièces, tél.: 66-8006. F-198155-48

Directement du manufacturier, lustres et lampes de tous genres, nous en avons en démonstration et nous pouvons commander ce que vous désirez. Tél.: 542-6790. F-198880-48

ATTENTION DOUDEURS: pour tous ceux qui possèdent une soudeuse A.C. (courant alternatif), vous pouvez maintenant souder en D.C. (courant continu) en ajoutant un kit de 4 diodes (J.S.C. 300), prix: \$25.00, tél.: 548-9037 ou 544-2342. F-198300-48

Réservoir d'huile à chauffage, capacité de 200 gallons, \$36.00, avec 4 pneus d'hiver 14 pouces Radialux, à clip, \$100.00, tél.: 548-6448. F-198828-48

Equipement de duplicateur Offset endommagé par l'eau et la fumée, comprenant duplicateur Gesteiner 318, fabricant de plaque P.M. 9, composeuse G-36, presse GF, duplicateur stencil 488, le tout à vendre tel quel par soumission, tél.: 548-4545, M. Lévesque. F-198340-48

ANTIQUITES de tout genre pour meubler ou décorer votre maison. Venez voir sans obligation de votre part. Tél.: 547-5740. F-198370-48-3

Musique et accessoires (50)

AMPLIFICATEUR de guitare, Yamaha, 40 watts, \$400.00, avec guitare sèche Yamaha, avec case, \$250.00. Tél.: 542-6378. F-198776-50-2

SYSTEME DE SON pour orchestre, marque Traynor, tél.: 544-3736 après 17h00. F-198880-50-3

HAUT-PARLEURS Triphonic 3A, très haute qualité, valeur à neuf: \$3,500.00, à moitié prix, cause: déménagement. Tél.: 548-4805 ou 548-6885. F-198321-50-2

RECEPTEUR AM-FM stéréo, de marque Ned, 4020A, à l'état de neuf, tél.: 668-7758, après 5h00. F-198570-50

COURS DE PIANO et orgue, tél.: 544-5713 demandez Denise. F-198284-50-3

ORGUE Yamaha, état de neuf, 2 claviers, avec lampo, prix à discuter. Tél.: 543-7583. F-198084-50-2

Piano CP-30 et String SS-30 YAMAHA, batterie 10 pièces, tél.: 545-3486. F-198806-50

Clément-Marie Fortin, Accordéon de piano offre ses services dans tout le Lac-St-Jean, tél.: 668-2582. F-197284-50-3

BOULEAU sec, merisier et érable, corde de bouleau gratuite à l'achat d'un poêle, avec subvention fédérale. Tél.: 548-4017. F-199001-51-2

Sapin épinette, bois de drave, 90% sec, 10% humide, en 16 pouces rond, \$17.00 fendu, \$20.00, livraison gratuite, tél.: 548-9032. F-198855-51

FAITES VOTRE ACHAT DE BOULEAU et MERISIER EN LONGUEUR DE 8 PIEDS AU CANNON: \$170.00, \$220.00 OU \$440.00. IL NE VOUS REVIENT QU'A \$18.33 LA CORDE DE 16 POUCE. AUSSI DISPONIBLE EN 16 POUCE ROND A \$25.00 LA CORDE. CHICOUTIMI ET LES ENVIRONS 548-9373, ALMA: 343-3880. LIVRAISON GRATUITE. F-197165-51-3

Bois de foyer, bouleau fendu, merisier fendu, merisier sec, asuel: fendeur de bois, \$1,000.00, tél.: 547-3883. F-198062-51

BOULEAU première qualité, en corde de 16", rond \$25.00, fendu \$30.00, livraison gratuite. Tél.: 547-6753. F-198148-51-2

BOIS DE CHAUFFAGE, merisier et érable, première qualité. Tél.: 543-7378. F-198213-51-2

Poêles à bois à vendre (52)

POELE à combustion lente, modèle une porte prix: \$275.00. Tél.: 548-6464. F-198736-52-2

POELE Franklin 30", à l'état de neuf, prix: \$150.00. Aussi: générateur Honda 1,000 watts. Tél.: 547-9474 ou 542-4483. F-198523-52-2

POELE A COMBUSTION LENTE pour foyer, tél.: 543-9521. F-198500-52-3

Khomeiny menace de priver de pétrole les grandes puissances

TEHERAN (AFP) — L'imam Khomeiny a déclaré hier que "l'Iran utilisera l'arme du pétrole si les grandes puissances fournissent à l'Irak une aide lui permettant de toucher aux ressources économiques de l'Iran".

"Dans ce cas, les grandes puissances ne verront plus la

couleur du pétrole", a-t-il poursuivi en ajoutant: "Il faut faire savoir (aux grandes puissances) que s'ils aident davantage Saddam Hussein (le président irakien Saddam Hussein), nous leur couperons l'accès au pétrole".

"J'espère que cela ne se produira pas", a

toutefois déclaré l'imam, dont les propos étaient cités par Radio-Téhéran, en recevant le comité organisateur de la "Semaine de la guerre" qui débutera le 22 septembre prochain, à l'occasion du troisième anniversaire du conflit irano-

irakien. Selon les observateurs, le Guide de la Révolution islamique faisait allusion à la livraison par la France d'avions Super Etendard à l'Irak qui pourraient être utilisés pour endommager les puits de pétrole iraniens et blo-

quer les exportations de pétrole.



L'IMAM — Ruhollah Khomeiny.

POUR VENDRE VITE ET BIEN... UNE PETITE ANNONCE DANS LE

progrès dimanche

545-4474

DOSSIER: DV36110
bfc Valcartier (Québec)

Fourniture et l'installation d'un système de protection d'incendie, divers bâtiments CRDV

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux et aussi dans les deux langues officielles.

DATE DE FERMETURE le MARDI 18 octobre 1983.
DEPOT POUR DOCUMENTS: \$100

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) les soumissions sous pli cachetés, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen aux Bureaux de l'Association des Constructeurs aux endroits suivants:
Ville de Québec, Chicoutimi, Ste-Foy, Trois-Rivières, Montréal, Arvida, ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de Défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12^{ème} étage, Immeuble SBI
323 Promenade riverside
Ottawa, Ontario
K1A 0K3.

Canada

Jonquière en chanson 1983

Inscription jusqu'au 25 septembre '83
Inf: 548-2076

en collaboration avec le service de Loisirs Ville de Jonquière

CJMT 1420

le QUOTIDIEN

O'KEEFE

1ère PUBLICATION

Prenez avis que Georges Tremblay, 3094, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, P.Q. G7H 5B2, titulaire d'un permis de camionnage en vrac no 2502999-001 pour la Région 02, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis en faveur de Transports Bouchard & Gilbert Inc., 2371, Beaman, Jonquière, G7S 5A9.

Toutes personnes intéressées à faire opposition à ladite transaction, doivent le faire au plus tard 6 jours après la première parution.

Première parution, 20 septembre 1983.

AVIS

Avis est par les présentes donné que le contrat du 31 août 1977 par lequel La Soudure de Jonquière (1977) Inc. a cédé et transporté toutes ses dettes de livres à la Banque de Montréal à titre de garantie, a été enregistré au bureau d'enregistrement de Chicoutimi le 6 septembre 1977 sous le no. 319-869.

Banque de Montréal le 16 septembre 1983.

Patrons...

Des poignées très jolies

Faites plaisir à une hôtesse en lui offrant ces jolies mitaines. Les brillantes couleurs multicolores des

fleurs et des fruits ajoutent du charme à ces si pratiques poignées. Employez un gros fil de coton pour les mitaines et un coton "Bedspread" pour les garnitures. Faites vite, c'est un cadeau très dispendieux.

Patron 720: instructions pour le crochet.



- \$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour le poste et la manutention. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4.
- ECRIVEZ EN LETTRES MOUTONNES: Numéro du patron, nom et adresse.
- Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, poupées, courtpointes et plus encore... 1.50\$
- PATRON ARTISANALS**
- 135 Poupées et vêtements.
 - 134-14 Courtpointes faciles à la machine.
 - 133 Courtpointes décoratives.
 - 132 Courtpointes originales.
 - 131 Ajouter un appliqué à la courtpointe.
 - 129 Appliqués faciles et rapides.
 - 128 Chaudes courtpointes.
 - 127 Afgans et centres.
 - 126 Fleurs artisanales.
 - 125 Courtpointes soulevées.
 - 121 Appliqués pour taies d'oreillers.
 - 118 Crochetez des carrés.
 - 117 Points à l'aiguille faciles.
 - 114 Afgans de toutes sortes.
 - 112 Des afgans de prix.
 - 111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
 - 110-16 Tapis rapides.
 - 108 Macramé instantané.
 - 107 Couture instantanée.
 - 106 Mode instantanée.
 - 104 Economisez!
 - 103-15 Courtpointes d'aujourd'hui.

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

109, Crockford Blvd. Numéro:
Scarborough, Ontario, M1R 5B4 Taille:

Nom

Adresse

2ième publication

Prenez avis que Jules Poulin, Services Sanitaires, 29820, Chemin St-Jean, Ville de La Baie, titulaire du permis de transport de déchets numéro Q710872-001 pour la région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Les Transports Sanitaires du Fjord Inc., 29820, Chemin St-Jean, Ville de La Baie.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5.

1ère publication 20-09-83.

GILLES TREMBLAY

582 est. boul. Saguenay
Chicoutimi, P.Q. G7H 1L2

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE ROBERVAL NO: 155-11-000081-83

COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)
SUR.: 023162

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LES ENTREPRISES L.V.T. INC., corporation légalement constituée, ayant autrefois une place d'affaires au 94, rue Delisle, Mistassini, P.Q. G0W 2C0.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre Les Entreprises L.V.T. Inc., le 9^{ème} jour de juin 1983, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30^{ème} jour de septembre 1983, à 10h30 de l'avant-midi, au Palais de Justice d'Alma, en la Cité d'Alma, dans la province de Québec.

Daté de Chicoutimi, ce 15^{ème} jour de septembre 1983.

GILLES TREMBLAY, C.G.A. SYNDIC
582, boulevard Saguenay Est, CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1L2.



LONGUE MARCHÉ — Ce n'est pas sans raison qu'avant de planter le drapeau britannique, sur une rive enneigée de l'Alaska, George Meegan essuie furtivement une larme! Agé de 30 ans, cet Anglais a réussi ce qu'on qualifie de

la plus longue marche de l'histoire: il a parcouru, à pied, une distance de 19,021 milles, ayant pris son départ de la Terre-de-Feu, dans le bas de l'Amérique du Sud, pour se rendre jusqu'en Alaska.

(Photolaser AP)

Selon Newsweek

Les forces armées avaient tramé le meurtre d'Aquino

WASHINGTON (AFP) — Le meurtre du leader de l'opposition philippine, Benigno Aquino, assassiné à son arrivée à

Manille le 21 août dernier, aurait été décidé par des membres des forces armées philippines, écrit le magazine dans son

dernier numéro. Le magazine cite en particulier une personnalité proche du palais présidentiel qui affirme qu'il ne

fait aucun doute que des militaires philippins sont responsables de l'assassinat de Aquino.

D'autre part, Newsweek, retraçant les dernières heures de Rolando Galman, l'assassin présumé de Benigno Aquino, affirme que celui-ci a passé les trois nuits précédant le meurtre de Aquino dans un motel proche de l'aéroport de Manille, sous étroite surveillance militaire. Toujours selon Newsweek, Galman était accompagné d'une amie, Anna Oliva, qui a disparu depuis, enlevée par des militaires. La soeur, l'épouse et le fils de Galman ont également disparu.

Galman, poursuit Newsweek, entretenait des liens étroits avec certains membres des forces de l'air philippines.

De plus, des unités spéciales des forces de l'air, note le magazine, étaient chargées de la sécurité de l'aéroport de Manille au moment de l'assassinat. Au moins deux des soldats escortant Aquino à sa sortie de l'avion étaient également membres des forces de l'air. Certaines sources, ajoute Newsweek, affirment qu'un de ces deux hommes, qui aurait tenté de cacher son visage aux caméras de télévision, est en fait le véritable auteur du coup de feu qui a tué Aquino.



HEROISME — Un photographe a capté ces quatre scènes montrant le courage de deux sauveteurs... Deux enfants se baignaient à Castaic Lake, Californie, lorsque le plus jeune des deux a coulé, tentant désespérément de s'accrocher à sa soeur aînée. Lorsqu'arrive le premier sauveteur, une femme non identifiée, l'aînée disparaît, elle aussi, sous l'eau. Finalement, un deuxième sauveteur apparaît et les deux enfants peuvent être ramenés vers la rive.

(Photolaser AP)

Décès



THIBEAULT (M. Polydor) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière, le 19 septembre, à l'âge de 79 ans et 5 mois, M. Polydor Thibeault, époux de Dame Régina Tremblay, demeurant au 3644, app. 3, de l'Église, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Kénogami. Les funérailles auront lieu mercredi, le 21 septembre, à 15h00, en l'église Ste-Cécile. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Megalla (Madeleine Perron), Colette (Rodolphe Tremblay), Thérèse (Jules Doré), Gérard, ses frères et soeurs: Julie (feu Jean-Charles Bouchard), Marie-Anne (feu Laurent Potvin), feu Pierre Thibeault (Rose-Anne Gauthier), son beau-frère Alphonse Tremblay (Marie-Anne Bernier), sa belle-soeur: Florence Tremblay (feu Idolo Sasseville) et plusieurs petits-enfants. Direction funéraire: Nault & Caron. (2)



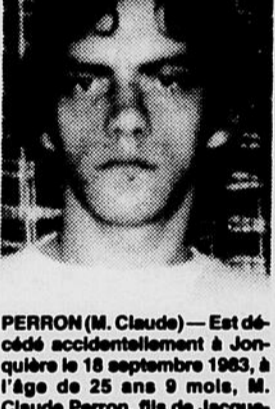
FORTIER (M. René) — Est décédé à Ville de La Baie, le 19 septembre 1983, à l'âge de 72 ans 7 mois, M. René Fortier, époux de Dame Yvette Tremblay, demeurant au 576, rue Mars, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 219, de la Fabrique, Ville de La Baie. Les funérailles auront mercredi le 21 septembre 1983, à 15h00, en l'église de St-Alphonse et l'inhumation aura lieu au cimetière de Bagotville. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant 40 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Paule-Renée (Henri Gagnon), Huguette (Jean-Eudes Gilbert), Jacques (Jocelyne Rousseau), Monique (Jeannot Gilbert), Denise (Jean Delsie), Bertrand (Hélène Gagnon), Michelle (Gilles Fortin), Diane (Renald Tremblay), Hélène (Gilles Lalancette), également ses deux soeurs: Mme Laurette Fortier, Mme Jos Haddad, son frère: M. Roland Fortier. Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.



LAVOIE (M. Léonard) — Est décédé subitement à Ville de La Baie, le 18 septembre 1983, à l'âge de 68 ans, M. Léonard Lavoie, époux de Dame Bernadette Boudreau, demeurant au 113, rue Bagot, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, boul. de La Baie, Ville de La Baie à compter de mardi 13h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 septembre 1983 à 14h30 en l'église St-Marc et les cendres déposées au cimetière de St-Alexis de Ville de La Baie. Il était Chevalier de Colomb. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Léonette (Jacques Lalancette), Julie (Aurélien Tremblay), Yvan (Dorothy Gaudreault), Ruth (Marcel Bolduc), Jeannine (Marcel Gagné), Guy (Hélène Gaudreault), Fernande (Ange-Emile Gaudreault), Ghislain (Nicole Lévesque), Réjean (Diane Brassard), ses 17 petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Mariette (Louis-Joseph Simard), Raoul (Rose Caron), feu Marie-Paule (Paul Tremblay), Bertrants (Maurice Gagnon); feu Jean-Noël (Marthe Girard), Colette (Roland Gaudreault), feu Georges-Omer (Yvette Côté). Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.



PERRON (M. Claude) — Est décédé accidentellement à Jonquière le 18 septembre 1983, à l'âge de 25 ans 9 mois, M. Claude Perron, fils de Jacqueline Labrie et de feu Ernest Perron, du 2475, rue Langeller, app. 3, Arvida. La dépouille mortelle est exposée au Funerarium Coop, 2555, St-Dominique, Jonquière, mardi le 20 septembre 19h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 septembre 10h00 en l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre sa mère il laisse dans le deuil: Thérèse (Adélaïde Blanchette), Henri (Jacqueline Nadeau), Délla (Paul-Henri Murry), Yolande (Claude Potvin), Colette, Chantale, Roland, Lise, Daniel, Gérard (Sylvie Fortin). Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.



GAGNE (M. Adrien) — Est décédé à Chicoutimi le 13 septembre 1983, à l'âge de 70 ans, M. Adrien Gagné, époux de Dame Marie-Paule Houde demeurant au 91, boul. Dumas, Petit-Saguenay. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Petit-Saguenay. Les funérailles auront lieu mercredi, le 21 septembre 1983, à 10h00, en l'église de St-François-d'Assise de Petit-Saguenay et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut gérant de la Caisse populaire de Petit-Saguenay pendant 12 ans. Il fut conseiller municipal. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jocelyne (Jocelyne Arsenaud), Dominique (Hermance Bouchard), Bernard (Michelle Boudreau), Thérèse (Régis Simard), Carol, Nil, Lorraine (Serge Larouche), ses 7 petits-enfants, il laisse également dans le deuil, Hélène et Béatrice, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.



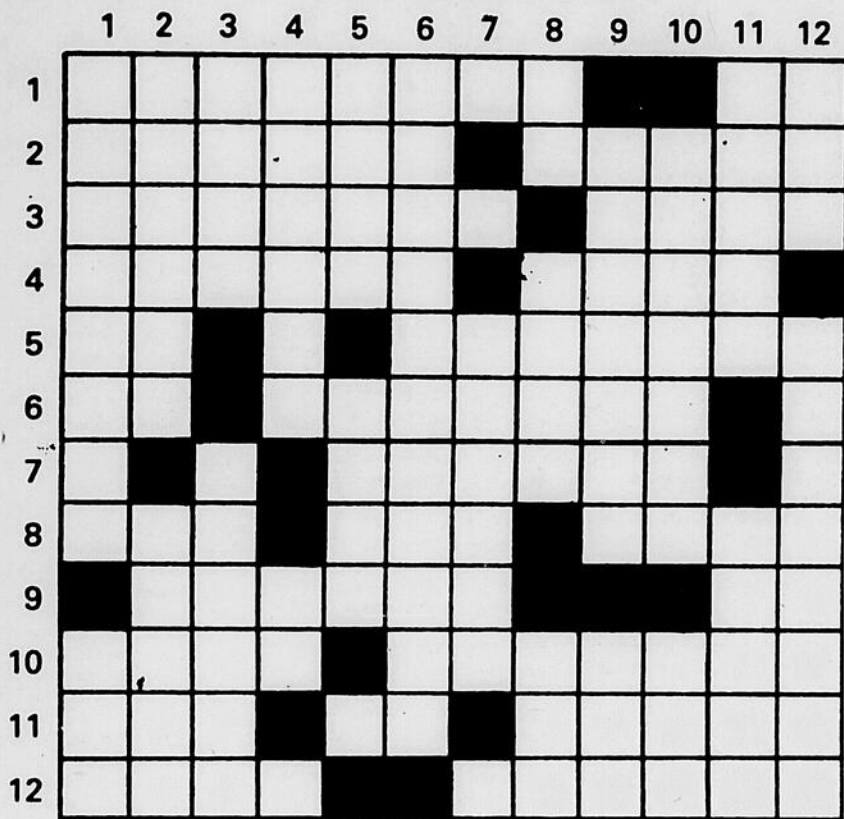
FRADETTE (Mme Jeannette) — Est décédée le 18 septembre 1983 à Chicoutimi, Mme Jeannette Fradette, épouse de M. Lucien Charron, demeurant au 197, rue Richmond, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Emery Gravel, 2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord (St-Luc). Les funérailles auront lieu mercredi, le 21 septembre à 15h00 en l'église St-Luc et l'inhumation au Crématorium Emery Gravel Inc. Outre son mari, Mme Charron laisse ses frères et soeurs: Madame Gérard Grenier (Florianne), Armand (Jeannette Guy), René (Gilberte Garneau), Lionel (Annette Dubé), Simone (Jules Dufour), Emile, Irène (Léon Fradette), Florida (Léon Bergeron), Roméo (Claire Vigneault). Elle laisse aussi sa belle-mère Madame Alice Charron, sa belle-soeur Madame Philippe Fradette; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une dame bénévole sera présente au salon pour recueillir les dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.

ROY (Mlle Antonia) — Est décédée le 18 septembre 1983 à Alma, à l'âge de 72 ans, Mlle Antonia Roy, fille de feu M. Arthur-Almé Roy et de feu Dame Elodie Demontigny, demeurant au 122, rue Harvey est, Alma. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 20 septembre 1983 à partir de midi à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. jusqu'aux funérailles qui auront lieu à 14h00 le même jour en l'église St-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Arvida. Mlle Roy était au service des prêtres de la paroisse St-Pierre d'Alma depuis 8 ans. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.

LA CROIX-ROUGE INFORME

LES JEUNES SUR LES MALADIES TRANSMISES SEXUELLEMENT. Service Jeunesse

Problème no 263



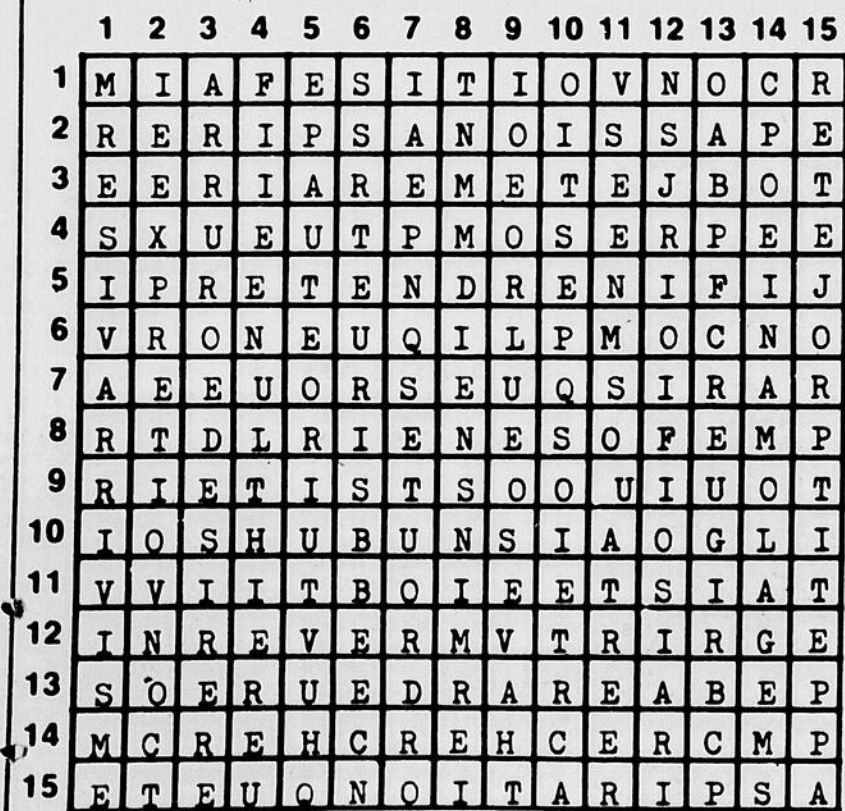
HORIZONTALEMENT

- Dérégé dans sa conduite. - A elle.
- Rendre méprisable. - Bruns foncés.
- Ornement en forme de rose épanouie (pl.). - Hissa.
- Régimes. - Réceptacle pour la viande.
- Richesse. - Calme et tranquille.
- Voyelles. - Petite étoffe mince non croisée.
- Excès de table et de boisson.
- Agent secret. - Bienheureux. - Crochet double.
- Fleuve côtier séparant la Normandie et la Picardie. - Osmium.
- Gros serpents. - Mettra à l'écart.
- Matière visqueuse et tenace (inv.). - Tour. - Pourvu.
- Petites chevilles. - Sacrifices.

VERTICALEMENT

- Sorte de brochette creuse pour larder. - Point que l'on vise.
- Défense d'éléphant. - Petite somme.
- Vent froid. - Irrité, emporté.
- Ville de l'ancienne Phocide. - Sièges.
- Riz en anglais. - Beaucoup.
- Eprouver une agitation vive et passagère.
- Couverts de buée.
- Numéro. - Ils sont trois. - Un en anglais.
- Elle se fournit chez un commerçant. - Fatigué.
- Désavouées. - Se sulvent dans l'ensemble.
- Sept en anglais. - Genre.
- Roi de Juda. - Apprêts avec de l'emploi.

Mot mystère



Bridge

1473

NOELLA MASSE

Voici une autre donne exceptionnelle du tournoi sectional tenu à Québec en avril dernier. Elle met en vedette Noëlla Massé, une des meilleures bridgeuses de notre région.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous
Nord
♦ D76
♥ V1074
♦ DV53
♠ A6

Ouest
♦ V1095
♦ 83
♦ 84
♦ 97532

Est
♦ A83
♦ A2
♦ R976
♦ R1084

Sud
♦ R42
♦ RD965
♦ A102
♦ DV

Enchères faites à la table

Sud Ouest Nord Est
1-♥ P 3-♥ P
4-♥ Fin

Entame: valet de pique

Sur l'entame du valet de pique, la déclarante appela un petit du mort, Est avec raison laissa filer, et elle gagna du roi. Il y avait une perdante certaine à l'atout, deux autres à pique si Ouest pouvait jouer à travers la dame, ainsi qu'une autre possible à chaque mineure. Un carreau par contre pouvait être majoré pour la défausse d'une perdante noire.

A la deuxième levée, Noël-la joua un honneur d'atout et Est fit un bon jeu en prenant

de l'as et en revenant à l'atout. Mais ce dernier n'était pas au bout de ses peines.

Le deuxième coeur fut gagné sur la table, après quoi la dame de carreau fut appelée et encore une fois le flanc droit fut à la hauteur en refusant de couvrir, mais c'était peine perdue.

Noëlla prit la finesse au 10 de carreau, encaissa l'as, traversa au mort à l'atout et appela le valet de carreau, qui fut gagné par Est quand Sud fit le jeu clef de défausser un pique. L'autre n'y pouvait plus rien: il devait se jeter dans la tenace trèfle ou majorer la dame de pique. Bravo Noëlla!

L'anecdote du jour

Sud
♦ RD3
♦ ARD876
♦ V1083

Après une étrange séquence d'enchères, Sud aboutit à un contrat de 7 carreaux.

Suite à l'entame de l'as de trèfle et avant d'étendre son jeu, Nord annonce à son partenaire qu'il a une bonne et une mauvaise nouvelles à lui annoncer. "La bonne est que j'ai une chicane à trèfle". A l'annonce de cette nouvelle, Sud afficha un large sourire, qui s'estompa rapidement quand l'autre poursuivit: "La mauvaise est que j'ai une chicane à carreau aussi".

Maurice LAROCHELLE

1473

LA TACHE PRESENTE

S'il y avait des péchés capitaux au bridge, un de ceux-ci concernerait le déclarant, qui à la vue du mort, pense au contrat qu'il aurait dû gager au lieu de se concentrer sur le réel contrat. Voyons si vous auriez mieux fait ici que notre déclarant en Sud.

Donneur: Sud
Vulnérables: Est-Ouest
Nord
♦ ADV432
♦ A
♦ D6
♦ A1054

Sud
♦ R5
♦ 103
♦ AR10932
♦ V93

Enchères faites à la table

Sud Ouest Nord Est
1-♦ P 1-♠ P
2-♦ P 3-♠ P
3-♦ P 4SA P
5-♦ P 5SA P
6-♦ Fin

Deux cartes-clefs, les cartes-clefs étant les quatre as et le roi de carreau, soit le roi de la suite agréée indirectement à l'atout. Dénie aussi la dame de carreau. Entame: dame de coeur. D'accord, vous auriez peut-être mieux fait de gager 3 piques au lieu de 3 carreaux à votre troisième tour

d'enchères. Peut-être alors auriez-vous gagné un bon grand chelem, soit à carreau, soit à pique, soit à sans-atout. Mais ce n'est pas le temps de penser à ces choses. Le contrat est bien de 6 carreaux.

Que faites-vous à la deuxième levée?

Notre déclarant qui avait toujours des visions de grand chelem joua la dame et un autre carreau. Oups!

Nord
♦ ADV432
♦ A
♦ D6
♦ A1054

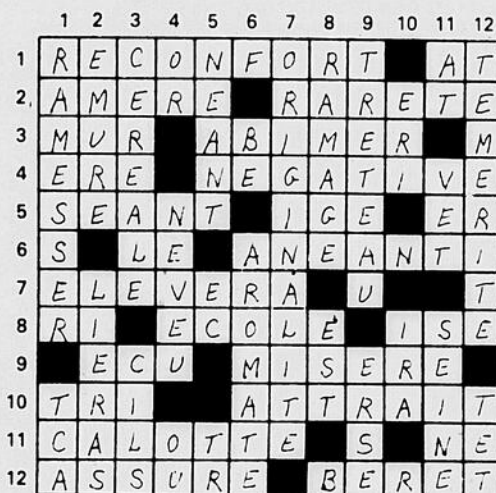
Ouest
♦ 8
♦ DV987
♦ V874
♦ D76

Est
♦ 10976
♦ R6542
♦ 5
♦ R82

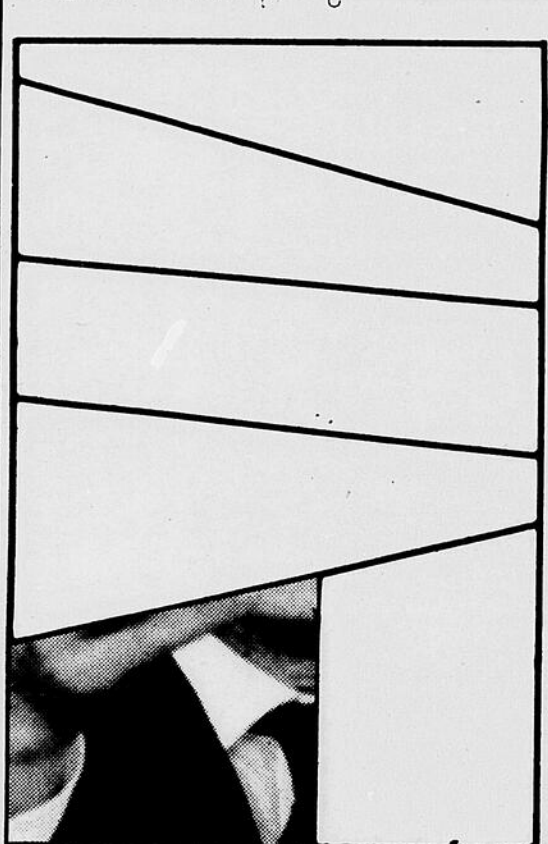
Pour se protéger contre un bris 4-1 des atouts, il vaut mieux après l'as de coeur tirer le 6 de carreau vers le 10. Si le 10 tient, le déclarant fait la dame de carreau sur la table, puis prend la main par le roi de pique pour éliminer les atouts. Quand Ouest ici fait le valet de carreau, la dame de carreau est toujours sur la table pour se protéger contre un retour à coeur.

Maurice LAROCHELLE

Solution du problème no 262



Qui suis-je?



Indice no 2

Une circonscription acquise.

Semaine du _____
L'invité mystère est _____
Nom: _____
Adresse: _____

Envoyez le tout à;
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 4B5.

7 Lettres

Le mot clef — Voeu

- | | | |
|------------|--------------|------------|
| Ambition | Faim | Projeter |
| Appétit | Fin | Quête |
| Ardeur | Mégalomanie | Rechercher |
| Arrivisme | Mobile | Rêver |
| Aspiration | Objet | Risqué |
| Aspirer | Osé | Soif |
| Briguer | Passion | Téméraire |
| But | Poursuivre | Viser |
| Caresser | Présomptueux | |
| Complicé | Prétendre | |
| Convoiter | Prétention | |
| Convoitise | | |
| Désirer | | |

Solution du problème précédent: Dérivatif

ASSURANCES
AUTO
INCENDIE
VOL

Lapier, Laberge,
Bégin &
Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES

31 ouest, Racine
549-9925

le QUOTIDIEN SPORTS

Quand vous nous voyez,
ne pensez pas à l'assu-
rance, mais quand vous
pensez à l'assurance...

Voyez-nous

Lapier, Laberge,
Bégin &
Associés Inc.

31 ouest, Racine
549-9925

Chez les Voyageurs de Jonquière

On veut un territoire élargi

par Serge Emond

JONQUIÈRE — Lorsqu'ils se présenteront au congrès annuel de la Ligue de baseball junior majeure du Québec, le 18 novembre, les Voyageurs de Jonquière défendront deux points. Le premier: le maintien des joueurs de 22 ans pour la saison 1984. Le second: l'élargissement de leur territoire!

Si la demande pour les 22 ans ne surprend pas, celle concernant le territoire étonne beaucoup. Les Voyageurs demandent de pouvoir puiser dans toute la région au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette année, ils disposaient du secteur Saguenay, en plus d'avoir droit à trois joueurs d'Alma.

Selon plusieurs, il faudrait plutôt s'attendre à ce que la LBJMQ réduise le territoire des Voyageurs, ou qu'elle accorde une franchise du côté de Chicoutimi ou Alma. Le président Daniel Giguère n'est nullement inquiet par ce point.

"Au pire, je pense que nous allons conserver ce que nous avons déjà, indique-t-il. L'organisation des Voyageurs n'a pas peur d'un éventuel club à Chicoutimi ou à Alma. D'abord, parce qu'on devra être consulté. Aussi, il faut être réaliste. Il faut quand même laisser le temps à la nouvelle équipe comme les Voyageurs de s'implanter."

Les Jonquiérois ont fait un grand pas en ce sens en balayant tout sur leur passage, dès leur saison initiale. En plus de briller sur le losange, ils ont attiré près de 30,000 amateurs au stade Richard-Desmeules. En résumé, ils ont placé la

région sur la carte provinciale de baseball.

"Ce soir (hier), à la radio, j'écoutais Claude Raymond qui félicitait les Monarques de Montréal-Nord pour leur championnat et qui soulignait la très bonne performance des Voyageurs de Jonquière, champions de la LBJMQ. Ces quelques phrases de Raymond et Jacques D'Oucet montrent ce que les Voyageurs ont fait", poursuit Giguère avec une sa-

tisfaction évidente.

"Je suis très satisfait aussi de l'attitude en général des joueurs.

Nos trois entraîneurs, à leur première expérience sur le plan provincial (même si Carol (Bégin) a déjà participé à des championnats québécois), ont bien fait leur travail. Finalement, il faut dire merci aux amateurs. Nous avons attiré près de 30,000 personnes. C'est révélateur. Je suis convaincu

que la saison prochaine sera également très bonne. Nous avons une excellente relève, comme on l'a prouvé dans la série contre Montréal-Nord."

Il est évident que les Voyageurs termineront cette première année financière avec une solide santé finan-

cière. Giguère préfère n'avancer aucun chiffre pour le moment. Toutefois, dans son esprit, si les amateurs gardent leur engouement et que l'équipe est bien dirigée, l'avenir des Voyageurs est assuré pour deux ou trois ans. Un assez bon début, merci.

Intérêt pour la politique

Retour incertain de Daniel Giguère

JONQUIÈRE (SE) — Si les succès de la saison 1983 assurent un avenir immédiat agréable aux Voyageurs de Jonquière, rien ne dit qu'ils seront toujours dirigés par Daniel Giguère lorsque la prochaine saison de balle s'amorcera.

Depuis la semaine dernière, les rumeurs veulent que Giguère tente bientôt sa chance dans l'arène politique municipale, à titre de conseiller à Jonquière.

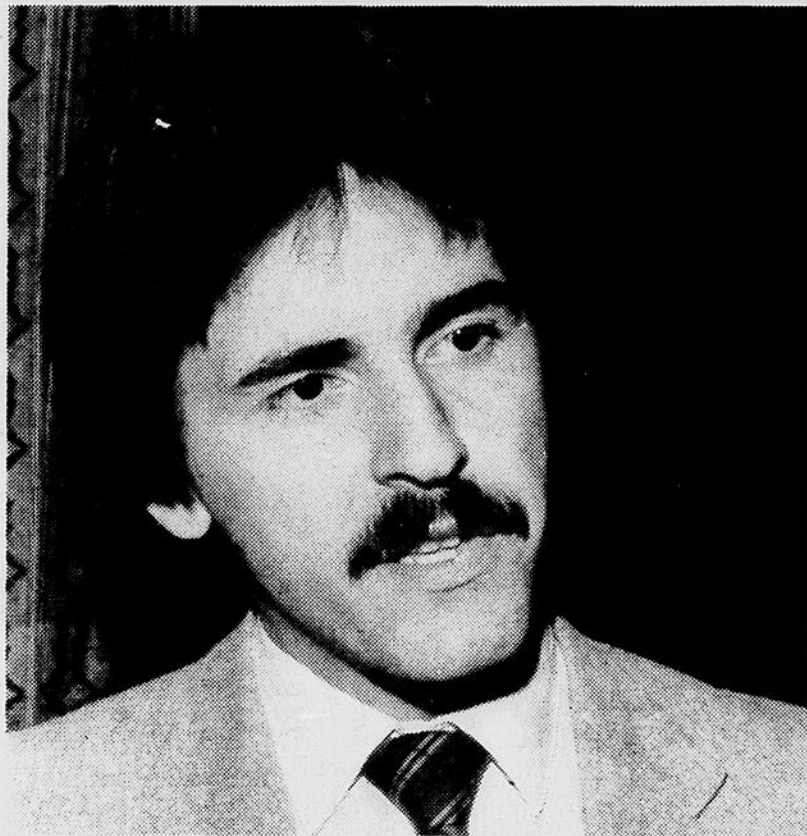
Le principal intéressé ne cache pas sa tentation, tout en mentionnant que rien n'est encore définitif. Si jamais quelque chose se produit en ce sens, il entend d'abord en faire part au bureau de direction de l'équipe.

"Je crois que je devrais être fixé prochainement. Nous aurons bientôt une réunion des administrateurs. Nous aurons diverses choses à préparer".

"Si ce dont on parle va jusqu'au bout (la carrière politique), poursuit le président des Voyageurs, je suis convaincu qu'il y a dans la direction actuelle de bons hommes en mesure de prendre la relève. Je pense à des gars comme Alain Girard, Davis Forrest, Marcel Fillion, Ghislain Tremblay, Jean-Claude Gauthier ou Yvon Martel. Parmi eux, il serait possible de trouver un remplaçant. Sinon, on pourra regarder ailleurs à Jonquière. Toutefois, je préférerais que quelqu'un du bureau de direction actuel soit choisi".

"Quand nous avons parti cette idée, nous voulions amener le baseball junior majeur dans la région. Si jamais je m'en vais, ce ne sera certainement pas parce que les choses vont mal", explique le président jonquiérois.

AU LOSANGE — Giguère



Daniel Giguère... trace un bilan très positif de la première saison des Voyageurs de Jonquière. Maintenant, Dame Rumeur veut qu'il tente sa chance en politique à Jonquière.

(Photo: Le Quotidien)

Marathon de Montréal

Yifter sera présent

MONTREAL (PC) — L'Ethiopien Miruts Yifter, l'une des grandes vedettes internationales de l'athlétisme, prendra part au 5e Marathon de Montréal, dimanche prochain.

Yifter, qui en sera à son premier marathon, est un spécialiste des courses de 5 et 10 kilomètres et son tableau de chasse est impressionnant. Il a d'abord retenu l'attention lors de la première Coupe du Monde d'athlétisme, en 1977, à Dusseldorf, où il gagna ces deux épreuves.

Il répéta l'exploit ensuite en 1979 lors de la seconde Coupe du Monde, qui avait lieu à Montréal.

Il récidiva ensuite lors des Jeux olympiques de Moscou, en 1980.

Yifter ne sera pas le seul représentant de son pays puisqu'il sera épaulé par son compatriote Kebede Balcha, qui a remporté le marathon de Montréal en 1979 et 1981 et qui a terminé deuxième lors des championnats du monde, le mois dernier à Helsinki.

Qualification Groat

KANSAS CITY — La Canadienne Marianne Groat, de St. Catharines, est passée à travers quatre rondes de qualification et a assuré sa participation au tableau final du tournoi de tennis féminin de Kansas City.

En quatrième ronde, elle a battu la Britannique Elizabeth Jones par 7-5 et 6-1.

Quant à Jill Hetherington, de Peterborough, et Karen Dewis, de London, elles ont été éliminées dans les rondes précédentes.

Course autour du monde 1986

LA BAULE (AP) — Venu à Pornichet avec son bateau "Credit Agricole-85" ancré dans le port, Philippe Jeantôt, le vainqueur de la course autour du monde en solitaire qui a duré huit mois, envisage déjà de participer à la prochaine édition de cette épreuve en 1986.

Pour l'instant, il va participer à une dernière mise au point des plans, dessinés par l'architecte naval Gil Ollier, de son nouveau bateau. Il s'agit d'un catamaran de 21 mètres qui pèsera 6,5 tonnes. Il sera construit dans la zone industrielle de Nantes par la firme "Multiplast".

Ce "Credit Agricole-II" disposera d'une grande voile de 170 mètres carrés et d'un spi de 450 mètres carrés. Il est prévu pour filer à 28 noeuds par un vent de force trois.

Particularité de ce bateau, dont la construction va commencer dans 15 jours: il sera escamotable par l'arrière afin de se plier aux règlements des courses internationales. La transat anglaise par exemple, qui se disputera en juin 1984, l'obligera à ramener sa longueur à 18,25 mètres, puis il pourra retrouver plus tard sa taille de 21 mètres.

Classement provincial en tennis

Lamarre et Chrétien les chefs de file régionaux

par Pierre Fellice

CHICOUTIMI — Les observateurs sont pratiquement tous d'accord, le tennis est en nette progression au Saguenay-lac-Saint-Jean, surtout depuis l'avènement des différents clubs intérieurs dans le secteur Jonquière-

Chicoutimi.

Plus est, les raquettes régionales tentent de plus en plus, et avec succès, leur chance dans les différentes épreuves provinciales, de sorte que leur classement s'améliore d'autant auprès de la Fédération provinciale de tennis. A preuve, le plus ré-

cent classement publié par l'organisme provincial montre que quatre tennismen de la région apparaissent parmi les 175 premiers à l'échelle du Québec, alors que du côté féminin, on note six Saguenéennes à l'intérieur des 97 meilleures en province.

Le récent vainqueur de la

Au CRTC

Un hiver très actif

CHICOUTIMI (PF) — Avec l'engagement récent de Robin Fillion comme assistant professionnel, lequel joindra ainsi ses connaissances à celles de Andrée Martin, il faut prévoir un hiver très actif au club de tennis CRTC de Chicoutimi. Un peu en fait à l'instar des deux autres clubs intérieurs du secteur Saguenay, ceux de la Bulle (Chicoutimi) et Saguenay (Jonquière).

C'est ainsi que pour les adultes d'abord, on a prévu un entraînement intensif (calibres A et B) qui s'échelonne sur trois jours, aujourd'hui (9h00 à 11h00), jeudi et vendredi prochains (13h00 à 15h00).

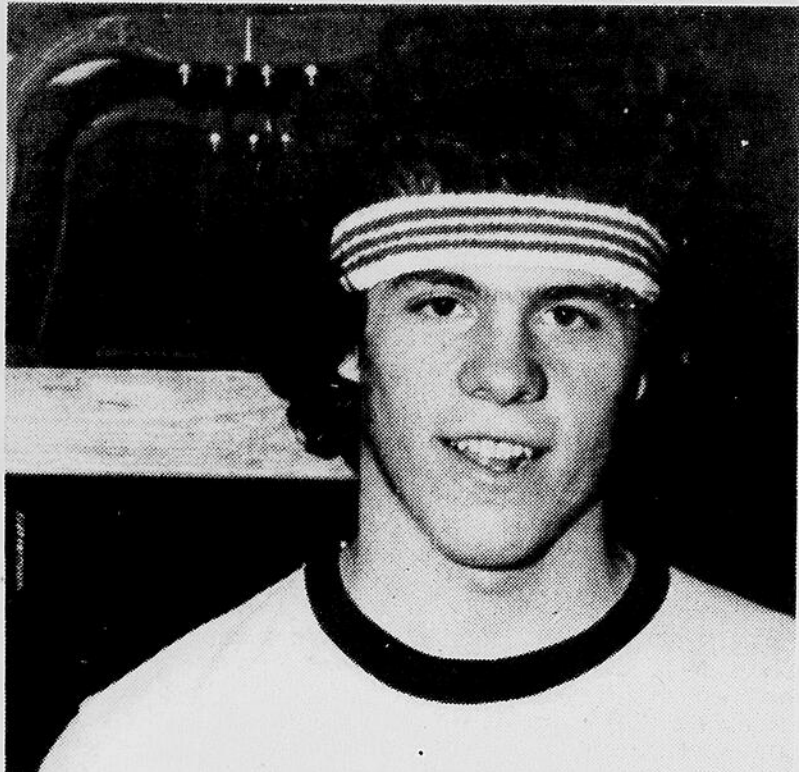
Classique Saguenay et de l'Omnium CRTC, Eric Lamarre, s'impose comme chef de file régional masculin alors qu'il se classe présentement en 55e place avec 1,685 points (formule ELO). Jean-Arnaud Poirel, pour sa part, apparaît au 62e rang avec 1,651 points contre 1,218 pour Pierre Voisine (143e) et 1,074 pour Paul-David Roy (161e). Il faut noter toutefois que ces deux derniers sont toujours d'âge junior et que leur classement à ce niveau est beaucoup plus intéressant, Voisine se classant au 16e rang (16 ans) et Roy 13e (14 ans).

C'est l'ancien Saguenéen Stéphane Bonneau qui domine ce classement avec 2,348 points alors que son frère Erick (13e), Michel Dufour

(33e) et Pierre Dufour (57e) complètent la liste des régionaux dans ce classement masculin!

Au classement féminin par contre, Agathe Chrétien s'impose avec 1,354 points et une 26e place. Josée Bellefleur 34e avec 1,279 (7e... 16 ans), Caroline Delisle, 40e avec 1,258 (2e... 14 ans), Marie-Christine Morin, 48e avec 1,224 (11e... 18 ans), Marie-Christine Roy, 61e avec 1,163 (13e... 16 ans) et enfin Valérie Doucet 92e avec 962 (15e... 14 ans), complètent la liste des classées régionales au tableau provincial.

Notons que ce classement provincial, dominé par Sylvie Tétrault (1,782 points) a été établi suite à 18 compétitions qui se sont échelonnées entre le 27 juin et le 27 août.



ERIC LAMARRE... domine jusqu'à maintenant tous ses opposants régionaux.

(Photo: Le Quotidien)

Football...

Andre Francis des Concordes à l'amende

TORONTO — Le commissaire de la Ligue canadienne de football, Jake Gaudaur, a imposé une amende de \$100 à André Francis, des Concordes de Montréal, pour obstruction lors du match de samedi contre les Lions de la Colombie-Britannique. Francis se trouvait en dehors du terrain quand il a empêché Jo Jo Heath, des Lions, de se rendre à la ligne des buts avec le ballon. Cette intervention avait valu un touché automatique aux Lions. C'était la troisième fois dans l'histoire de la ligue qu'un tel incident se produisait.

Blessure Dorsett

DALLAS — Les Cowboys de Dallas, de la Ligue nationale de football, ont indiqué que le porteur de ballon Tony Dorsett ne souffrait que d'une contusion du genou et non pas

d'une elongation des ligaments. Ils ont indiqué que Dorsett devrait être en mesure de jouer dimanche contre les Saints de la Nouvelle-Orléans.

Opération Kramer

MINNEAPOLIS — Le pilote des Vikings du Minnesota, Bud Grant, a annoncé qu'il avait perdu les services de deux joueurs pour le reste de la saison. Le premier est le quart-arrière Tommy Kramer, qui a subi une intervention chirurgicale à un genou. Il avait subi une elongation des ligaments lors du match de dimanche contre Tampa Bay. Grant a indiqué qu'il sera remplacé par le vétéran Steve Dils, qui avait conduit le club à une victoire de 19-16 sur les Buccaneers après la blessure de Kramer. Le second est l'arrière de sûreté

Keith Nord, qui a subi une déchirure du tendon d'Achille et a été opéré hier.

Blessure Sims

PONTIAC, Michigan — Les Lions de Detroit, de la Ligue nationale de football, ont indiqué qu'une fracture d'un os de la main droite risquait de tenir le porteur de ballon Billy Sims à l'écart du jeu pendant au moins trois semaines. Le pilote des Tigers, Monte Clark, a dit que Sims s'était blessé dimanche lors du match contre Atlanta.

Wranglers-Shively

PHOENIX, Arizona — Les Wranglers de l'Arizona, de la Ligue de football des Etats-Unis, ont congédié leur instructeur en chef Doug Shively. Les Wranglers avaient fini la saison avec une fiche de 4-14.

Haltérophilie

Centre national d'entraînement

MONTREAL (PC) — La Fédération canadienne d'haltérophilie a annoncé hier l'ouverture d'un centre national d'entraînement, au centre Claude-Robillard, à Montréal, ainsi que l'engagement d'un entraîneur permanent.

Le gouvernement fédéral a souscrit une somme de \$40,000 pour aider la FCH à réaliser ce projet.

Selon Keith Nesbitt, le président de la FCH, le fait d'ouvrir un centre d'entraînement national et l'engagement de Andrzej Kulesza, qui a déjà été l'entraîneur de l'équipe junior de Pologne, représentent un acquis important pour l'haltérophilie.

"Notre sport a progressé tant bien que mal par le passé et nos athlètes ont amélioré leur performance collective, mais nous n'avons jamais pu suivre la progression des meilleures nations.

"Maintenant, la situation sera différente. Notre premier geste sera d'inviter les 52 membres de l'équipe cana-

dienne à venir s'établir à Montréal pour travailler à leur développement sur une base permanente", a expliqué Nesbitt, tout en précisant que seulement une quinzaine d'entre eux seulement pourront profiter des installations du centre Claude-Robillard dès cette année.

Nesbitt a précisé que la subvention fédérale de \$40,000 servira à payer Kulesza (\$25,000), ses frais de déplacement (\$3,500) et à acquérir du nouvel équipement.

Kulesza, qui compte 15 années d'expérience à titre d'instructeur de l'une des puissances mondiales en haltérophilie, estime qu'il est difficile de juger le retard du Canada sur les pays d'Europe de l'Est.

"Ce que les Canadiens ont besoin, c'est d'une meilleure organisation des méthodes d'entraînement. Par exemple, on ne peut obtenir ici un diplôme universitaire en enseignement de l'haltérophilie, ce qui oblige les entraîneurs canadiens à copier ce qui se fait dans les pays socialistes."

Les chiffres

Baseball

Ligue nationale

Pittsburgh	000 101 002 0 4 9 0
New York	020 000 002 1 5 11 0
Candelaria, Tekulve (7-5) (9) et Pena; Seaver, Diaz (3-1) (9) et Ortiz, Hodges (10).	
Chicago	300 002 100 6 7 0



Philadelphie	000 202 21x 7 14 1
Noles, Lefferts (6), Campbell (7), LeSmith (4-1) (8) et Davis; Bystrom, Andersen (6), Hernandez (7), Reed (8-1) (8), Holland (9) et Virgil, Diaz (8). C: Chi - Buckner (15); Pha - Morgan 2 (16).	

Premier match

St-Louis	000 001 000 0 5 0
Montréal	100 010 01x 3 7 0
Allen (11-13), Lahti (7) et Porter; Smith (5-10) et Carter.	

Le classement

Division est		G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	80	70	.533	—	
Pittsburgh	78	72	.520	2	
Montréal	78	72	.520	2	
St-Louis	73	76	.490	6½	
Chicago	67	83	.447	13	
New York	62	88	.413	18	

Division ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	85	64	.570	—
Atlanta	81	67	.547	3½
Houston	78	70	.527	6½
San Diego	75	74	.503	10
San Francisco	71	78	.477	14
Cincinnati	68	81	.456	17

Lundi
 St-Louis 0, Montréal 3 (1er)
 St-Louis 3, Montréal 6 (2ème)
 Chicago 6, Philadelphie 7
 Pittsburgh 0, New York 5
 Houston à Los Angeles
 San Diego à San Francisco

Mardi (Lanceurs probables)

Pittsburgh (McWilliams 14-6) à New York (Lynch 10-9), 13h35.
 Chicago (Trout 9-14) à Philadelphie (Gross 4-6), 17h00.
 St-Louis (Forsch 8-11) à Montréal (Gullickson 14-11), 19h35.
 Cincinnati (Pastore 8-12) à Atlanta (Niekro 10-9), 19h40.
 Houston (Ryan 13-8) à Los Angeles (Pena 12-6), 22h35.
 San Diego (Show 14-10) à San Francisco (Calvert 0-3), 10h35.

Les meneurs

MJ	AB	P	CS	Moy.
Madlock, Pgh	124	463	67	150 .324
Cruz, Hou.	148	543	82	175 .322
LoSmith, St-L.	117	444	73	141 .318
Hendrick, St-L.	134	490	65	155 .316
Murphy, Atl	148	540	126	169 .313
Knight, Hou.	139	492	43	152 .306
Dawson, Mtl	146	581	102	178 .306
Horner, Atl	104	386	75	117 .303
Moreland, Chi.	142	495	71	150 .303
Oliver, Mtl	146	575	67	174 .303

Doubles

Oliver, Montréal, 37; Buckner, Chicago, 36; Knight, Houston, 35; Ray, Pittsburgh, 34; Dawson, Montréal, 34; Carter, Montréal, 34.

Triples

Butler, Atlanta, 13; Thon, Houston, 9; Green, St-Louis, 9; Dawson, Montréal, 9.

Circuits

Schmidt, Philadelphie, 37; Murphy, Atlanta, 34; Dawson, Montréal, 31.

Points produits

Murphy, Atlanta, 113; Dawson, Montréal, 107; Schmidt, Philadelphie, 101.

Buts volés

Raines, Montréal, 77; Wiggins, San Diego, 56.

Lanceurs (14 décisions)

Denny, Philadelphie, 16-6, .727, 2.34; McWilliams, Pittsburgh, 14-6, .700, 3.27; Pena, Los Angeles, 12-6, .667, 2.18; Orsoco, New York, 13-7, 650, 1.47.

Retraits

Carlton, Philadelphie, 256; Soto, Cincinnati, 226.

Victoires protégées

LeSmith, Chicago, 27; Holland, Philadelphie, 21; Reardon, Montréal, 20.

Ligue américaine

New York	000 002 100 3 9 1
Boston	012 100 10x 5 8 1
Guidry (19-9) et Cerone; Tudor (12-11), Stanley (7) et Newman. C: NY - Balboni (5), Smalley (17); Bos - Evans (22), Rice (37), Hoffman (4).	

Premier match

California	001 001 020 4 13 2
Kansas City	000 101 06x 8 13 0
Brown, Hassler (0-5) (8), Steiner (8) et Boone; Black, Armstrong (9-7) (8) et Slaughter. CC: Cal - Valentine (11), Adams (2); KC - Aikens (19).	

Le classement

Division Est		G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	91	56	.619	—	
Detroit	85	64	.570	7	
New York	83	66	.557	9	
Toronto	82	68	.547	10½	
Milwaukee	79	70	.530	13	
Boston	73	78	.483	20	
Cleveland	66	83	.443	26	

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	89	60	.597	—
Kansas City	72	76	.486	16½
Texas	71	79	.473	18½
Oakland	69	82	.457	21
California	65	84	.436	24
Minnesota	64	85	.430	25
Seattle	55	93	.372	33½

Lundi

California 4 Kansas City 8
 New York 3 Boston 5
 Milwaukee à Baltimore
 Minnesota à Chicago

Mardi (Lanceurs probables)

Baltimore (Swaggerty 1-0 et D. Martinez 7-14) à Detroit (Abbott 7-4 et Petry 17-9) 17h30.
 Seattle (Moore 5-7) à Toronto (Stieb 15-12) 19h30.

Milwaukee (Caldwell 11-11) à Cleveland (Sutcliffe 16-10) 19h35.
 New York (Montefusco 2-0) à Boston (Hurst 12-10) 19h35.
 Minnesota (Williams 10-13) à Chicago (Hoyt 20-10) 20h30.
 California (John 10-12) à Kansas City (Splittorf 11-7) 20h35.
 Oakland (McCarty 6-8) au Texas (Hough 14-12) 20h35.

Football

Ligue canadienne

Toronto	8	2	0	309	203	16
Hamilton	4	6	0	262	316	8
Ottawa	3	6	0	207	247	6
Montréal	2	8	0	205	300	4

Division est

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Toronto	8	2	0	309	203	16
Hamilton	4	6	0	262	316	8
Ottawa	3	6	0	207	247	6
Montréal	2	8	0	205	300	4

Division ouest

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
C.-B.	7	3	0	314	213	14
Edmonton	6	4	0	299	212	12
Winnipeg	6	4	0	245	244	12
Calgary	5	4	0	233	216	10
Sask	3	7	0	235	360	6

Dimanche 18 septembre

Toronto 50 Hamilton 16
 Edmonton 46 Saskatchewan 21

Samedi 17 septembre

C.-B. 42 Montréal 26

Ligue Nationale

Conférence américaine

Est		G	P	N	Pp	Pc	Pts
Miami	2	0	0	46	24	1.000	
Buffalo	2	1	0	38	41	.667	
Baltimore	1	2	0	62	68	.333	
Nouvelle-Engl.	1	2	0	70	76	.333	
NY Jets	1	2	0	64	69	.333	

Centrale

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Cleveland	2	1	0	69	60	.667
Pittsburgh	2	1	0	75	63	.667
Cincinnati	0	3	0	23	47	.000
Houston	0	3	0	72	101	.000

Ouest

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
LA Raiders	2	0	0	40	16	1.000
Denver	2	1	0	41	33	.667

Les meneurs

MJ	AB	P	CS	Moy.
Boggs, Bos.	143	540	93	196 .363
Carew, Cal.	120	445	64	154 .346
Moseby, Tor.	140	502	99	161 .321
McRae, KC	143	547	82	174 .318
Griffey, NY	107	414	57	131 .316
Whitaker, Det.	146	594	86	187 .315
Trammel, Det.	128	457	72	143 .313
Simmons, Mil.	142	551	68	171 .310
Ripken, Bal.	147	603	110	186 .308
Baylor, NY	131	489	79	150 .307
Brett, Kan	115	433	82	133 .307

Doubles

Boggs, Boston, 44; Ripken, Baltimore, 44; Parrish, Detroit, 41.

Triples

Griffin, Toronto, 9; Franco, Cleveland, 8; Gantner, Milwaukee, 8; Herndon, Detroit, 8; Gibson, Detroit, 8; Winfield, New York, 8; Yount, Milwaukee, 8.

Hockey

Ligue nationale

(Matchs pré-saison)
 Dimanche, 18 septembre

Division Dillo		G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston 3	Buffalo 1	2	2	0	0	19	5 4
Vancouver 2	Calgary 3	2	2	0	0	8	4 4
Toronto 4	Edmonton 7	2	1	0	0	6	12 2
Los Angeles 2	Winnipeg 8	1	0	1	0	5	6 0
Philadelphie à Montréal		3	0	3	0	8	34 0
Pittsburgh 2	Detroit 4 à Port Huron, Mich.						
Montréal 5	Philadelphie 3						
Minnesota 1	Chicago 3						

Lundi, 19 septembre

Vancouver vs St-Louis à Regina

Mardi, 20 septembre

Buffalo à NY Islanders
 Equipe olympique canadienne vs Calgary à Medicine Hat, Alta.
 Edmonton à Detroit
 Philadelphie à Hartford
 Montréal à Québec
 NY Rangers à New Jersey
 Toronto à St. Catharines, Ont. (LAH)
 Los Angeles vs St-Louis à Regina
 Vancouver à Winnipeg

Ligue junior majeure du Québec

Lundi, 19 septembre
 Chicoutimi 2 Laval 14

Mardi, 20 septembre

Verdun à Longueuil

Mercredi, 21 septembre

Drummondville à Hull
 Shawinigan à St-Jean
 Granby à Trois-Rivières

Le classement

Division Label		MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Laval	3	2	0	0	28	9	8	
Granby	2	2	0	0	12	8	4	
St-Jean	2	1	1	0	12	7	2	
Longueuil	1	0	1	0	2	3	0	

Conférence nationale

Seattle 2 1 0 64 58 .667
 Kansas City 1 2 0 43 57 .333
 San Diego 1 2 0 77 89 .333

Est

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Dallas	3	0	0	93	60	1.000
Philadelphie	2	1	0	48	50	.667
Washington	2	1	0	80	56	.667
NY Giants	1	2	0	35	57	.333
St. Louis	0	3	0	61	104	.000

Centrale

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Green Bay	2	1	0	89	87	.667
Minnesota	2	1	0	63	85	.667
Chicago	1	2	0	65	64	.333
Detroit	1	2	0	51	61	.333
Tampa Bay	0	3	0	23	47	.000

Ouest

G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Atlanta	2	1	0	63	47	.667
LA Rams	2	1	0	70	60	.667
Nouvelle-Orléans	2	1	0	89	80	.667
San Francisco	2	1	0	107	66	.667

Dimanche 18 septembre
 Green Bay 27 Los Angeles 24
 Pittsburgh 40 Houston 28
 Nouvelle-Angleterre 23 NY Jets 13
 Washington 27 Kansas City 12
 Atlanta 30 Detroit 14
 Buffalo 28 Baltimore 23
 San Francisco 42 St. Louis 27

Pilote des Jeannois d'Alma

Fleury veut une équipe rapide

par Serge Emond

ALMA — Depuis le début de son association avec le monde du hockey régional, René Fleury a toujours eu l'habi-

tude d'occuper plusieurs fonctions au sein du bureau de direction de son équipe. Toutefois, cette année, il se contente du rôle d'entraîneur avec les Jeannois d'Alma, du

nouveau circuit collégial "AA".

Les Jeannois ont entamé leur premier camp d'entraînement depuis quelques jours et le pilote Fleury, après avoir accueilli 48 candidats, a réduit son personnel à 31 joueurs.

"C'est moins difficile de n'occuper qu'un poste, explique le premier entraîneur des Jeannois. Je n'ai qu'à me préoccuper du hockey."

"Notre équipe s'annonce très intéressante. Nous avons eu 50 inscriptions et, sur ce nombre, il y a eu deux défec-

tions au junior B, Richard Otis et Ian Sculion. Il faut dire que tout ce qu'on offre, nous, au collégial, c'est l'école! Je pense que c'est assez."

Fleury indique que parmi les joueurs toujours à l'entraînement, une dizaine dispose d'une quelconque expérience au junior régional. Il a l'intention de conserver avec lui environ 20 joueurs et de préconiser un système de jeu basé sur la rapidité et le travail collectif, au cours de l'hiver.

"D'ici la fin de semaine prochaine, ou au plus tard au milieu de l'autre semaine, j'es-

père avoir terminé la sélection des joueurs, poursuit René Fleury. Jusqu'à présent, notre camp se résume à du conditionnement physique et à de la sélection. C'est un vrai camp d'entraînement."

Un vrai camp, mais dépourvu jusqu'à présent de tout match hors-concours. A ce sujet, Fleury aimerait bien donner une chance à ses protégés de disputer au moins une rencontre avant le début de la réelle saison. Il a entrepris des démarches en ce sens, mais les réponses se font toujours attendre.



SUBVENTION IMPORTANTE — C'est le vice-président régional d'Alcan, Gilles Chevalier, qui a signé le chèque symbolique de \$50,000 constituant l'importante subvention au comité organisateur dolbien.

(Photo: Le Quotidien)

Jeux du Québec à Dolbeau

Alcan s'implique pour un montant de \$50,000

DOLBEAU (LF) — Le comité organisateur de la finale des Jeux du Québec à Dolbeau a annoncé lors de la première conférence de presse officielle, que la compagnie Alcan s'impliquait financièrement pour un montant de \$50,000.

Le vice-président régional d'Alcan, M. Gilles Chevalier, a fait part lui-même de cette nouvelle, en remettant un chèque symbolique de \$50,000. Cette contribution, témoigne selon M. Chevalier, de la volonté d'Alcan de s'associer de près au développement de la vie sportive québé-

coise et à celui de la communauté du Saguenay-Lac-St-Jean.

M. Chevalier a dit espérer que la contribution d'Alcan puisse servir de bougie d'allumage au programme d'autofinancement du Comité organisateur des Jeux d'hiver 1985 à Dolbeau.

Le comité organisateur des jeux a également profité de l'occasion pour procéder au lancement officiel du concours de la mascotte. Le lancement de ce concours est la première activité des jeux qui auront lieu dans dix-huit mois. Aux dires du président des

jeux, M. André Peron, la mascotte doit représenter plus que des performances sportives, elle doit symboliser la cordialité, la jovialité, l'enthousiasme et l'exubérance de ces jours qui seront une réussite.

Le comité organisateur a d'autre part annoncé la localisation de la centrale admi-

nistrative. Après plusieurs démarches, le Canadien National a autorisé la permission d'utiliser gratuitement les locaux de la gare, situés au coin de la 8ième Avenue à Dolbeau. Le comité organisateur pourra bénéficier de cet emplacement pendant une période de dix-huit mois.

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

★★★★

3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265

Rapido

Coupe Davis à Chicoutimi

Après avoir demandé le Chier de charge auprès de Tennis Canada, la ville de Chicoutimi a passé aux actes et a profité de sa réunion d'hier pour loger officiellement une demande en vue d'obtenir la première tranche de la Coupe Davis pour 1984. Le projet, qui n'était qu'officiel lors du Grand Prix de tennis Alcan en juillet dernier, devient donc officiel, "à condition, comme on le soulignait hier, que le tout ne nuise à aucune autre activité pouvant se tenir dans la ville à cette période". En principe, l'affrontement Canada-Vénézuéla devrait se produire en début de mars 1984.

Exécutif du pee wee

Pas de surprise, Sylvio Gilbert a récemment été choisi président de la Ligue de hockey pee wee régionale. Il sera secondé par deux vice-présidents: Roger Hudon (promotion) et Sylvain Hudon (hockey). Ce dernier est également trésorier, alors que le

poste de secrétaire a été confié à Josée Ménard. Dominique Gagnon (secrétaire aux promotions), Guy Leblanc (statisticien) et Johane Jobin (régistrare) complètent le nouveau bureau de direction du circuit pee wee.

Inscription en gymnastique

Suite à la fusion récente des clubs de gymnastique de Chicoutimi (secteur Sud et secteur Nord), on procédera cette semaine à une inscription commune en vue de la prochaine saison. Cette inscription aura lieu jeudi et vendredi prochains, 22 et 23 septembre, entre 18h00 et 20h00. Pour le secteur Sud, le tout se passera au gymnase de l'école Laure-Conan, alors que du côté du secteur Nord, c'est l'école Charles-Gravel qui est le site choisi. L'invitation s'adresse aux jeunes de 7 à 15 ans, garçons et filles.

Patinage de vitesse

Le Club de patinage de vitesse d'Alma débutera bien-

tôt sa saison d'activités. Auparavant toutefois, il faut bien procéder à la période d'inscription laquelle est prévue pour aujourd'hui, mercredi et jeudi, entre 19h30 et 20h30, au Creps. Pour l'occasion, il y aura deux approches possibles, l'apprentissage pour les 4 ans et plus, et la comptition comme telle, avec grandes lames, pour les autres. Pour informations supplémentaires, on rejoint Lucille Gagnon à: 662-3979.

Lutte olympique à Alma

Fort de ses affiliations avec la CSR Lac-Saint-Jean et la ville d'Alma, le club de lutte olympique Lac-Saint-Jean entreprendra sous peu sa première année d'activités, et cette discipline olympique sera ouverte à tous, étudiants, comme adultes, dans un local permanent au Campus "B". En plus de l'inscription via le réseau scolaire, les représentants du club seront au Creps, aujourd'hui, demain et jeudi, entre 19h00 et 20h30, pour prendre les inscriptions via le Service des loisirs d'Alma. Un rendez-vous donc à ne pas manquer.

LES ETOILES DE LA LUTTE

Mardi soir 20 septembre 20h00
Centre Georges-Vézina

GRANDE FINALE

Dino Bravo
vs
Abdullah The Butcher

FINALE

Richy Martel
vs
Superstar



PAR EQUIPE
Mad Dog Vachon
Billy Robinson
vs
Pierre Mad Dog Lefevre
Pat Patterson

ATTRACTION
Gino Brito
vs
Black Jack Milligan

PRELIMINAIRE
2ième COMBAT
Louis Lawrence
vs
M. Hito
1er combat
Richard Charland
vs
Kurt Von Hess

AGENT
O'KEEFE

PRELIMINAIRE Tony Rico vs Bob Boucher
16 LUTTEURS

Admission générale: 7⁰⁰
Enfants moins de 12 ans: \$4⁰⁰

En collaboration avec Réjean Bergeron votre agent O'Keefe.

Pas de frappeur désigné en Série mondiale

Une prise contre la Ligue américaine

Les représentants de la Ligue américaine de baseball partiront "avec une prise contre eux" en Série mondiale puisque, en raison du système d'alternance, ils n'auront pas droit

testés dans la division ouest, ou les Orioles de Baltimore, à quelques chiffres magiques près d'un championnat dans la division est.

L'an dernier, en Série mondiale, la Ligue

des White Sox...ou de Ken Singleton dans celui des Orioles. C'est ce qui s'appelle être privé de précieux éléments. Cette saison, avant les matches d'hier, Luzinski avait

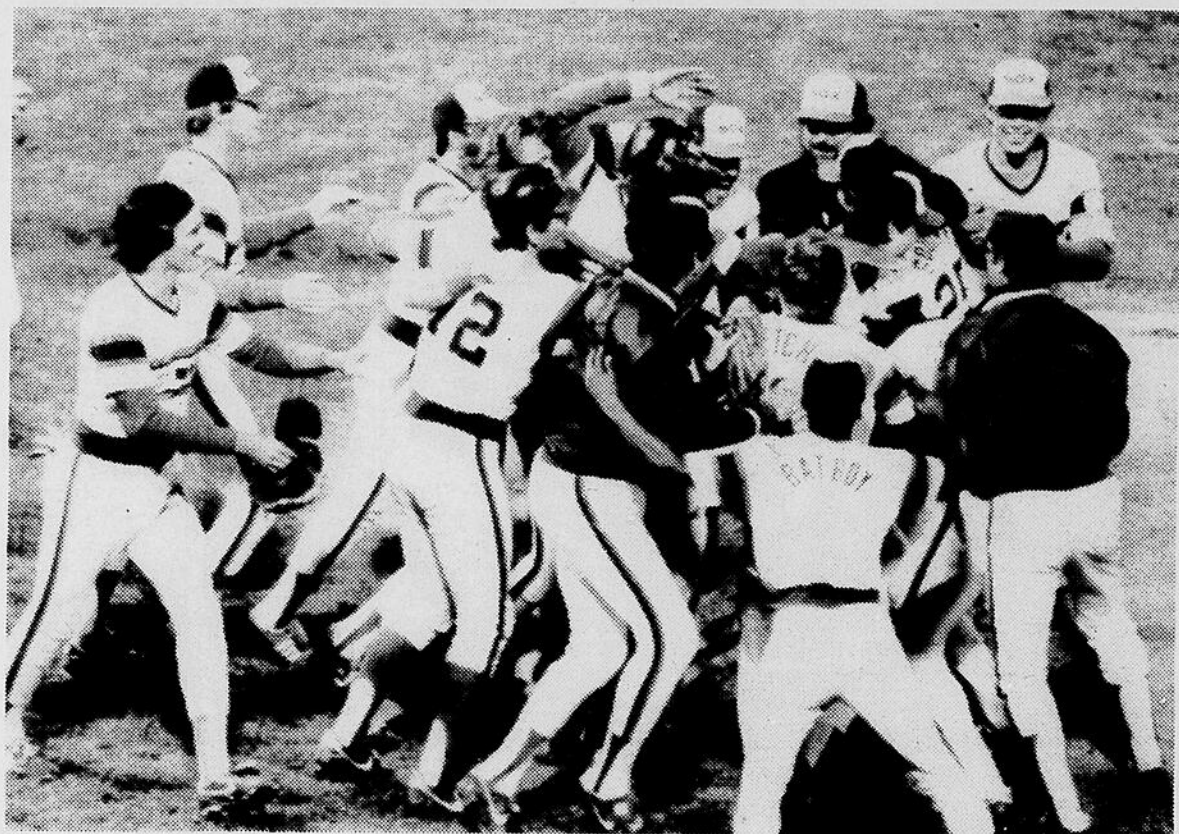
seront privés d'un Luzinski ou d'un Singleton dans au moins quatre tours au bâton. Ils devront se contenter d'une seule présence au bâton par match, en guise de frappeur suppléant.

convénients".

C'est une situation vraiment pas nécessaire, donne à entendre Singleton qui propose, pour les années à venir, de faire la même chose que lors des matches dans

la Ligue des Pamplemousses avec le début de la saison, à savoir que lorsqu'un club de la Ligue américaine reçoit, on préconise le règlement du frappeur désigné...et quand c'est un

club de la Ligue nationale qui est l'hôte, le règlement du lanceur qui frappe prévaut. "Quand on va à Rome, on fait comme les Romains", lance tout bonnement Singleton.



CHAMPIONS — Les White Sox de Chicago ont célébré dignement leur premier titre depuis 1959 contre les Mariners de Seattle, en

fin de semaine. Les White Sox affronteront (à 99%) les Orioles de Baltimore en séries éliminatoires de la Ligue américaine.

(Photolaser PA)

cette année au "frappeur désigné" contre les représentants de la Ligue nationale.

C'est le dilemme, semble-t-il, auquel auront à faire face les White Sox de Chicago, champions incon-

américaine avait droit d'utiliser son frappeur désigné. Mais, cette année, ce sont les règlements de la Ligue nationale qui prévalent. Donc, pas de Greg Luzinski dans le rôle de frap-

claqué 30 circuits et produit 88 points. Quant à Singleton, dont la moyenne était de .285, il totalisait 18 circuits et 80 points produits.

C'est donc dire que White Sox ou Orioles

Qu'en pense les principaux intéressés?

"Je serai un spectateur très intéressé", a dit à la blague Ken Singleton. Quant à Luzinski, il a révélé, "c'est l'un de ces in-

Boursiers de la PGA

Fuzzy Zoeller en tête

LAS VEGAS (AP) — Fuzzy Zoeller, qui s'est enrichi de \$135,000 en fin de semaine en gagnant la classique de golf de 90 trous Pros-célébrités de Las Vegas, a pris la commande chez les boursiers de la PGA avec des gains de \$413,852 en 1983, à peine \$429 de plus que le meneur jusque là, Hal Sutton.

Zoeller n'a aucunement l'intention de modifier quoi que ce soit à son itinéraire visant à protéger cette mince avance en tête.

"Mon programme est particulièrement bien établi, a dit Zoeller. Je joue deux ou trois tournois, puis je prends congé. De cette façon, les choses ont assez bien fonctionné pour moi cette saison. Alors, il n'est pas de mon intention de modifier la formule".

En faisant banco sur les links à Las Vegas, Zoeller est devenu le quatrième golfeur à gagner plus de \$400,000 sur le circuit en une saison, avec Sutton, Tom Watson et Craig

Stadler.

Sutton, qui menait le bal chez les boursiers depuis le 28 mars, a raté la qualification pour la ronde finale et a été dans l'impossibilité d'ajouter à ses volumineux gains en bourses de \$413,423, avec encore cinq tournois à jouer avant la fin de la saison.

Rendez-vous à Abilene

Zoeller et Sutton sont inscrits au tournoi de \$350,000 LaJet de Abilene au Texas. La compétition a lieu cette fin de semaine-ci. Ce pourrait être leur dernier tête-à-tête de la saison.

Sutton est plongé dans une léthargie depuis sa victoire lors du championnat de la PGA. Celui-ci admet qu'il est fatigué après avoir joué intensément tout au long de la saison. Il avoue cependant qu'il s'inscrira à un autre tournoi si nécessaire, dans l'espoir de remporter le titre du plus riche boursier, exploit qui couronne généralement le golfeur professionnel par excellence de l'année.

Présentement, Sutton est inscrit à la Classique LaJet du weekend, au Southern Open et à l'omnium Walt Disney World où il entend défendre le titre gagné l'an dernier.

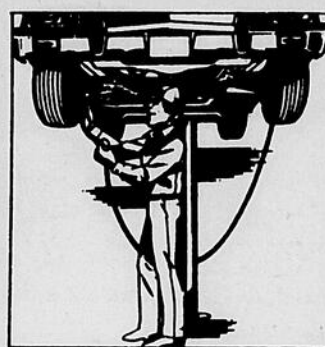
Zoeller, qui limite le nombre de ses tournois consécutifs en raison surtout d'un mal chronique au dos, a pour sa part déclaré qu'il sera à la Classique LaJet, à l'omnium du Texas à San Antonio et à l'omnium de Pensacola, l'épreuve finale de la saison sur le circuit de la PGA.

Zoeller doit également faire partie de la formation américaine en matches de la Coupe Ryder qui se mesurera aux meilleurs éléments européens le mois prochain en Floride. Zoeller avait aussi gagné une place sur la formation à huit joueurs qui représenteront les Etats-Unis en match par équipes au Japon plus tard cette année. Il a toutefois décliné l'invitation en raison d'un rendez-vous qu'il a avec son chirurgien pour une opération à la bouche.

**Le dernier
entretien de votre
auto était-il
garanti ?**

**Goodyear garantit
le sien.**

Huile, filtre et lubrification



Nous posons un filtre à huile FRAM neuf, versons jusqu'à 5 litres d'huile à moteur QUAKER STATE 10W30

dans le moteur et faisons une lubrification complète du châssis avec QUAKER STATE. Nous faisons l'entretien de la plupart des camions légers et des voitures nord-américaines et importées.

11.95 \$

LA PLUPART
DES VOITURES
(garantie de
90 jours/9 000 km)

Alignement des roues

Nous vérifierons les quatre roues et réglerons la pression de gonflage. Nous réglerons la chasse, le cambrage et la convergence selon les spécifications appropriées et réglerons les barres de torsion. Nous vérifierons les systèmes de suspension et de direction. Pièces en sus, si nécessaires.

11.95 \$

LA PLUPART
DES VOITURES
(garantie de
90 jours/9 000 km)

Entretien des freins garanti

Nous posons des garnitures/plaquettes de freins de première qualité en amiante, regarnissons les roulements des roues avant, faisons le ponçage des rotors/tambours, vérifions les autres pièces des freins et faisons l'essai sur route de votre véhicule. Léger supplément pour plaquettes métalliques de disque. Pièces et main-d'oeuvre comprises. Garantie de 24 mois/24 000 km.

89.95 \$

LA PLUPART
DES VOITURES
VOTRE CHOIX
2 freins avant à disque
ou 4 roues type à tambour

**Entretiens
effectués du
lundi au
samedi, de
7 h 30 à 17
heures.**

L'engagement

DU CENTRE GO

Notre engagement envers chacun des clients du Centre Go est le suivant :

- effectuer un entretien professionnel à tous les points de vue.
- n'effectuer que le travail nécessaire et autorisé.
- retourner toutes les pièces usées.
- expliquer et détailler chaque travail effectué.
- honorer toutes nos garanties d'entretien à l'échelle nationale.

CENTRES GO GOOD YEAR

Nous pouvons faire l'entretien de votre voiture le samedi.

**777, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI — TEL.: 549-4975**

**GERANT
NORMAND BERGERON**

**OUVERT
LE SAMEDI
8H00 A 17H00**



Plusieurs réguliers à leur poste

Ca recommence!



QUEBEC (PC) - Après cinq mois de répit, les hostilités reprennent de plus belle ce soir au Colisée entre les Nordiques et le Canadien. Match pré-saison ou pas, un tel affrontement prend toujours une signification particulière et il n'en sera pas autrement dans cette première d'une série de trois parties hors-concours entre les deux grands rivaux du Québec dans la LNH. Chose certaine, la foule sera nombreuse au parc de l'Exposition.

L'entraîneur Michel Bergeron est le premier à le reconnaître et il offrira aux fervents amateurs québécois l'alignement régulier à quelques exceptions près. Seules les recrues Bruce Bell, un arrière-garde de 18 ans, et le centre Paul Gillis, qui ne cessent d'impressionner au camp d'entraînement, de même que le nouveau-venu Tony McKegney endosseront pour la première fois l'uniforme à fleur de lys contre le Tricolore.

"Il est bien certain qu'une telle rencontre n'est pas aussi importante que pendant le calendrier régulier, mais on y retrouve toujours plus d'étincelles que face à d'autres adversaires, a expliqué le pilote des Nordiques hier. Et ne serait-ce que par égards à nos partisans, il faut y aller avec plusieurs réguliers de manière à présenter un bon spectacle".

C'est ainsi que Clint Malarchuk et Daniel Bouchard se partageront la tâche devant le filet. Ils seront appuyés à la ligne bleue par les Weir, Marois, Rochefort, Price, Wesley, Moller. Les trois Stastny formeront le premier trio et les autres attaquants de la saison dernière seront Sleighter, Aubry, Goulet, Côté, Paiement et Hunter.

Les vétérans Jacques Richard, Marc Tardif, Jean Hamel et André Savard (qui soigne toujours un malaise aux côtes) participeront pas à la partie.

Bruce Bell

Les Nordiques viennent de disputer deux matches pré-saison à Buffalo et Toronto où Michel Bergeron a multiplié les expériences avec ses jeunes et les deux revers ne signifient pas grand chose. L'état-major de l'équipe se réjouit de ce qu'il a vu pendant ces deux parties, et c'est tout ce qui importe. A tel point que l'on ne procédera pas à de nouvelles coupures avant jeudi, au lendemain d'un match contre les Bruins de Boston à Moncton.

"On en est encore à jauger la valeur de chacun des jeunes et cette période d'évaluation durera encore quelques jours. On veut donner d'autres chances à des recrues qui méritent fortement cette année qu'on s'attarde plus longtemps sur leurs performances. En tout cas, on n'a pas beaucoup à reprocher à des jeunes comme Gillis, Eagles, Bell qui se tirent très bien d'affaires", a dit Bergeron.

Ce dernier ne cache pas son enthousiasme vis-à-vis d'un Bruce Bell par exemple qui

s'est comporté comme un vétéran aguerri à Buffalo et Toronto.

Bon patineur, le jeune homme originaire de Toronto aime se porter à l'attaque et son style plait. Il est hautement coté dans la ligue junior majeure de l'Ontario. Un choix de troisième ronde des Nordiques en juin dernier (ils avaient

cédé le premier choix), les Spitfires de Windsor ont échangé Bell l'été dernier à l'équipe de Brantford en retour de cinq joueurs réguliers. Ce qui illustre assez bien sa valeur.

Bruce Bell et les autres porte-couleurs des Nordiques subiront un premier véritable test ce soir face à un club Canadien chambardé dans sa direc-

tion et tout aussi soucieux de protéger son image auprès des amateurs du Québec.

Les deux formations croiseront de nouveau le fer le 25 septembre au Forum et deux jours plus tard à Trois-Rivières. De quoi mousser déjà les appétits avant les longues agapes de la saison régulière.



CIRCULATION — Si les Nordiques désirent vaincre le Canadien, ce soir, ils devront certes empêcher une telle circulation devant leur filet, comme ce fut le cas samedi à Toronto.

(Laserphoto PC)

Clint Malarchuk

Un gardien transformé

Par ANDRE BELLEMARE
QUEBEC (PC) - Les temps ont bien changé. L'hiver dernier, Clint Malarchuk broyait du noir. Considéré comme le troisième gardien chez les Nordiques, derrière Daniel Bouchard et John Garrett, il avait très mal pris d'être cédé à l'Express de Fredericton au point qu'il avait exprimé le voeu d'être échangé à une autre équipe de la LNH. Il croyait avoir sa place dans le grand circuit.

Les Nordiques se sont départis des services de Garrett en l'expédiant à Vancouver et Malarchuk est revenu dans la Vieille capitale vers la fin de la

saison. Comme second de Bouchard.

Depuis le camp d'entraînement, le gardien de 22 ans originaire de Grande, en Alberta, est en voie de prouver qu'il avait raison. Il joue avec beaucoup d'aplomb, avec une grande assurance et les dirigeants des Nordiques sont les premiers à se frotter les mains d'aise.

Pour la première fois depuis l'arrivée des Québécois dans la LNH, on voit enfin le jour où l'équipe pourrait compter sur deux gardiens fiables. Il ne serait pas surprenant du tout de le voir oeuvrer dans 30 ou 40 matches cette saison en alternance avec Daniel Bouchard.

Cette éventualité, c'est l'entraîneur Michel Bergeron lui-même qui l'a évoquée hier à l'issue d'une autre séance du camp d'entraînement.

"Clint a créé beaucoup d'espoir dans les années passées; il a fait ses preuves dans la ligue Américaine. Il fait la lutte à Daniel Bouchard et c'est normal et aussi bon de penser qu'on pourrait se fier sur un autre gardien qui joue dans 30 ou 40 matches. Mais Daniel demeure le gardien vétérans", a expliqué Bergeron.

Malarchuk a gardé les buts dans 15 rencontres la saison dernière où il a alloué 71 buts pour une moyenne de 4.73 buts par match. A le voir agir au camp, il semble bien évident que le jeune Albertain a acquis une bien plus grande confiance et que le fait qu'il soit déjà assuré de demeurer avec l'équipe l'aide énormément à se concentrer et à se surpasser.

Au sujet de ses gardiens de buts, Bergeron s'emballa en parlant du jeune Luc Guénette, 18 ans, des Remparts de Québec. Quatrième choix au repêchage de juin, Guénette a très bien paru à Buffalo vendredi dernier. "Je ne suis pas tellement surpris de sa performance, a confié l'entraîneur. Avec les Remparts, il recevait de 45 à 50 tirs par match l'an dernier. Je prévois l'utiliser dans une couple de matches pré-saison pour mieux juger sa valeur".

Devils du New Jersey

Contrat à long terme pour Billy MacMillan

EAST RUTHERFORD -- Les Devils du New Jersey, de la Ligue nationale de hockey, ont annoncé que Billy MacMillan, leur directeur-gérant et pilote, avait accepté de signer un contrat à long terme. MacMillan, qui est âgé de 40 ans, avait rejoint les Rockies du Colorado comme instructeur en chef en juin 1980 et avait été nommé ins-

tructeur en chef en 1981, avant que la concession ne déménage au New Jersey.

Par ailleurs, les Devils ont réduit leur alignement à 61 joueurs en renvoyant le défenseur Scott Brydges et le centre Dave Kasper à leur club junior et en congédiant le gardien Bob Barich ainsi que les ailiers droits Kurt Dade et Dan Lane.

En bref

Au sujet de ses gardiens de buts, Bergeron s'emballa en parlant du jeune Luc Guénette, 18 ans, des Remparts de Québec. Quatrième choix au repêchage de juin, Guénette a très bien paru à Buffalo vendredi dernier. "Je ne suis pas tellement surpris de sa performance, a confié l'entraîneur. Avec les Remparts, il recevait de 45 à 50 tirs par match l'an dernier. Je prévois l'utiliser dans une couple de matches pré-saison pour mieux juger sa valeur".

Les Nordiques ne tenaient pas de séance d'entraînement dimanche et Guénette a conduit les Remparts à un triomphe de 5-3 à Hull. Il a fait face à 45 tirs pour mériter la première étoile. Il doit revenir avec les Nordiques ce matin.

Michel Bergeron n'est pas entiché lui non plus par les nombreux matches pré-saison. Jouer un match après seulement trois ou quatre jours d'entraînement comporte des risques de blessures et il est difficile d'évaluer le travail des recrues en si peu de temps. "Mais c'est le système et il faut vivre avec ça; ce n'est pas l'idéal. Un bon camp d'entraînement de sept ou huit jours sans matches hors-concours serait bienvenu".

Les Nordiques ont été éprouvés plus que tout autre par les blessures et ils agissent avec beaucoup plus de prudence avec les éclopés. C'est ainsi qu'André Savard (un malaise aux côtes), a été exempté de l'exercice hier et il n'était pas question qu'il participe au match de ce soir contre le Canadien.

Le défenseur de 19 ans Dave Shaw (le premier choix des Nordiques en 1982) n'épate pas la galerie mais son entraîneur ne s'en fait pas. Michel Bergeron reconnaît que l'arrière-garde de six pieds deux pouces ne montre pas un style aussi spectaculaire qu'un Bruce Bell mais, estime-t-il, il ne manque pas d'efficacité. Shaw, qui retournera avec Kitchener, se soucie davantage de la défensive et c'est moins électrisant. "Il connaît néanmoins un meilleur camp que l'an dernier", affirme Bergeron.

Après le match de mercredi à Moncton contre les Bruins, trois ou quatre autres joueurs seront retranchés du camp. Les trois ou quatre derniers matches pré-saison seront déterminants pour certains joueurs, selon Bergeron qui continue toujours d'évaluer son personnel avec ses acolytes.

Les Nordiques disputent sept matches dans les huit prochains jours, incluant celui de ce soir. Un calendrier plus épuisant qu'en saison régulière et de plus en plus discuté par plusieurs...

Gauvreau croit en ses chances

MONTREAL (PC) — Jocelyn Gauvreau s'est amené au camp d'entraînement du Canadien avec la tête pleine d'espoirs et un nouveau physique de 190 livres. Le jeune défenseur ne sait pas si une place l'attend au sein de la formation du Canadien, mais il entend faire de son mieux pour en obtenir une.

"Je sais que les joueurs qui formeront la brigade défensive du Canadien sont pratiquement connus d'avance, mais je me dis qu'il pourrait y avoir un échange avant le début de la saison et qu'une ouverture pourrait se présenter. C'est à moi de me faire valoir, pour forcer les dirigeants de l'équipe à prendre une décision à mon sujet", a déclaré hier le jeune homme de 19 ans originaire de Gatineau, après une longue session d'entraînement de deux heures.

Gauvreau s'était présenté l'an dernier au camp des recrues à 178 livres et cet été, à la suggestion de Claude Ruel, il a fait monter son poids à 190 livres, en travaillant avec les haltères et les appareils Nautilus.

Etant considéré comme un défenseur de type offensif, Gauvreau croit qu'il doit polir son jeu défensif pour espérer réaliser son rêve de jouer un jour dans la Ligue nationale.

"Je dois surtout améliorer mon jeu défensif et je travaille en ce sens. Je ne me suis pas fixé d'objectif quant à ma graduation dans la Ligue nationale, mais je voudrais que cela se produise le plus rapidement possible et il n'en tient qu'à moi pour que cela se réalise", note Gauvreau.

Autre année à Granby

Même s'il brûle d'impatience de se frotter à plein temps aux meilleurs hockeyeurs d'Amérique du Nord, Gauvreau est prêt

à suivre le chemin que l'équipe voudra bien lui désigner.

"J'ai encore une année d'admissibilité chez les juniors avec les Bisons de Granby et l'an prochain, si le Canadien juge qu'il est mieux pour moi de faire un séjour à Halifax, je suis prêt à suivre les ordres".

Nanti d'une musculature

plus impressionnante, Jocelyn Gauvreau est voué à un bel avenir dans le hockey professionnel. On dit que son tir frappé en provenance de la ligne bleue se compare avantageusement à celui de Gilbert Delorme.

L'an dernier, avec le club de Granby, Gauvreau a marqué 33 buts et amassé 96 points. Il est

peu probable qu'il se taille une place avec le Canadien cette saison, à moins d'événements inattendus, mais il pourrait refaire surface plus rapidement que prévu.

Tout dépendra de son attitude à sa dernière saison chez les juniors et des besoins du Tricolore.

Alignement du Canadien ce soir

Cinq recrues désignées

MONTREAL (PC) — L'instructeur Bob Berry a fait connaître hier les noms des joueurs qui prendront part à la rencontre pré-saison de ce soir face aux Nordiques, au Colisée de Québec.

Ainsi, Berry pourra compter sur 12 attaquants, six défenseurs et deux gardiens. Cinq des joueurs choisis sont des recrues.

Les unités offensives seront les suivantes: Bob Gainey-John Chabot-Greg Paslawski; Mats Naslund-Pierre Mondou-Mario Tremblay; Ryan Walter-Keith Acton-Mark Napier; et Claude Lemieux-Guy Carbonneau-Mike McPhee.

En défensive, Rick Green évoluera au côté de Gilbert Delorme, Larry Robinson fera équipe avec la recrue Kent Carlson et Ric Nattress sera jumelé à Robert Picard. Les gardiens seront Rick Wamsley et Richard Sévigny.

Les absents de marque seront Guy Lafleur, Steve Shutt, Doug Wickenheiser, Craig Ludwig, Chris Nilan, Mark Hunter, Bill Root et Alfie Turcotte.

Lafleur est rétabli d'une blessure à l'aîne et il s'est entraîné hier avec ses coéqui-

piers, mais on préfère ne courir aucun risque. Nilan, lui, est toujours aux prises avec une amygdalite. Quant à Ludwig, il

se remet de ses émotions, suite à un accident de la circulation. Les autres auront tout simplement congé de match.



Bob Berry... un de ces soirs de 1982 où ça n'allait pas pour le Canadien.

Au filet

Les joueurs étaient unanimes à dire que la session d'entraînement d'hier au centre sportif Sylvio-Mantha, d'une durée de deux heures, avait été très exigeante. "Je les ai fait patiner parce que j'estime qu'ils n'ont joué que deux périodes sur six au cours de la fin de semaine", a dit l'instructeur Bob Berry.

Berry faisait allusion au troisième vingt du match de vendredi au New Jersey et à la première période de la rencontre de dimanche au Forum, contre les Flyers de Philadelphie.

Le Canadien disputera deux autres rencontres hors-concours cette semaine, toutes deux contre les Bruins de Boston. Jeudi soir, le match sera présenté à Halifax et vendredi, à Providence.

Michel Parizeau, ancien porte-couleurs des Nordiques de Québec et instructeur des Saguenéens de Chicoutimi, a assisté à la session d'entraînement d'hier, question de voir à l'oeuvre l'ailier Alain Héroux, qui possède encore une année d'admissibilité chez les juniors.

Héroux portera l'uniforme des Saguenéens cette saison s'il ne peut se tailler un poste avec le Canadien.

Les joueurs du Canadien ont eu droit hier à une "réunion de sécurité" dont le sujet était la prévention de l'usage des drogues chez les athlètes.

Sport éclair

Ludwig gagne le Tour de l'Avenir

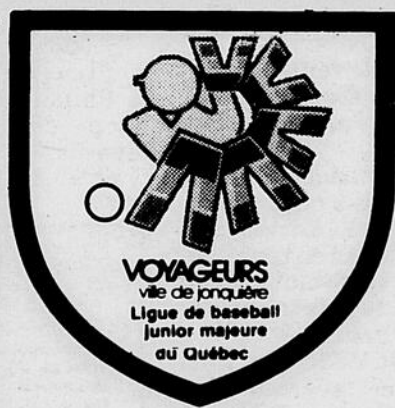
MARTIGUES, France — Le cycliste amateur est-allemand Olaf Ludwig a enlevé les honneurs de la 21e reprise du Tour de l'Avenir hier à Martigues en France, à l'issue de la 15e et dernière étape de la course d'une durée de deux semaines, mettant aux prises quelques uns des meilleurs éléments cyclistes amateurs et professionnels, sur une distance de 1,900 kilomètres.

Mancini vs Chacon

NEW YORK — Ray "Boom Boom" Mancini défendra sa couronne mondiale des poids légers, version de l'Association mondiale de la boxe, contre Bobby Chacon fin novembre ou début décembre. La nouvelle a été annoncée hier à New York. Mancini, qui a passé le knockout à Orlando Romero au neuvième round lors de la seconde défense de son titre jeudi soir dernier. Chez les professionnels, il présente maintenant une fiche de 27-1 et 21 K.O. contre un dossier de 52-6-1 et 42 mises hors de combat pour l'aspirant Chacon.

Décès de Pressdee

LONDRES — Bob Pressdee, un vétéran golfeur de 47 ans membre de l'équipe britannique de la Coupe Walker, est décédé hier dans un hôpital de Londres suite, croit-on, à une hémorragie cérébrale peu après son retour d'une participation à un tournoi international disputé à Dublin.



FELICITATIONS aux Voyageurs de Jonquière

pour leur magnifique saison de baseball 1983

REJEAN BERGERON
AGENT





Premier match
Montréal 3

	AB	P	CS	PP
Raines, cg	2	2	1	0
Little, 2b	4	0	1	1
Dawson, cc	3	0	1	0
Oliver, 1b	4	0	0	0
Carter, r	3	0	1	0
Francona, cd	3	1	1	0
Wallach, 3b	3	0	0	0
Flynn, ac	3	0	1	1
Smith, l	3	0	1	0
Total	28	3	7	2

Montréal 100 010 01x-3

Point produit victorieux: Little (4).
DR- St-Louis 3. LSB- St-Louis 7, Montréal 4. 2B-
Raines, Oberkfell 2, Dawson, Flynn, Carter. 3B-
Doyle. BV- Raines 2 (79). S- Allen.

Montréal ML CS P PM BB RB
Smith G,5-10 9 5 0 0 2 7

St-Louis 0

	AB	P	CS	PP
L. Smith, cg	4	0	0	0
O. Smith, ac	4	0	0	0
McGee, cc	4	0	0	0
Porter, r	4	0	1	0
Hendrick, 1b	4	0	0	0
Oberkfell, 3b	3	0	3	0
VanSlyke, cd	3	0	0	0
Doyle, 2b	3	0	2	0
Allen, l	1	0	0	0
Braun, fs	1	0	0	0
Lahti, l	0	0	0	0
Total	31	0	5	0

St-Louis 000 000 000-1

St-Louis ML CS P PM BB RB
Allen P,11-13 6 7 2 2 2 2
Lahti 2 0 1 1 1 0

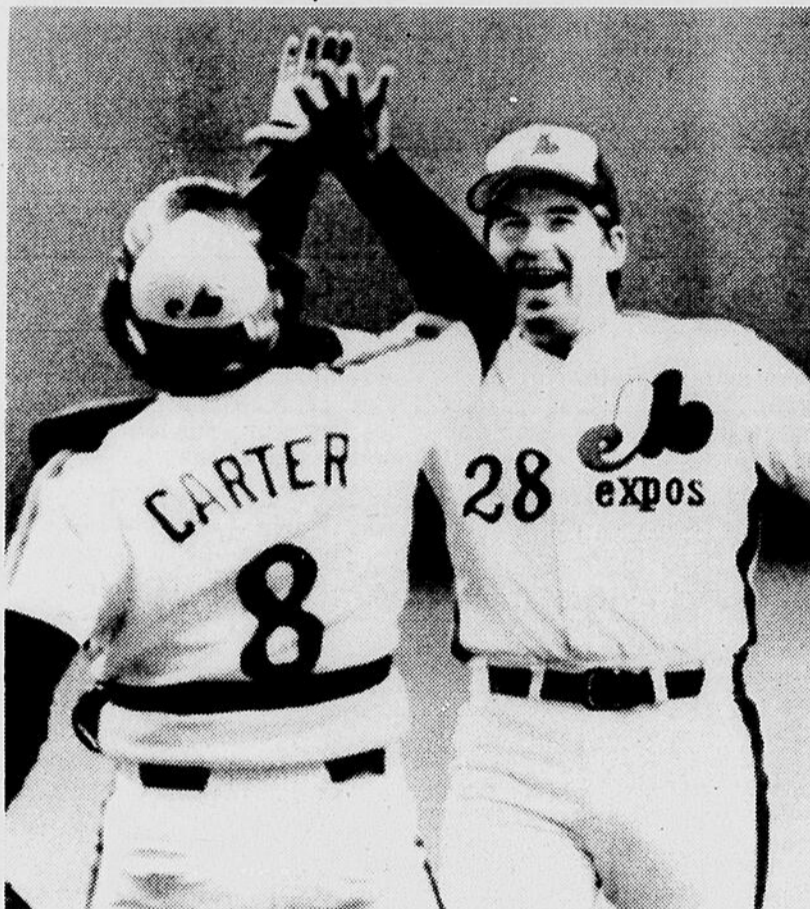
LE- Lahti.
Durée: 1:58.



Bryn Smith excelle

Un match à sa mesure

MONTREAL (PC) — Bryn Smith avait bien raison de sauter de joie après que Terry Francona ait effectué le dernier retrait du premier match du programme double d'hier au



CONTENT — L'artilleur Bryn Smith avait bien raison de sourire en allant à la rencontre de Gary Carter suite au gain des Expos dans le premier match du double. Il a été parfait Bryn Smith!

(Photolaser PC)

stade olympique.

Smith et les Expos ont en effet entrepris avec brio le plus important séjour des Expos à domicile cette saison, blanchissant les Cards de St-Louis 3-0.

Smith a été magistral.

Après trois départs plus ou moins chancelants, et alors que les Expos avaient plus que jamais besoin de lui, il a limité les dangereux frappeurs des Cards à cinq coups sûrs avec l'aide de sept retraits au bâton. Superbe d'efficacité, il n'a alloué que deux buts sur balles et s'est montré à son meilleur lorsqu'il y avait des hommes sur les buts. Il a retiré deux hommes au bâton après avoir permis aux deux premiers frappeurs d'atteindre les sentiers à la septième reprise. Deux manches plus tôt, le premier frappeur Jeff Doyle avait frappé un triple mais avait été retiré à la suite du roulant de Lonnie Smith, après le retrait au bâton de Neil Allen.

Record personnel de Raines

A l'attaque, Tim Raines a encore fait le gros du boulot grâce à sa rapidité.

Il a entrepris la rencontre avec un roulant au champ centre-droit qu'il a converti en double, puis a croisé le marbre sur le simple de Bryan Little, inséré à la place de Manny Trillo au deuxième but.

A la huitième manche, Raines a reçu un but sur balles, réussi son deuxième vol de but de la soirée, est avancé au troisième coussin sur le faible roulant de Little et a croisé le marbre à la suite d'un mauvais lancer du releveur Jeff Lahti.

Raines compte maintenant 79 buts volés, un sommet personnel en carrière. Il en avait réussi 71 en seulement 88 rencontres à sa première année, et 78 en 156 matches la saison dernière.

Mais le grand héros de la rencontre fut le lanceur Bryn Smith.

Commentaires de Smith

"Lors de mon dernier départ à Philadelphie, je m'étais mis trop de pression sur les épaules. Monsieur Viridon m'avait alors dit de me calmer et

j'ai appris ma leçon", a raconté Smith.

"Ce soir, j'étais beaucoup plus relaxé, a-t-il poursuivi. J'ai gardé le contrôle de la situation, j'ai lancé à l'intérieur de mes limites et la défense m'a bien appuyé. Je n'étais pas nerveux et le fait de lancer à domicile constitue certes un avantage. Entendre des applaudissements à la suite d'un retrait au bâton, c'est encourageant.

"Lors des premières manches, j'ai éprouvé des difficultés avec ma balle rapide, mais heureusement, ma courbe fonctionnait bien. Je n'ai rien essayé de compliqué, je ne pensais pas aux retraits au bâton ou au blanchissage; je me suis contenté de lancer des prises et plus le match progressait, plus j'utilisais avec succès ma balle rapide.

"J'ai eu quelques mésententes avec Carter quant au choix des lancers et ce dernier a paru contrarié en quelques occasions. Mais nous sommes parvenus à nous entendre pour bien varier mes lancers en cours de match. Je me suis soumis à ses suggestions dans la plus grande partie des cas, mais quand il y avait vraiment un doute dans mon esprit, je choisissais le lancer de mon choix."

La fiche de Smith est maintenant de 5-10, contre 11-13 pour le lanceur partant et perdant des Cards, Neil Allen.

En bref

MONTREAL (PC) — Manny Trillo a cédé sa place à Bryan Little au deuxième but lors du premier match du double contre les Cards de St-Louis hier au stade olympique, tandis que Tim Wallach a été relégué au septième rang de l'ordre des frappeurs, derrière Terry Francona.

Les Expos ont-ils été si irréguliers cette saison?

Les statistiques semblent le contredire puisqu'ils ont eu quatre matches comme plus forte avance au premier rang et n'ont jamais été plus qu'à trois parties et demie des meneurs.

Déficit de trois points surmonté

Les Expos complètent le balayage du double

MONTREAL (PC) — Les Expos ont balayé les honneurs du programme double contre les Cards de St-Louis en remportant le deuxième match 6-3 après une première victoire de 3-0.

Ce faisant, les Expos ont rejoint les Pirates de Pittsburgh au deuxième rang et se sont approchés à deux matches des Phillies de Philadelphie.

Les lanceurs Dave Schatzeder, Jeff Reardon et Bob James, en relève à Ray Burris, ont blanchi les Cards en quatre manches et deux tiers.

Jeff Reardon (7-8) a été le lanceur gagnant, tandis que Bob James, accueilli en héros à la neuvième manche, méritait le crédit d'une sixième victoire protégée.

Les Expos ont dû surmonter un déficit de 3-0 après que les

Cards eurent réussi tous leurs points à la quatrième manche contre le lanceur partant Ray Burris, grâce à un circuit du receveur réserviste Jamie Quirk, auteur d'une moyenne de .208, son deuxième de la saison seulement.

Andre Dawson a répliqué avec un circuit en solo comme premier frappeur au bâton dans la même manche.

Il s'agissait de son 32e de la saison, ce qui efface le record d'équipe de 31 que détenait Gary Carter depuis 1977.

Burris a dû céder sa place à Schatzeder après avoir placé deux hommes sur les sentiers à la cinquième manche.

Puis, à leur tour au bâton, les Expos ont égalé le pointage contre le lanceur partant Dave LaPoint et son successeur Ralph Citarella.

Chris Speier, inséré dans le match à la place de Doug Flynn lors du remplacement de Burris, a obtenu un simple, puis Tim Raines a frappé dans un jeu optionnel. Manny Trillo a suivi avec un double et Raines a croisé le marbre sur le simple de Dawson.

Deuxième record d'équipe

Il s'agissait du 109e point produit de Dawson, qui égalait cette fois le record d'équipe de Dawson.

Al Oiver, établi l'an dernier. Il a alors reçu sa deuxième ovation de la rencontre.

Trillo a ensuite réussi le troisième point des Expos, produit par un roulant à l'arrêt-court de Gary Carter.

A la sixième manche, Raines, qui avait été pris à contre-pied au premier but à la troisième reprise, a été retiré en tentative de vol par un receveur pour la première fois depuis le 10 juin. C'est Glenn Brummer qui a réussi l'exploit. Le 10 juin, c'est également un receveur des Cards, Darrel Porter, qui l'avait harponné. En carrière, Raines, qui a volé 235 buts, n'a été retiré qu'en 18 occasions par un tir d'un receveur, dont trois fois par Porter.

Les Expos ont mérité la victoire grâce à une poussée de trois points à la huitième manche, résultat d'un double de Tim Wallach, d'un simple (premier point produit victorieux) de Terry Crowley, d'un autre simple (point produit) de Raines et d'un ballon-sacrifice d'Andre Dawson, qui battait ainsi le record d'équipe d'Oliver.

L'annonce de cette nouvelle marque lui a valu une troisième ovation, suivie d'une autre qui a salué l'arrivée de James.

Deuxième match

Montréal 6

	AB	P	CS	PP
Raines, cg	4	1	3	1
Trillo, 2b	4	1	1	0
Dawson, cc	4	1	2	3
Carter, r	5	0	1	1
Oliver, 1b	3	0	0	0
Wallach, 3b	2	0	1	0
Seiszar, ac	0	1	0	0
Wohlford, cd	2	0	0	0
Francona, cd	1	1	0	0
Flynn, ac	2	0	0	0
Schatzeder, l	0	0	0	0
White, fs	0	0	0	0
Reardon, l	0	0	0	0
Crowley, fs	1	0	1	1
Fuentes, cc	0	0	0	0
James, l	0	0	0	0
Burris, l	1	0	0	0
Speier, ac	2	1	2	0
Total	31	6	11	6

Montréal 000 120 03x-6

Point produit victorieux: Crowley (1).
E- Flynn, Quirk, Speier. LSB- St-Louis 8, Montréal 10. 2B- VanSlyke, Trillo, Wallach, C-Quirk (2), Dawson (32). BV- VanSlyke (16). S- Speier. BS- Dawson.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Burris	4 1/3	4	3	3	3	3
Schatzeder	1 2/3	0	0	0	0	1
Reardon G,7-8	2	1	0	0	0	2
James VP,6	1	0	0	0	0	1

St-Louis 3

	AB	P	CS	PP
Doyle, 2b	3	0	0	0
Rayford, fs	1	0	0	0
Rucker, l	0	0	0	0
Porter, r	1	0	0	0
Oberkfell, 3b	4	0	0	0
VanSlyke, cc	3	1	1	0
Adduci, 1b	1	0	0	0
Hendrick, 1b	2	0	1	0
Braun, cg	2	0	0	0
L. Smith, ac	1	0	0	0
Green, cd	4	1	1	0
Quirk, r	2	1	1	3
Brummer, r	1	0	0	0
Sutter, l	0	0	0	0
Ramsey, ac	4	0	1	0
LaPoint, l	2	0	0	0
Citella, l	0	0	0	0
O. Smith, ac	2	0	0	0
Total	33	3	5	3

St-Louis 000 300 000-3

St-Louis ML CS P PM BB RB
LaPoint 4 1/3 5 3 3 4 3
Citarella 2/3 0 0 0 2 0
Rucker P,5-3 2 3 1 1 1 1
Sutter 1 3 2 2 0 0

Rucker a lancé à un frappeur à la 8e manche.
Atteint- Lo. Smith par Schatzeder, Quirk par Schatzeder.
LE- Citarella.

Durée: 2:52
Assis.: 40,229.

Course au championnat

	Division est			
	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	80	70	.533	—
Pittsburgh	78	72	.520	2
Montréal	78	72	.520	2
St-Louis	73	77	.487	7

	Division ouest			
	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	85	64	.570	—
Atlanta	81	67	.547	3 1/2

Phillies 7 Cubs 6

PHIALEDLPHIE (AP) —

Le vétéran Joe Morgan a célébré son 40e anniversaire avec quatre coups sûrs, y compris deux circuits et quatre points produits, hier lorsque les Phillies de Philadelphie sont revenus de l'arrière pour vaincre les Cubs de Chicago 7-6.

La victoire a permis aux Phillies de prendre une avance de deux parties sur les Pirates de Pittsburgh au premier rang dans la division est de la LN. Les Pirates se sont inclinés 5-4 devant les Mets de New York. Les Phillies et les Pirates ont encore 12 matches à disputer.

Le compte était égal 6-6, avec l'as-releveur des Cubs, Lee Smith, 4-10, au monticule dans la 8e que Morgan a commencée avec son 16e circuit de la saison.

Ce deuxième circuit de Morgan dans le match a permis au releveur Ron Reed, 8-1, de remporter la victoire tandis que Al Holland récoltait son 22e sauvetage.

Les Cubs avaient pris une avance de 3-0 aux dépens du partant Marty Bystrom, des Phillies, dès la première manche, marquée d'un double de deux points par Keith Moreland.

Morgan a cogné un circuit de deux points dans la 4e en réduisant la marge à 3-2.

Pirates 4 Mets 5

NEW YORK (AP) — Les Mets de New York ont porté un dur coup aux Pirates de Pittsburgh dans leur course au championnat de la section Est de la Ligue nationale de baseball, lundi soir, en leur infligeant un revers de 5-4 en 10 manches.

La défaite des Pirates, compte tenu de la victoire de 7-6 des Phillies de Philadelphie aux dépens des Cubs de Chicago, les recule à deux matches de la tête détenue par les Phillies. Chaque équipe a encore 12 matches à disputer.

C'est un simple de Hubie Brooks poussant au marbre Mookie Wilson qui a causé la défaite des Pirates.

Après un retrait en fin de 10e manche, Wilson a frappé un simple contre le releveur Kent Tekulve (7-5). Après avoir volé le deuxième but, il est venu marquer le point de la victoire sur le simple de Brooks frappé au champ centre.

Tirant de l'arrière 2-4, les Mets ont compté à deux reprises pour égaliser le score en neuvième. Darryl Strawberry a mis ce ralliement en branle avec un simple contre Tekulve et s'est rendu jusqu'au troisième coussin sur deux roulements.

Deux records pour Dawson

MONTREAL (PC) - Ce n'est pas Andre Dawson qui va s'ennuyer parce qu'il a battu deux records d'équipe (32 circuits et 110 points produits) le même soir, lors du deuxième match du programme double balayé par les Expos face aux Cards de St. Louis.

"J'essayais seulement de bien m'impliquer émotivement dans le match, a raconté Dawson dans le vestiaire. Toutes nos parties sont importantes d'ici la fin de la saison.

"Je savais que ces records étaient à ma portée, je pensais même les battre lors du dernier voyage. Mais je n'ai qu'à me concentrer à faire de mon mieux".

Parlant ensuite de son 32e circuit, réussi sur un tir de Dave LaPoint, Dawson a expliqué avoir anticipé une balle rapide dans la zone des prises puisqu'il était le premier frappeur de la manche et que les Expos tiraient de l'arrière 3-0.

Dawson a par la suite frappé deux balles qui ont raté la clôture de jeu.

"J'appelle ça des chandelles de routine, a-t-il dit modestement. Avec des coureurs sur les sentiers, je m'efforce de garder la balle en jeu".

Sa deuxième "chandelle de

routine", à la huitième reprise, lui a valu un 18e point produit obtenu à l'aide d'un ballon-sacrifice, un seul de moins que le record des ligues majeures appartenant à Gil Hodges, des Dodgers. C'était en même temps son 110e point produit, ce qui lui permettait de briser la marque d'Al Oliver. La marque de 31 circuits appartenait à Gary Carter depuis 1977.

Dawson a été plus élogieux pour les lanceurs de relève que pour lui-même.

"Jeff Reardon vient de réussir une deuxième bonne sortie consécutive, ce qui ne peut qu'être bon pour nous, tandis que Bob James constitue la plus belle surprise au sein de notre équipe", a-t-il mentionné.

Viridon satisfait

Le gérant Bill Viridon ne pouvait lui aussi que se réjouir du rendement de ses releveurs et il a particulièrement vanté Bob James, encore impeccable à la neuvième manche.

"Nous avons simplement fait ce que nous devions faire, a-t-il encore dit en parlant des deux victoires importantes qu'ont remportées les Expos pour virtuellement éliminer les Cards de la course au championnat: c'est-à-dire gagner. Nous n'avons plus le choix".



Bob James... joueur de la semaine dans la Ligue nationale s'est retrouvé dans les bras de Carter après la victoire de 6-3 des Expos, hier soir.

(Photolaser PC)

Bob James honoré

NEW YORK (AP) — Le lanceur Bob James des Expos de Montréal, qui a gagné un match et préservé deux victoires en quatre présences au monticule la semaine dernière en pleine course au championnat, a été proclamé joueur de la semaine dans la Ligue nationale.

James a signé sa première victoire dans les ligues majeures mardi dernier contre les Cubs à Chicago. En 10 manches et un-tiers de relève, englobant

trois matches, il a retiré 15 frappeurs sur des prises, alloué seulement trois buts sur balles et trois coups sûrs sans accorder un seul point.

Dans la Ligue américaine, le releveur Dan Quisenberry des Royals de Kansas City, qui a établi un record des ligues majeures pour le plus grand nombre de victoires préservées en une saison, a lui aussi été proclamé joueur de la semaine.

Dégelée des Saguenéens à Laval

Déjà 34 buts concédés

LAVAL (SE) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont de gros problèmes défensifs. Voilà un bien bel euphémisme puisqu'ils ont alloué l'énorme total de 34 buts à l'adversaire en seulement trois parties!

Hier soir, à Laval, les protégés de Michel Parizeau ont subi leur troisième échec de suite, étant écrasés 14-2 par les puissants Voisins.

Pourtant, la première période avait permis aux Chicoutimiens de demeurer à la hauteur des Voisins. Ils n'accusaient qu'un retard de 2-1 après 20 minutes de jeu. Par la suite, ce fut la curée. Quatre buts en deuxième période et huit en dernière reprise...

"Ce fut un match à l'image des trois que nous avons joués cette saison, a expliqué Michel Parizeau. Quand l'adversaire prend les devants, l'équipe tombe totalement et

rien ne semble pouvoir la relever."

L'entraîneur chicoutimien note une importante lacune dans le moral de sa troupe depuis le début de la campagne. "Il y a un gros travail à faire là-dessus", précise celui qui a vu les Voisins lancer 64 fois sur ses gardiens!

"Bien sûr, il y a une grosse lacune en défensive. Nous avons perdu un nombre incalculable de un contre un dans notre zone contre Laval. Il faut dire que les Voisins ont la grosse équipe de la ligue. Mais, je ne cherche pas d'excuses. Durant le retour à Chicoutimi, je vais discuter de la situation avec Laval (Ménard) et on verra quels sont les changements qui peuvent être effectués."

Martin Guay a débuté son deuxième match de suite devant les filets des Saguenéens, hier soir. Pendant les deux premiers engagements,

il a donné beaucoup de satisfaction à son entraîneur. Toutefois, en raison d'une blessure, il a dû céder sa place à la recrue André Lapensée en troisième période. Celui-ci a été mitraillé de huit buts. Pour la deuxième fois, il s'est donc présenté sans succès au milieu d'un match.

Mario Lemieux s'est payé un festin de quatre buts et au-

tant de passes aux dépens des Saguenéens. Steven Latour, Jacques Goyette et François Sills ont aussi brillé avec des doublés. Du côté des Saguenéens, Marc Fortier et Mario Ouellet ont répliqué.

Vendredi, au centre Vézi-na, les Saguenéens reçoivent... les Voisins de Laval. Restons calmes, le meilleur est à venir (air connu).

Sommaire

Laval 14 Chicoutimi 2

Première période
1- Laval, Steven Latour (Sills, Mongeau), 7:24.
2- Chicoutimi, Marc Fortier (Roy, Parisé), 9:22.
3- Laval, Mario Lemieux (Sills, Soucy), 18:06.
Pun.: Bisson Lav. 7:44, Chénier Lav. 11:01, Girard Chi. 17:21, Lemieux Lav. 19:48.

Deuxième période
4- Laval, Mario Lemieux (Goyette, Sills), 1:48.
5- Laval, Michel Mongeau

(Latour, Sills), 5:30.
6- Laval, Alain Bisson (Lemieux, Goyette), 13:18.
7- Laval, Jacques Goyette (Lemieux, Bisson), 15:33.
Pun.: Carbonneau Chi. 8:49, Crassuski Lav. double mineure 18:28.

Troisième période
8- Laval, Michel Larose (Orear, Chénier), 2:24.
9- Laval, Steven Latour (Fin, Gagné), 3:47.
10- Chicoutimi, Mario Ouellet (Boutin, Simard), 4:32.
11- Laval, Jacques Goyette (Bisson, Lemieux), 4:38.
12- Laval, François (Sills, Mongeau), 4:48.

13- Laval, Mario Lemieux (Goyette, Bisson), 13:23.
14- Laval, François (Sills, Mongeau, Orear), 13:37.
15- Laval, Reynald Gagné (Lemieux, Bisson), 16:51.
16- Laval, Mario Lemieux (Goyette, Bisson), 17:82.
Pun.: Soucy Lav. 4:18, Quisley Chi., Chénier Lav. 10:04, Crassuski Lav. 14:18.

Tirs au but
Chicoutimi 15
Laval 64
Gardiens: Guay, Lapensée, Chicoutimi; Haladuck, Petitgrin, Laval.
Arb.: Lemieux.
Ass.: 1,519.

Index Sport

BONNE CHANCE A TOUS LES CHASSEURS

Les Voyageurs revendiqueront
Page 27

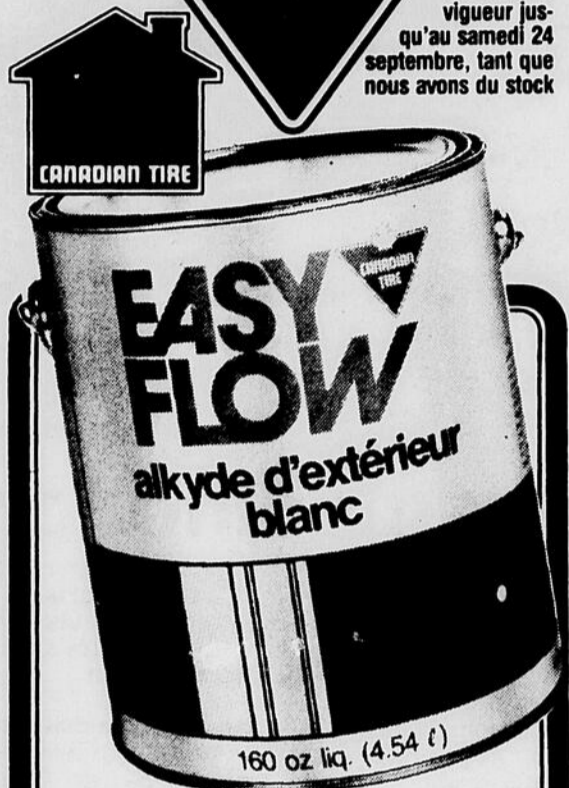
L'Américaine désavantagée
Page 31

Canadien et Nordiques
Pages 32-33



MOLSON est là avec vous

Une commandite de vos amis Jean-Hugues & Laval Tremblay.



Peinture alkyde d'extérieur

Rabais \$6.00 **10.99** la bte de 4.54L

Cour. \$16.99. Sèche et donne un fini lustré et lisse aux surfaces en bois et en métal. 3 couleurs prémélangées: ivoire, vert foncé et rouge vif, plus blanc. 48-3150X

Rabais 30%
Adhésif à construction
4.99 Cour. \$7.19



Bulldog 1.14L. Pour tapis d'intérieur/d'extérieur. Formica, panneau en bois, etc. 67-1050



Rabais \$7.00
Égoïne 26" Disston D8
14.99 Cour. \$21.99

Modèle de professionnel. Lame à dos aminci, 8 dents/po aiguisées. Grande poignée en bois dur. 57-7464

Rabais \$7.00
Niveau 24" en aluminium coulé
14.99 Cour. \$21.99

Outil de qualité à 6 tubes pour obtenir des résultats professionnels. Magasinez tôt! 57-5358

Réclame au rayon rénovation



Rabais 25%
Armoires en bois

① Élément mural de 72" avec 4 portes et fixations (montré)

83.19 Cour. \$110.95

Mural-42" Cour. \$55.95 Mural-54" Cour. \$62.95

Pour cuisine, buanderie ou atelier de la maison ou du chalet.

② Élément de sol 72" avec 4 tiroirs, 3 portes (montré)

101.19 Cour. \$134.95

De sol-42" Cour. \$72.95 De sol-54" Cour. \$77.95

Belles armoires de fabrication solide pour augmenter l'espace de rangement. Pouvant être peintes ou vernies pour convenir à n'importe quel décor. Comptoirs en sus. 45-6135X

Rabais 18%
Comptoirs

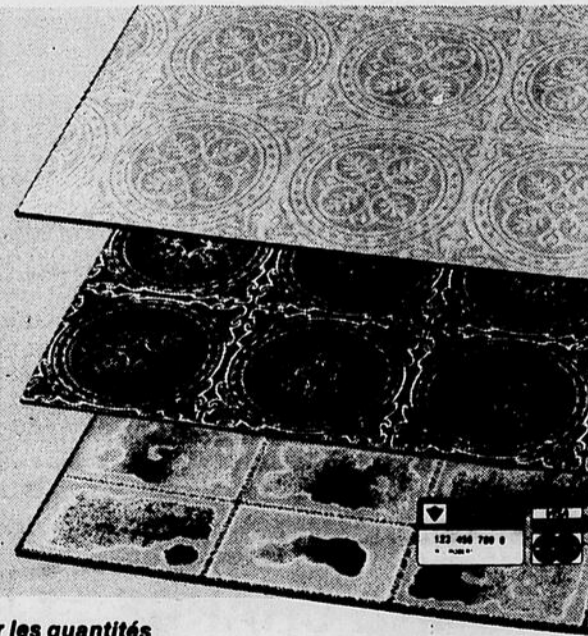
27.00 Cour. \$33.00

42" de long Cour. \$19.25 54" de long Cour. \$24.75

③ Moulés à dessus en arborite. 42, 54 et 72" de long, 25" de large. Choix de plusieurs couleurs et motifs. Très attrayants. 45-7424X

Rabais \$6.00
Panneau 4 x 8 pi
23.95 Cour. \$29.95

Panneau durable "Cermatex". Facile à poser. Choix de 3 jolis motifs pour agrémenter votre décor: champagne florentin, vert il-mette florentin ou brun odyssee. Idéal pour la salle de bains, la buanderie ou la cuisine. Faites-en provision. 45-3870X

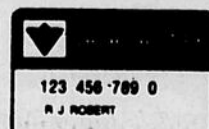


Les prix courants indiqués sont nos bas prix courants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Prix de réclame en vigueur seulement aux rayons de rénovation des magasins Canadian Tire ci-dessous.



CANADIAN TIRE CHICOUTIMI (seulement)
Denis-R. Cantin, propriétaire
Tél.: 549-5014



Crédit accepté OU **3%** DE BILLETS-BONIS AU COMPTANT